



P - Pt/A SERIE



*Şaft Montajlı Hелиsel Redüktör
Shaft Mounted Speed Reducer*



Eine änderung in diesem Katalog der Technischen Werte sowie Daten und Maßen und Gewichte bleiben vorbehalten
We reverse the right to without previous notice for changing or fully change-over or cancelling which information is specified at catalogue
Kataloğumuzda yer alan bilgileri, önceden haber vermekszin kısmen veya tamamen değiştirmeye veya iptal etme hakkını saklı tutmaktayız.

NRW[®]
DRIVE TECHNOLOGIES



İÇİNDEKİLER / CONTENTS

| | |
|--|---------|
| Giriş / Intro..... | 2 |
| P SERİSİ / P SERIES..... | 3 |
| Genel Bilgiler / General Information..... | 4 |
| Sipariş Şekli ve Seçimi / Order Type and Selection..... | 5 |
| Uygulama Alanları ve Servis Faktörleri / Areas of Application and Service Factors..... | 6 - 7 |
| Performans Tablosu / Performance Table..... | 8 - 9 |
| Boyutlar / Dimensions..... | 10 - 11 |
| Kilit / Backstop..... | 12 |
| Yağ Miktarları / Lubrication..... | 13 |
| Redüktör Bağlantı Şekilleri / Installation Types of Gearbox..... | 14 |
| Kayış Tahrik / Pulley Scala..... | 15 - 22 |
| Örnekler / Examples..... | 28 |
| Kasnak Tipleri ve Ölçüleri / Pulley Types and Dimensions..... | 26 |
| Aksesuar / Accessories | 28 |
| Parça Listesi / Part List..... | 29 - 40 |
| Kilit Patlatma / Lock Blasting..... | 41 |
| Pt/A SERİSİ / Pt/A SERIES..... | 43 |
| Genel Bilgiler / General Information..... | 44 |
| Teknik Açıklamalar / Technical Explanation..... | 45 - 48 |
| Sipariş Şekli / Order Type..... | 49 |
| Seçim Tablosu / Selection Table | 50 - 53 |
| Montaj Pozisyonları / Mounting Positions..... | 54 - 56 |
| Yağlama / Lubrication..... | 57 |
| Montaj Boyutları / Mounting Dimensions..... | 58 - 60 |
| Şaft Boyutları / Shaft Dimensions..... | 61 |
| Aksesuar / Accessories..... | 62 |
| Parça Listesi / Part List..... | 63 - 69 |
| Kilit Patlatma / Lock Blasting..... | 70 |



KALİTE POLİTİKAMIZ

POLAT GROUP REDÜKTÖR A.Ş. ürünlerinin kalitesinde en iyi yakalamak için; sektöründeki teknolojik gelişmeleri takip etmeyi, pazar payındaki istikrarını sürdürmek için müşterilerinin istek ve bekleyenlerine eksiksiz ve zamanında cevap vererek, sürekli artan müşteri memnuniyetini sağlamak, eğitimli çalışanlarının performansını huzurlu bir çalışma ortamı sağlayarak artırmayı ve bu şekilde kalite yönetim sistemini sürekli iyileştirmeyi kalite politikası olarak benimsemiştir.

VİZYONUMUZ

Müşteri ve çalışan memnuniyetini en üst düzeyde tutan, gelişmeleri izleyen değil yaratın bir dünya şirketi olmaktır.

MİSYONUMUZ

Müşterilerimizin ihtiyaçlarını karşılayacak çözümleri bilgi teknolojilerini kullanarak en verimli ve kaliteli şekilde sunmaktadır.

Polat Group Redüktör olarak birçok farklı ürün yelpazesi ile, müşteri ihtiyacını maksimum seviyede karşılamak için eş zamanlı mühendislik yöntemlerini kullanarak çalışmalarını sürdürmektedir. Tasarım faaliyetleri, ürün geliştirme programları ve bilgisayar destekli çalışmalarımız sürekli gelişen bir grafik çizmektedir. Rekabetçi ve güçlü kalite politikamız müşteri yelpazemizi genişletmektedir.



OUR QUALITY POLICY

To achieve the best quality of its products, POLAT GROUP REDÜKTÖR A.Ş. adopts with its own quality politics by following the technological developments of its sector, in order to keep up the stabilization on its own market share ensuring the customers' gladness increasing permanently by answering the customers' wishes and expectations completely at the right time to have the well-educated staffs increase their performance by providing a peaceful working place and making better the quality management system all the time.

OUR VISION

Our vision is to become a world company which keeps the customer satisfaction at the top level and which does not only follow the developments but also creates the developments itself.

OUR MISSION

Our mission is to provide the solutions to our customers in most efficient and qualified way by make use of the information technologies.

Our reducer group carries out its works using simultaneous engineering methods in order to meet the demands of our customers by presenting several different product ranges. Promotion activities, product development programmes and computer supporting work show a continuously growing chart. Our competitive and strong quality policy is to develop our customer spectrum.

Şaft Montajlı Helisel Redüktör

Shaft Mounted Speed
Reducer



P1 P12

P...

TR

GENEL BİLGİLER

REDÜKTÖR GÖVDELERİ

BP1' den P4'e kadar GG22, P5' den P12'ye kadar GGG40'dan olup, estetiği ve dayanıklılığı ön plana çıkaracak şekilde özen gösterilerek dizayn edilmiştir. Rulman yatakları, toleranslara uygun olarak CNC tezgahlarda tüm hassasiyetler dikkate alınarak işlenmiştir.

RULMANLAR

Rulman seçiminde yüksek ömür dikkate alınmıştır.

DİŞLİLER

21NiCrMo2 (8620 SAE) kalitede malzemeden dövme yapılmış olup dövme sonrası izotermik tavlamaya tabi tutulmaktadır. Sementasyon işlemi modüle göre sertlik derinliği ayarlanarak yapılmış ve 58 - 60HRC sertlik verilmiştir. Dışlılarımız raspa ve profil taşlama proseslerine tabi tutulmaktadır.

ŞAFTLAR

1040-1050 (SAE) kalite malzemeden imal edilmiş ve geçme toleransları normlara göre belirlenmiştir.

ŞAFT TAHİRİ

İşletici ekipmanın tahrık şaftına doğrudan bağlanması ile olur. Doğrudan montaj, redüktörün daha kolay sökülmüş takılmasında yararlidir. Tork kolu, redüktörü bağlamada ve germe donanımının kullanımında rahatlık sağlar.

Şaft tahraklı P serisi redüktörlerimiz P1 - P2 - P3 - P4 - P5 - P6 - P7 - P8 - P9 - P10 - P11 - P12 boyutlarında 12 gövde büyüğündünde üretilmektedir. Redüktör güçlerimiz Sayfa 8....9'da verilmiştir.

Çevrim oranlarımız 5/1 - 13/1 - 20/1 buna bağlı olarak kayış kasnak tahrığının kullanılması ile 10d/d ile 400d/d arası çıkış devri elde edilebilmektedir. İstenilen devrin elde edilmesinde kullanılacak kayış ve kasnak ölçülerini tabloda verilmiştir.

15 - 22

REDÜKTÖRLERİMİZDE:

Geniş güç ve devir aralıkları ile, farklı servis faktörü büyülükleri dikkat alınarak, geniş bir kullanım alanı ve kolaylığı sağlanmıştır.

EN

GENERAL INFORMATION

REDUCER CASE

It is manufactured with P1-P4 GG22, P5-P12 GGG 40 and designed very carefully which the esthetic and durability are of great importance. Bearings are treated in CNC machines in accordance with the tolerances by taking all sensitivities into consideration.

BEARINGS

Long life criteria is taken into consideration for selection.

GEARS

The material of 8620 is forged and after the forging it is going to be isothermal tempering. Cementation process has been made according to module by adjusting the hardness depth and its hardness is 58 - 60 HRC. Our gears are rasped and grinding is performed between profiles.

SHAFTS

It is manufactured with SAE 1040-1050 material and fitting tolerances are determined in accordance with norms.

SHAFT DRIVE

It is done by engaging the propelling equipment to drive shaft directly. Directly assembly is useful for easily removal and montage. Torque arm makes the engagement of reducer and using of tightening equipment easy.

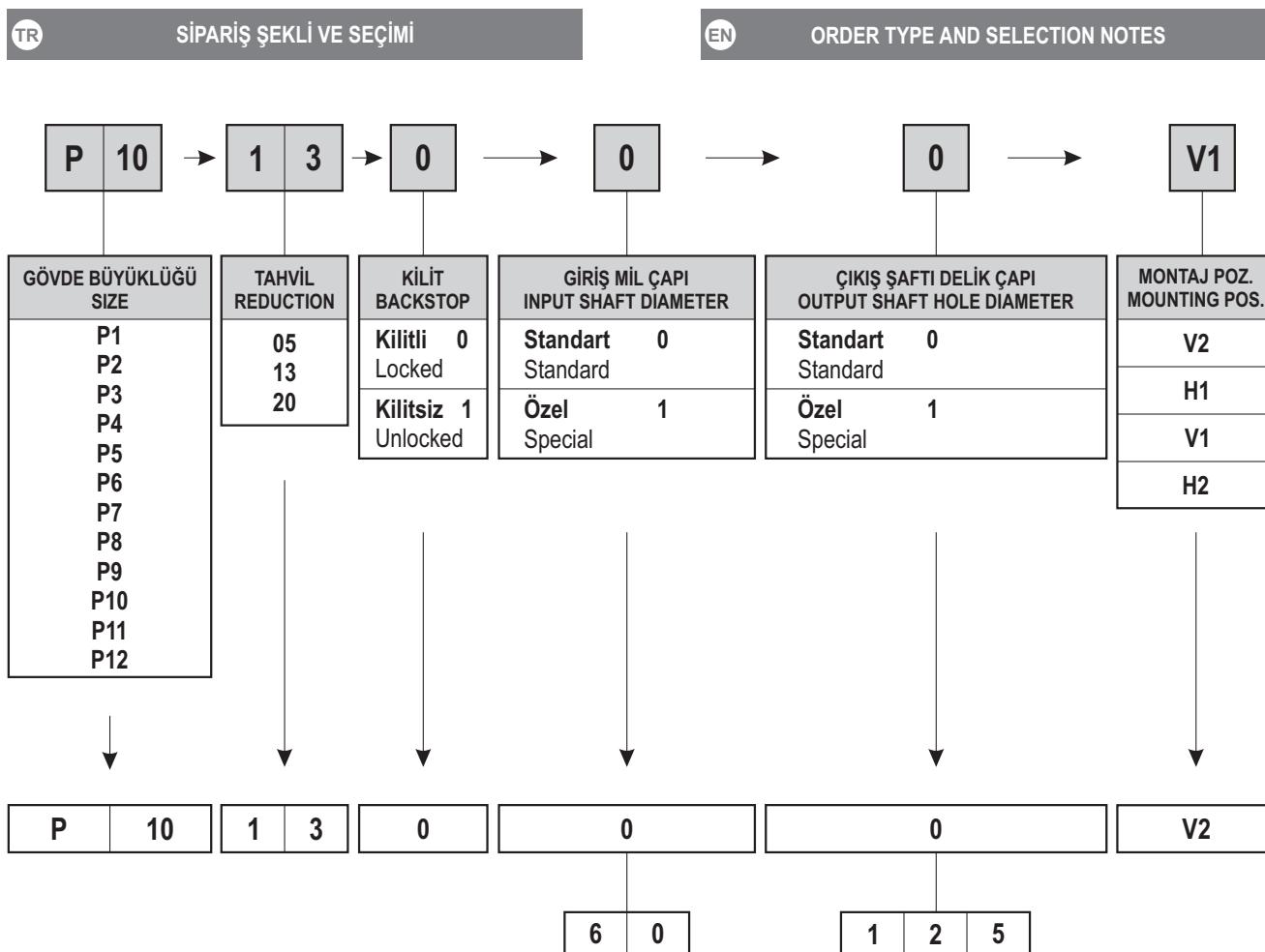
Our P series reducers with shaft drive are manufactured as 12 types in P1-P2 - P3 - P4 - P5 - P6 - P7 - P8 - P9 - P10 - P11 - P12 dimensions. Our reducer powers are given in (Page 8...9).

Reducing ratios are 5/1 - 13/1 - 20/1 output revolution can be between 10 rev/min and 400 rev/min by using belt-pulley drive. Dimensions of belts and pulleys are given in table.

15 - 22

OUR REDUCERS:

Have wide using area and easiness with their wide power and revolution by taking different service factor sizes into consideration.



ÖRNEK:

P10 büyülüğünde 13/1 oranında kilitli giriş mili çapı Ø60 çıkış şaftı standart Ø125 reduktörün gösterimi.

REDÜKTÖR SEÇİMİ

Uygun olan reduktörün seçimi için tahrif edilen makinanın karakteristik özeliliklerinin iyi bilinmesi gereklidir. Tablo (2) ve (3)'deki güç tablosundan seçime geçmeden önce, reduktörün toplam çalışma zamanına bağlı olarak Tablo (1)'den f (servis faktörü) değerinin belirlenmesi gerekmektedir.

ÖRNEK: Sabit yükte çalışan (uniform U) konveyörün ihtiyacı olan güç 3.5 kW, devri 40 d/d'dır. (Seçilen motor 4 kW ve 1400 d/d olacaktır.) Motor ve reduktör 24 saat çalışacaktır (Sayfa 8-9'a bakınız).

Makina : Sabit yükü konveyör (uniform U).
Çalışma süresi : 16 saatten fazla olarak göz önüne alındığında
Tablo (1) den f : 1.4 olarak bulunur.

Toplam Güç : $1.4 \times 3.5 = 4.90$ kW

Tablo (3)'den 40 d/d'ya göre 5.40 kW güçteki P3 (20/1) reduktör seçilir. Ayrıca sayfa 17'den P3 (20/1) reduktöre 40 d/d için motora 80 mm reduktöre de 140 mm çapında 2'li kasnak takılacağı ve 2 adet SPZ kayış kullanılacağı tespit edilir.

EXAMPLE:

Reducer with P10 size, 13/1 ratio, locked, input shaft diameter, Ø60 standard output shaft Ø125.

SELECTION OF REDUCER

Specifications of the driven machine should be known very well for the selection suitable reducer. Before selecting from power table in Table (2) and (3), value off (service factor) should be determined from Table (1) in accordance with the reducer total operating hours.

EXAMPLE: Power required by conveyor running at fixed power is 3.5 kW and revolution 40 rev/min. (Selected motor will be 4 kW and 1400 rev/min) Motor and reducer will run 24 hours (see page 8-9).

Machine : Fixed loaded conveyor (uniform U).
Running time : When considered as more than 16 hours
From table (1) f : 1.4

Total Power : $1.4 \times 3.5 = 4.90$ kW

P3 (20/1) reducer with the power of 5.40 kW is selected from table (3) by using 40rev/min. For P3 (20/1) reducer with 40 rev/min, it is found from page 17 that twin pulley with diameter of 80 mm should be mounted to motor, that twin pulley with diameter of 140 mm should be mounted to reducer and that 2 belts should be used.

UYGULAMA ALANLARI VE SERVİS FAKTÖRLERİ

EN AREAS OF APPLICATION AND SERVICE FACTORS

Tablo: 1

Table: 1

| Tahrik Edilen Makina Tipleri Driven Machine Types | (U) | Günlük Çalışma Saatleri / Daily Operating Hours | | |
|---|-----|---|---|----------------------------------|
| | | < 10 Saat altı Below 10 Hours | 10-16 Saat arası Between 10-16 Hours | > 10 Saat üstü Above 16 Hours |
| Düzenli Yükler / Uniform Loads | (U) | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> • Bantlı Konveyörler / Belt conveyors • Kovalı Konveyörler / Bucket conveyors • Montaj Hatları / Assembly lines • Zincir Konveyörler / Chain conveyors • Yük Asansörleri / Freight elevators • Mafsallı Konveyör / Apron conveyors • Helezonlar / Screw conveyors • Fırınlar / Cookers • Sabit Viskoziteli Akışkanlar / For constant viscosity • Ağartma Aparatı / Bleaching apparatus • Ekstruder / Extruders • Sıvı veya Yarı Sıvı Karıştırıcılar / Agitators and Mixers - liquid or semiliquid • Santrifüj Boşaltma Donanımları / Centrifugal dischange equipments • Fan / Blowers - Centrifugal • Şişeleme Makineleri / Bottling Machines • Sabit Yüklü Taşıyıcılar / Fixed load carrier • Çamaşır Yıkama Makineleri / Laundry Washing Machines non reversing • Düz Miller / Line Shafts • Santrifüj ve Dişli Pompalar / Pumps - centrifugal and gear • Tel Çekme Makineleri / Wire Drawing Machines • Sabit Yüklü Konveyör / Conveyors and Elevators uniformly loaded | | 1.0 | 1.4 | 1.4 |
| Orta Darbeli Yükler / Moderate Shocks | (M) | I | II | II |
| <ul style="list-style-type: none"> • Beton Mikserleri / Concrete mixers • Bantlı Konveyörler / Belt conveyors • Kovalı Konveyörler / Bucket conveyors • Montaj Hatları / Assembly lines • Zincir Konveyörler / Chain conveyors • Yük Asansörleri / Freight elevators • Mafsallı Konveyörler / Apron conveyors • Helezonlar / Screw conveyors • Kaldırma Makineleri / Hoists • Vinçler / Winches • Yoğurma Makineleri / Kneading machines • Şeker Değirmeni / Sugar crushing mills • Şeker Pancarı Kesme Makinası / Sugar beet cutter • Şeker Kamışı Değirmeni / Sugar cane mills • Bağlama - Doğrultma Makineleri / Binding - straightening machines • Tezgahlar / Machine tools <ul style="list-style-type: none"> • Ana Sürücü / Main drive • Yedek Sürücü / Auxiliary drive • Harç Karma Makineleri / Agitators and Mixer - variable density • Değişken Yüklü Konveyörler / Conveyors - not uniformly loaded • Krenler, hareket taşıyıcı ve kaldırıcılar / Cranes, travel motion and hoisting • Haddeleme / Drawbench • Titreşimli Yükleyiciler / Feeders - pulsating load • Tuğla Fırınları / Kilns • Tamburlu Çamaşır Makineleri / Laundry Tumblers • Kaldırma / Lifts • 3 veya daha fazla silindirli pompalar / Piston Pumps - with 3 or more cylinders • Kağıt Hamuru ve Kağıt Yapma Makineleri / Pulp and paper making machinery • Kauçuk Karıştırıcı ve Perdah Makineleri / Rubber mixers and calendars • Tambur Elek / Rotary Screens • Tekstil Makineleri / Textile Machinery <ul style="list-style-type: none"> • Basma ve Boyama Makineleri / Printing and dyeing machines • Dokuma Tezgahları / Weaving machines • Hallaç Makineleri / Fluffer machine • Harman Makineleri / Threshing machine | | 1.4 | 1.4 | 2.0 |
| | | II | II | III |

* I, II, III Agma sınıfını göstermektedir. /* Signs which are I, II, III are shown Agma class.

TR UYGULAMA ALANLARI VE SERVİS FAKTÖRLERİ

EN AREAS OF APPLICATION AND SERVICE FACTORS

Tablo: 1

Table: 1

| Tahrik Edilen Makina Tipleri Driven Machine Types | Günlük Çalışma Saatleri / Daily Operating Hours | | |
|--|---|---|----------------------------------|
| | < 10 Saat altı Below 10 Hours | 10-16 Saat arası Between 10-16 Hours | > 10 Saat üstü Above 16 Hours |
| Darbeli Yükler / Heavy Shocks (H) <ul style="list-style-type: none"> • Taş Kırma / Stone crusher • Darbeli Kırıcılar / Hammer - Ball - Beater mills • Tuğla Presi / Brick presses • Dişli Kesici / Cutter head gears • Presler / Presses • Saç Makası / Plate shears • Dövüçüler / Beaters • Yağ Baskılama / Wet presses • Saç Döndürücü / Plate turners • Döner Tabla / Roller tables • Yoğurma Makineleri / Kneading machines • Birket Makineleri / Briquetting Machines • Çalkalamalı Konveyörler / Conveyors - reciprocating and shaker • Parçalayıcı / Crushers • Vargelli Besleyiciler / Feeders - reciprocating • 1 yada 2 silindirli piston pompaları / Piston Pumps - 1 or 2 cylinders • Kauçuk Çiğneyiciler / Rubber Masticators • Titreşimli Makineler / Vibrating Machines • Kırıcılar / Breaking machines • Ekstrüderler / Extruders • Dövücü Değirmenler / Forging mills | 2.0 | 2.0 | 2.0 |
| | I | II | II |

* I, II, III Agma sınıfını göstermektedir. /* Signs which are I, II, III are shown Agma class.

TR

PERFORMANS TABLOSU

EN

PERFORMANCE TABLE

| GÜC TABLOSU (kW) TEK KADEMELİ (5:1) / POWER TABLE (kW) SINGLE STAGE (5:1) | | | | | | | | |
|--|-------------|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Çıkış Devri Output Speed (min ⁻¹) | P1 | P2 | P3 | P4 | P5 | P6 | P7 | P8 |
| 100 | 4.48 | 7.02 | 11.02 | 16.14 | 27.94 | 40.06 | 61.60 | 83.81 |
| 110 | 4.69 | 7.35 | 11.53 | 16.90 | 29.24 | 42.00 | 64.51 | 87.69 |
| 120 | 4.90 | 7.67 | 12.05 | 17.65 | 30.54 | 43.84 | 67.42 | 91.67 |
| 130 | 5.11 | 8.00 | 12.56 | 18.40 | 31.85 | 45.69 | 70.23 | 95.55 |
| 140 | 5.33 | 8.33 | 13.08 | 19.16 | 33.14 | 47.63 | 73.14 | 99.43 |
| 150 | 5.53 | 8.66 | 13.59 | 19.91 | 34.45 | 49.47 | 76.05 | 103.31 |
| 160 | 5.74 | 8.99 | 14.10 | 20.66 | 35.75 | 51.31 | 78.86 | 107.28 |
| 170 | 5.95 | 9.31 | 14.62 | 21.42 | 37.05 | 53.25 | 81.77 | 111.16 |
| 180 | 6.16 | 9.64 | 15.13 | 22.17 | 38.36 | 55.10 | 84.68 | 115.04 |
| 190 | 6.37 | 9.97 | 15.65 | 22.92 | 39.66 | 56.94 | 87.49 | 119.02 |
| 200 | 6.58 | 10.30 | 16.16 | 23.68 | 40.97 | 58.78 | 90.40 | 122.90 |
| 210 | 6.79 | 10.62 | 16.67 | 24.43 | 42.27 | 60.72 | 93.31 | 126.78 |
| 220 | 6.99 | 10.95 | 17.19 | 25.18 | 43.57 | 62.57 | 96.13 | 130.76 |
| 230 | 7.21 | 11.28 | 17.70 | 25.94 | 44.88 | 64.41 | 99.04 | 134.64 |
| 240 | 7.41 | 11.61 | 18.22 | 26.69 | 46.18 | 66.35 | 101.85 | 138.52 |
| 250 | 7.62 | 11.94 | 18.73 | 27.44 | 47.48 | 68.19 | 104.76 | 142.49 |
| 260 | 7.84 | 12.26 | 19.24 | 28.20 | 48.79 | 70.03 | 107.67 | 146.37 |
| 270 | 8.04 | 12.59 | 19.76 | 28.95 | 50.09 | 71.88 | 110.48 | 150.25 |
| 280 | 8.25 | 12.92 | 20.27 | 29.70 | 51.40 | 73.82 | 112.42 | 154.23 |
| 290 | 8.46 | 13.25 | 20.79 | 30.46 | 52.70 | 75.66 | 110.10 | 155.39 |
| 300 | 8.67 | 13.57 | 21.30 | 31.21 | 54.00 | 77.50 | 108.45 | 153.16 |
| 310 | 8.88 | 13.90 | 21.82 | 31.96 | 55.31 | 79.44 | 103.69 | 146.37 |
| 320 | 9.09 | 14.23 | 22.33 | 32.72 | 56.61 | 81.29 | 102.82 | 145.11 |
| 330 | 9.30 | 14.56 | 22.84 | 33.47 | 57.91 | 81.19 | 98.55 | 139.10 |
| 340 | 9.51 | 14.89 | 23.36 | 34.23 | 59.22 | 80.90 | 98.55 | 138.81 |
| 350 | 9.72 | 15.21 | 23.87 | 34.98 | 60.52 | 77.79 | 94.67 | 133.67 |
| 360 | 9.92 | 15.54 | 24.39 | 35.73 | 61.83 | 77.99 | 94.67 | 133.67 |
| 370 | 10.14 | 15.87 | 24.90 | 36.49 | 63.13 | 75.08 | 91.18 | 128.72 |
| 380 | 10.34 | 16.20 | 25.41 | 37.24 | 62.08 | 72.36 | 88.56 | 124.06 |
| 390 | 10.55 | 16.53 | 25.93 | 37.99 | 62.57 | 72.94 | 88.56 | 125.03 |
| 400 | 10.77 | 16.85 | 26.44 | 38.75 | 60.43 | 70.42 | 85.55 | 120.77 |
| Çıkış Momenti 100d/d'ya göre Output Torque ¹ (for 100min) | 428 (Nm) | 670 (Nm) | 1050 (Nm) | 1540 (Nm) | 2670 (Nm) | 3825 (Nm) | 5880 (Nm) | 8000 (Nm) |

Koyu bölgedeki güç aralıkları termal limitler tarafından sınırlanmıştır. Soğutucu fan kullanımının etkisi için lütfen danışınız.
Indicates power rating are governed by thermal limitations. Please consult for effect on using cooling fans.

TR

PERFORMANS TABLOSU

EN

PERFORMANCE TABLE

| GÜC TABLOSU (kW) İKİ KADEMELİ (13:1, 20:1) / POWER TABLE (kW) DOUBLE STAGE (13:1, 20:1) | | | | | | | | | | | | |
|---|-------------|-------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Çıkış Devri Output Speed (min ⁻¹) | P1 | P2 | P3 | P4 | P5 | P6 | P7 | P8 | P9 | P10 | P11 | P12 |
| 10 | 0.52 | 0.82 | 1.30 | 1.90 | 3.29 | 4.71 | 7.28 | 9.89 | 13.00 | 18.43 | 25.61 | 44.72 |
| 12 | 0.65 | 1.01 | 1.59 | 2.33 | 4.04 | 5.79 | 8.92 | 12.13 | 15.91 | 21.83 | 30.46 | 53.25 |
| 14 | 0.77 | 1.20 | 1.88 | 2.75 | 4.77 | 6.86 | 10.57 | 14.36 | 18.82 | 25.12 | 35.21 | 61.60 |
| 16 | 0.88 | 1.39 | 2.17 | 3.19 | 5.52 | 7.92 | 12.22 | 16.59 | 21.83 | 28.42 | 40.06 | 69.94 |
| 18 | 1.01 | 1.57 | 2.47 | 3.62 | 6.27 | 8.99 | 13.77 | 18.82 | 24.74 | 31.62 | 44.72 | 78.09 |
| 20 | 1.13 | 1.77 | 2.76 | 4.05 | 7.00 | 10.06 | 15.42 | 21.05 | 27.65 | 34.82 | 49.47 | 86.23 |
| 22 | 1.24 | 1.95 | 3.06 | 4.48 | 7.75 | 11.13 | 17.07 | 23.28 | 30.65 | 38.02 | 54.03 | 94.19 |
| 24 | 1.37 | 2.13 | 3.36 | 4.91 | 8.50 | 12.19 | 18.72 | 25.51 | 33.56 | 41.03 | 58.59 | 102.14 |
| 26 | 1.48 | 2.32 | 3.65 | 5.34 | 9.24 | 13.27 | 20.37 | 27.74 | 36.47 | 44.23 | 63.15 | 109.61 |
| 28 | 1.60 | 2.51 | 3.94 | 5.77 | 9.98 | 14.34 | 22.02 | 29.97 | 39.48 | 47.24 | 67.61 | 116.98 |
| 30 | 1.73 | 2.70 | 4.23 | 6.20 | 10.73 | 15.40 | 23.67 | 32.20 | 42.39 | 50.15 | 72.17 | 124.16 |
| 32 | 1.84 | 2.88 | 4.53 | 6.63 | 11.48 | 16.47 | 25.32 | 34.44 | 45.30 | 53.25 | 76.44 | 131.14 |
| 34 | 1.96 | 3.07 | 4.82 | 7.06 | 12.21 | 17.54 | 26.97 | 36.67 | 48.21 | 56.16 | 80.90 | 138.23 |
| 38 | 2.09 | 3.26 | 5.11 | 7.49 | 12.96 | 18.60 | 28.62 | 38.90 | 51.22 | 61.79 | 89.73 | 152.29 |
| 40 | 2.20 | 3.44 | 5.40 | 7.92 | 13.71 | 19.68 | 30.26 | 41.13 | 54.13 | 64.60 | 93.90 | 159.27 |
| 42 | 2.32 | 3.63 | 5.70 | 8.35 | 14.45 | 20.75 | 31.91 | 43.36 | 57.04 | 67.12 | 98.07 | 166.36 |
| 46 | 2.43 | 3.82 | 5.99 | 8.78 | 15.19 | 21.82 | 33.56 | 45.59 | 60.04 | 72.07 | 106.12 | 180.42 |
| 50 | 2.56 | 4.01 | 6.29 | 9.22 | 15.94 | 22.88 | 35.21 | 47.82 | 62.95 | 76.63 | 113.98 | 193.22 |
| 52 | 2.68 | 4.19 | 6.58 | 9.64 | 16.68 | 23.95 | 36.76 | 50.05 | 65.86 | 79.06 | 117.18 | 200.31 |
| 54 | 2.79 | 4.38 | 6.88 | 10.07 | 17.42 | 25.02 | 38.41 | 52.28 | 68.87 | 81.29 | 121.83 | 207.29 |
| 58 | 2.92 | 4.57 | 7.17 | 10.51 | 18.17 | 26.08 | 40.06 | 54.51 | 71.78 | 85.85 | 128.82 | 219.03 |
| 62 | 3.04 | 4.75 | 7.46 | 10.93 | 18.92 | 27.16 | 41.71 | 56.75 | 74.69 | 90.21 | 135.90 | 230.76 |
| 66 | 3.15 | 4.94 | 7.75 | 11.36 | 19.66 | 28.23 | 43.36 | 58.98 | 77.60 | 94.58 | 142.88 | 241.24 |
| 70 | 3.28 | 5.13 | 8.05 | 11.80 | 20.40 | 29.29 | 45.01 | 61.21 | 80.61 | 98.94 | 149.96 | 251.81 |
| 74 | 3.40 | 5.32 | 8.34 | 12.22 | 21.15 | 30.36 | 46.66 | 63.44 | 83.52 | 100.98 | 152.29 | 262.39 |
| 78 | 3.61 | 5.66 | 8.88 | 13.01 | 22.50 | 32.31 | 49.66 | 67.51 | 88.85 | 107.09 | 162.77 | 271.70 |
| 80 | 3.83 | 5.99 | 9.41 | 13.79 | 23.86 | 34.26 | 52.67 | 71.59 | 94.28 | 109.22 | 150.25 | 239.11 |
| 85 | 4.04 | 6.34 | 9.95 | 14.58 | 25.22 | 36.21 | 55.68 | 75.66 | 99.62 | 102.82 | 135.90 | 215.63 |
| 90 | 4.27 | 6.68 | 10.49 | 15.36 | 26.58 | 38.16 | 58.69 | 79.73 | 104.95 | 96.42 | 121.54 | 192.06 |
| 95 | 4.48 | 7.02 | 11.02 | 16.14 | 27.94 | 40.11 | 61.60 | 83.81 | 110.19 | 91.37 | 115.14 | 181.20 |
| 100 | 4.48 | 7.02 | 11.02 | 16.14 | 27.94 | 40.11 | 59.07 | 83.81 | 103.31 | 86.33 | 108.74 | 170.33 |
| Çıkış Momenti 10d/d'ya göre Output Torque (for 10min ⁻¹) | 497 (Nm) | 783 (Nm) | 1240 (Nm) | 1815 (Nm) | 3140 (Nm) | 4500 (Nm) | 6950 (Nm) | 9445 (Nm) | 12400 (Nm) | 17600 (Nm) | 24460 (Nm) | 42700 (Nm) |

Koyu bölgelerdeki güç aralıkları termal limitler tarafından sınırlılmıştır. Soğutucu fan kullanımının etkisi için lütfen danışınız.
Indicates power ratings are governed by thermal limitations. Please consult for effect on using cooling fans.

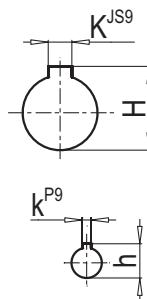
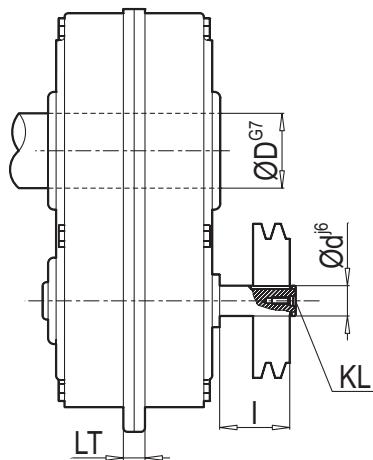
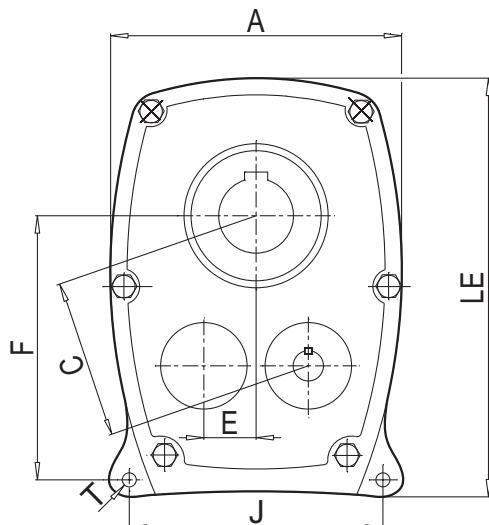
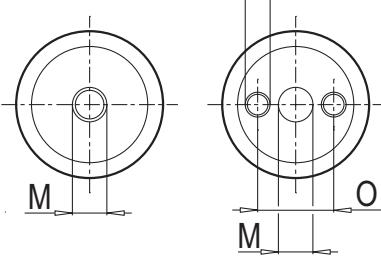
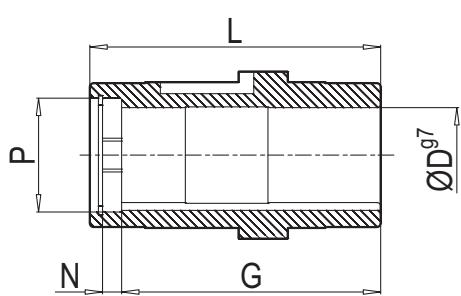
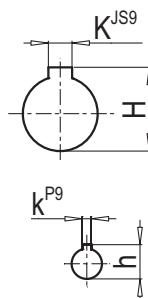
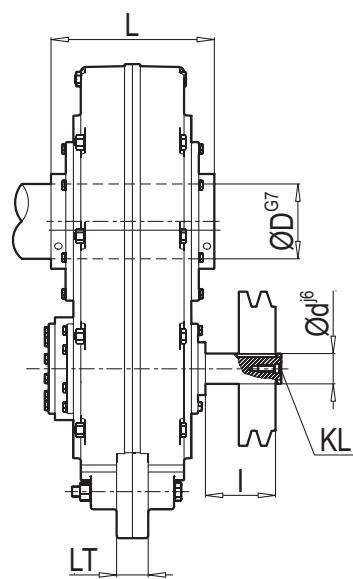
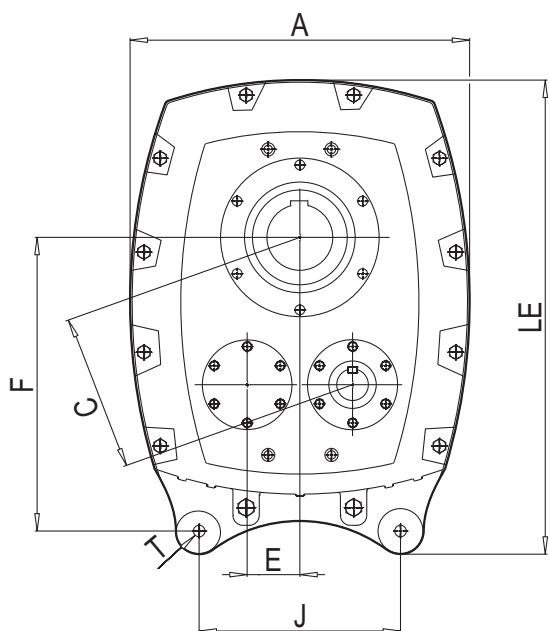
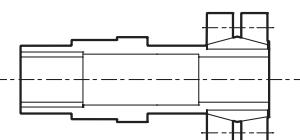
Açık renkli bölge 20:1 redüktörler için önerilen çıkış devri limitlerini belirtir.
Indicates the limit of recommended output speed for 20:1 reducers.

TR

BOYUTLAR

EN

DIMENSIONS

P1 - P2 - P3 - P4 - P5 - P6P7 - P8 - P9 - P10 - P11 - P12**OPSİYON - OPTION**

Konik sıkırma hakkında bilgi almak
için fabrikamıza başvurunuz.

Contact us for getting info about
shrink disc.

TR

MONTAJ BOYUTLARI

EN

MOUNTING DIMENSIONS

Tablo: 5

Table: 5

| TİP TYPE | ÇIKIŞ / OUTPUT | | | | | | | | | | GİRİŞ / INPUT | | | | | DIŞ ÖLÇÜLER / OUTSIDE DIAMETER | | | | | | | |
|-------------|-----------------|------------------|-------|-----|----|-----|-----|-------|----|-----|-----------------|-----------------|------|-----|-----|--------------------------------|-----|-----|-------|-----|----|------|-----|
| | D ^{G7} | K ^{JS9} | H | L | N | G | M | MN | O | P | d ^{j6} | k ^{P9} | h | I | KL | A | C | E | F | J | T | LE | LT |
| P1 | 30 | 8 | 33.5 | 114 | 8 | 100 | M12 | - | - | 40 | 19 | 6 | 21.5 | 40 | M6 | 187 | 79 | 25 | 145.0 | 160 | 8 | 246 | 29 |
| P2 | 40 | 12 | 43.5 | 122 | 8 | 107 | M12 | - | - | 52 | 22 | 6 | 24.5 | 45 | M6 | 220 | 95 | 31 | 156.0 | 195 | 10 | 271 | 29 |
| P3 | 50 | 14 | 54 | 132 | 10 | 115 | M16 | - | - | 62 | 25 | 8 | 28 | 55 | M8 | 260 | 116 | 37 | 186.5 | 219 | 10 | 329 | 29 |
| P4 | 50 | 14 | 54 | 150 | 10 | 133 | M16 | - | - | 62 | 28 | 8 | 31 | 60 | M8 | 278 | 133 | 43 | 238.0 | 242 | 12 | 390 | 34 |
| P4 | 55 | 16 | 59.5 | 150 | 10 | 133 | M16 | - | - | 72 | 28 | 8 | 31 | 60 | M8 | 278 | 133 | 43 | 238.0 | 242 | 12 | 390 | 34 |
| P5 | 60 | 18 | 64.5 | 169 | 12 | 150 | 17 | M12x2 | 42 | 72 | 32 | 10 | 35 | 70 | M10 | 328 | 150 | 50 | 244.5 | 314 | 16 | 425 | 45 |
| P5 | 65 | 18 | 69.5 | 169 | 12 | 150 | 17 | M12x2 | 42 | 72 | 32 | 10 | 35 | 70 | M10 | 328 | 150 | 50 | 244.5 | 314 | 16 | 425 | 45 |
| P6 | 70 | 20 | 75 | 192 | 12 | 172 | 22 | M16x2 | 50 | 90 | 42 | 12 | 45 | 90 | M10 | 368 | 166 | 56 | 277.0 | 356 | 16 | 471 | 49 |
| P6 | 75 | 20 | 80 | 192 | 12 | 172 | 22 | M16x2 | 50 | 90 | 42 | 12 | 45 | 90 | M10 | 368 | 166 | 56 | 277.0 | 356 | 16 | 471 | 49 |
| P7 | 85 | 22 | 90.5 | 222 | 14 | 200 | 22 | M16x2 | 65 | 100 | 48 | 14 | 51.5 | 100 | M12 | 452 | 200 | 62 | 355.0 | 290 | 16 | 592 | 49 |
| P8 | 100 | 28 | 106.5 | 237 | 14 | 213 | 26 | M20x2 | 80 | 120 | 55 | 16 | 59 | 120 | M12 | 569 | 266 | 75 | 456.0 | 314 | 16 | 751 | 49 |
| P9 | 120 | 32 | 127.5 | 306 | 20 | 274 | 26 | M20x2 | 95 | 145 | 60 | 18 | 64 | 164 | M20 | 576 | 282 | 93 | 517.5 | 320 | 22 | 814 | 49 |
| P9 | 125 | 32 | 132.5 | 306 | 20 | 274 | 26 | M20x2 | 95 | 145 | 60 | 18 | 64 | 164 | M20 | 576 | 282 | 93 | 517.5 | 320 | 22 | 814 | 49 |
| P10 | 125 | 32 | 132.5 | 310 | 20 | 278 | 26 | M20x2 | 95 | 145 | 60 | 18 | 64 | 160 | M20 | 645 | 297 | 100 | 557.0 | 382 | 22 | 900 | 60 |
| P11 | 150 | 36 | 158.5 | - | - | - | - | - | - | - | 65 | 18 | 69 | 200 | M20 | 770 | 345 | 119 | 700.0 | 450 | - | 1170 | 90 |
| P12 | 190 | 45 | 200.5 | - | - | - | - | - | - | - | 85 | 22 | 90 | - | M20 | 880 | 396 | 133 | 677.0 | 380 | - | 1140 | 100 |

Tüm ölçüler mm'dir / All dimensions are mm.

AĞIRLIKLAR (YAKLAŞIK) / WEIGHTS (APPROX.)

| i | P1 | P2 | P3 | P4 | P5 | P6 | P7 | P8 | P9 | P10 | P11 | P12 |
|-------------|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 5:1 | 16 | 22 | 31 | 42 | 54 | 83 | 134 | 195 | - | - | - | - |
| 13:1 | 17 | 23 | 33 | 47 | 59 | 93 | 145 | 210 | 305 | 390 | 750 | 950 |
| 20:1 | 17 | 23 | 33 | 47 | 59 | 93 | 145 | 210 | 305 | 390 | 750 | 950 |

Tüm ölçüler Kg'dır / All dimensions are Kg.

TR

KİLİT

EN

BACKSTOP

Opsiyonel olarak kilitlerimiz mevcuttur. Bu kilitler tek yöne dönmeye izin verirken, diğer yöne dönmeyi engeller. Bu kilitler çıkartılabilir, merkezkaç kuvveti tarafından kontrol edilir ve yaklaşık olarak 900 d/dk üzerine çıktıktan sonra aşınmaya maruz kalır.

Kilit mekanizmalı redüktörler için çıkış şaftının veya milinin dönde yönünün verilmesi gereklidir. Dönde yönü çıkış şaftına veya çıkış miline göre düzenlenir.

Kararlaştırılan dönde yönü için, tarif edilen dönde yönü her zaman çıkış şafına veya miline göre düzenlenir.

DİKKAT: Motoru ve sistemi çalıştırmadan önce redüktörün dönde yönünü kontrol ediniz.

Default : Saat yönü
TD : Saat yönü tersi

Backstop system is available for all type of helical gear unit. Backstop system permits just one direction rotation it resists another direction rotation. Rotation speed is important for abrasion. Nearly 900min and greater rotation speed influence abrasion.

Please, determine direction of rotation when you offer. Direction of rotation should be determined according to output shaft.

Arrows which is designated by 'CW' or 'CCW' shows locking direction from viewing at face of output shaft end.

Precaution: When you receive gear units, please check direction of rotation before running or installation for avoid damage.

Default : Clockwise rotation
TD : Counterclockwise rotation

Redüktör üzerindeki oklar dönde yönünü gösterir.

Arrows show that direction of rotation.



TR

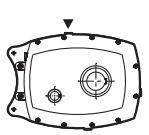
YAĞLAMA MİKTARLARI

EN

LUBRICATION



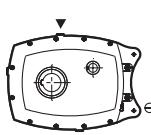
V2



H1



V1



H2

▼ Doldurma Tapası / Filler plug

○ Boşaltma Tapası / Drain plug

⊖ Seviye Tapası / Level plug

Seviye ve yağ tapaları yukarıda gösterilen pozisyonlara göre takılmaktadır.

Units are fitted with filler, level and drain plugs generally in position shown.

Tablo: 4

Table: 4

| LITRE (L) | 5:1 | | | | 13:1 / 20:1 | | | |
|--------------|------|------|------|------|-------------|------|------|------|
| | V2 | H1 | V1 | H2 | V2 | H1 | V1 | H2 |
| P1 | 0.5 | 0.5 | 0.5 | 0.6 | 0.4 | 0.6 | 0.5 | 0.6 |
| P2 | 0.8 | 0.9 | 0.8 | 1.0 | 0.7 | 0.9 | 0.8 | 0.9 |
| P3 | 1.2 | 1.7 | 1.4 | 1.8 | 1.0 | 1.8 | 2.5 | 1.6 |
| P4 | 2.5 | 2.6 | 2.9 | 2.5 | 2.3 | 2.6 | 2.9 | 2.2 |
| P5 | 3.3 | 3.2 | 4.5 | 3.3 | 3.0 | 3.2 | 3.2 | 3.2 |
| P6 | 4.1 | 5.3 | 4.1 | 5.8 | 3.8 | 5.5 | 4.2 | 5.1 |
| P7 | 5.7 | 8.6 | 5.9 | 8.6 | 5.4 | 8.5 | 5.9 | 8.3 |
| P8 | 10.9 | 18.4 | 13.6 | 18.4 | 9.1 | 16.4 | 12.6 | 15.4 |
| P9 | — | — | — | — | 12.7 | 21.7 | 15.7 | 19.2 |
| P10 | — | — | — | — | 12.5 | 13.5 | 24.0 | 11.5 |
| P11 | — | — | — | — | 22.5 | 34.5 | 52.0 | 27.0 |
| P12 | — | — | — | — | 36.0 | 50.0 | 79.0 | 45.0 |

| Mineral Yağlar / Mineral Oils | | | | | | | | | | | Kullanılan Yağ Markaları Oil Type Which is Used | | |
|-------------------------------|---|----------------------------|------------------------------|-------------------------------|--------|---------------------------|-----------------------------|-----|-----------------------------|-----|--|----------------------------|------------------------|
| I.S.O. Viscosity | Oda Sıcaklığı Room Temperature °C | 0-100 min ⁻¹ | 101-200 min ⁻¹ | 201- 400 min ⁻¹ | | 0-20 min ⁻¹ | 21- 50 min ⁻¹ | | 51-120 min ⁻¹ | | 0-50 min ⁻¹ | 51-80 min ⁻¹ | B.P ENERGOL GR-XP |
| | | P1 | P1 | P1 | P2 | P3 | P1 | P2 | P3 | P4 | P10 | P11 | P12 |
| -10 / +5 | 100 | 100 | 100 | 68 | 150 | 150 | 150 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | CASTROL ALPHA ZN OR SP |
| 6 / 25 | 460 | 320 | 320 | 220 | 680 | 680 | 460 | 460 | 320 | 320 | 320 | 220 | MOBIL MOBILGEAR & SHC |
| 26 / 40 | 800 | 680 | 680 | 460 | 800 | 800 | 800 | 680 | 460 | 460 | 460 | 320 | SHELL OMALA |
| | 5 : 1 | | | | 13 : 1 | | | | 20 : 1 | | | | |

YAĞLAMA

LUBRICATION

Redüktörlerin uzun ömürlü olması ve iyi performansla çalışabilmesi için kullanılacak yağ miktarı ve yağın seçimi doğru olmalıdır. Redüktörler yağı doldurulmuş olarak sevk edilmektedir. Montaj şecline göre yağ ilave edilmeli veya ek silitilmelidir. Redüktörlerde standart olarak kullanılan yağlar ile bilgiler yukarıda tablo verilmiştir. Uzun süre depolanacakları zaman iç basınçtan dolayı yağ sızdırmalarını önlemek için montaj şecline göre üstte kalan tara soküllererek havalandırma tapası takılmalıdır.

Mineral yağlar her 10.000 çalışma saatı sonunda değiştirilmelidir. Yağın rahat boşalması ve redüktörün iyi temizlenmesi için yağ çalışma periyodu bitiminde sıkken değiştirilmelidir.

Kilit kullanılacağı zaman önerilenlerin dışında E.P. mineral yağlarını kullanmayınız.

Lubricating oil quantity to be used and selection of oil must be correct for the reducers to have long life and to run with good performance. Reducers are delivered as being filled with lubricating oil. Lubricating oil should be added or decreased according to assembly type. Information about the standard lubricating oils which are used in reducers is given at table. In order to prevent oil leakage during long period storage due to inner pressure, top plug should be removed according to assembly type and venting plug should be removed according to assembly type and venting plug should be mounted.

Mineral oils should be changed in every 10.000 hours. In order to empty the oil easily and to clean the reducer well, oil should be changed at the end of operating hour when the oil is hot.

Don't use E.P. mineral oils other than those recommended when using a backstop.

TR

REDÜKTÖR BAĞLANTI ŞEKİLLERİ

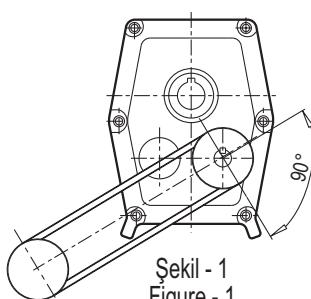
EN

INSTALLATION TYPES OF GEARBOX

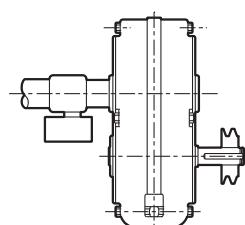
Sağlıklı bir çalışma; uygun montaj, yağlama ve bakıma dayanır. Bu nedenle her bir dişli kutusu ile verilen montaj ve bakım talimatlarının dikkatle uygulanması önemlidir. Kayış ve tork kolu kurulmasının bazı önemli tarafları aşağıda verilmektedir.

Kasnağı dişli kutusu giriş şaftına mümkün olduğu kadar yakın olarak takın. Şekil -1'e bakınız. Bunun yapılmaması giriş şaftı yataklarına aşırı yük binmesine ve bunların erken bozulmasına yol açar. Motor ve takoz kayış sürümünü sürülen giriş şaftları arasındaki merkezi yaklaşık 90°'lık kayış çekimi ile yerleştirin.

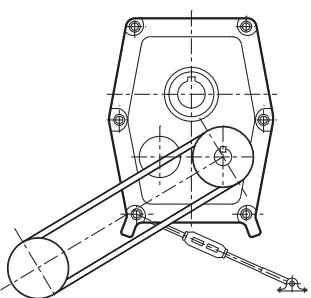
Şekil - 2'ye bakınız. Bu durum tercihen gergin olmasi gereken takoz kayışı sürümünün tork kolu ile gerginleştirilmesini sağlar. Eğer çıkış göbekleri saat yönünün tersine çalışırsa tork kolu sağa doğru yerleştirilmelidir. Şekil-3'e bakınız. Tork kolu destek manivelasını sert bir desteği ve tork kolu sürülen şaft ile tork kolu hazne civatası arasındaki açıyi dik açı oluşturacak şekilde yerleştirin. Şekil-4'e bakınız. Kayış gerginlik ayarı için gerdirci üzerinde yeterli boşluk olduğundan emin olun.



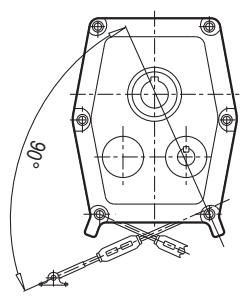
Şekil - 1
Figure - 1



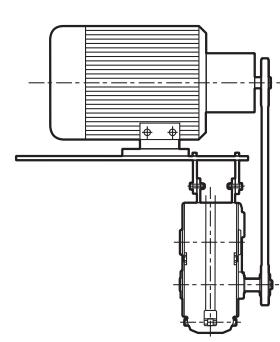
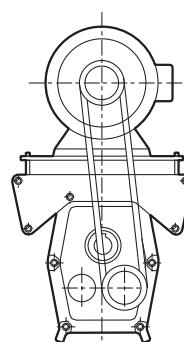
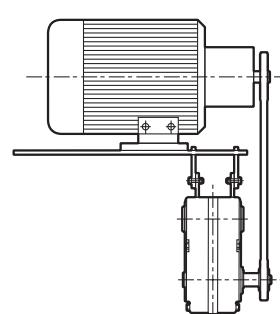
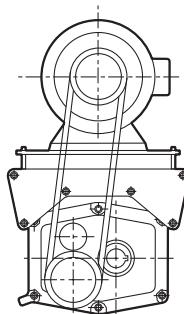
Şekil - 2
Figure - 2



Şekil - 3
Figure - 3



Şekil - 4
Figure - 4



Proper running depends on the proper installation lubrication and maintenance. Therefore, implementation of installation and maintenance instructions carefully which are given together with be gearbox is important matters for the installation of belt and torque arm given below.

Mount the pulley to input shaft of gearbox as close as possible. See Figure - 1.

If this is not done, it causes overload on input shaft bearings and causes these to become out of order earlier. Mount the motor and pulley belt driver to central line among driven input shafts with the belt tension having angle of 90°. See Figure - 2.

This condition ensures that the pulley belt drive which is required being in tension is tightened by torque arm. If the output hubs run counterclockwise, torque arm should be placed on the right side. See Figure - 3.

Place torque arm support lever to a hard support so that the angle between torque arm driven shaft and torque arm reservoir blot should be vertical. See Figure - 4.

Be sure that there is enough space on tightener for the tension adjustment of the belt.

TR

KAYIŞ TAHRİKİ

EN

PULLEY SCALA

Tablo: 6

| Tahvil / Ratio : 20 : 1 | P1 | | | |
|-------------------------|----------------------------|----------------------|--|--------------|
| | Nominal Çıkış Devri | Nominal Output Speed | Kasnak / Tahvil Oranları | Pulley Ratio |
| | Motor Kasnak Çapı | Pulley for Motor | Kasnak Çapları (mm) Pulleys Pitch Diameters | |
| | Redüktör Giriş Kasnak Çapı | Pulley for Gearbox | | |
| | 10 | 7.04 | 71 | 500 |
| | 12 | 5.63 | 71 | 400 |
| | 13 | 5.33 | 75 | 400 |
| | 15 | 4.70 | 67 | 315 |
| | 16 | 4.44 | 71 | 315 |
| | 18 | 3.94 | 80 | 315 |
| | 20 | 3.50 | 90 | 315 |
| | 22 | 3.13 | 80 | 250 |
| | 24 | 2.99 | 67 | 200 |
| | 26 | 2.69 | 67 | 180 |
| | 29 | 2.40 | 75 | 180 |
| | 33 | 2.40 | 75 | 180 |
| | 35 | 2.00 | 80 | 160 |
| | 38 | 1.88 | 85 | 160 |
| | 40 | 1.75 | 80 | 140 |
| | 42 | 1.65 | 85 | 140 |
| | 45 | 1.56 | 90 | 140 |
| | 47 | 1.50 | 100 | 150 |
| | 50 | 1.39 | 90 | 125 |
| | 52 | 1.34 | 67 | 90 |
| | 54 | 1.32 | 95 | 125 |
| | 58 | 1.19 | 80 | 95 |
| | 62 | 1.12 | 85 | 95 |
| | 66 | 1.07 | 75 | 80 |

| Tahvil / Ratio : 13 : 1 | P2 | | | |
|-------------------------|---------------------|----------------------|--|--------------|
| | Nominal Çıkış Devri | Nominal Output Speed | Kasnak / Tahvil Oranları | Pulley Ratio |
| | Motor Kasnak Çapı | Pulley for Motor | Kasnak Çapları (mm) Pulleys Pitch Diameters | |
| | 10 | 7.04 | 71 | 500 |
| | 12 | 5.63 | 71 | 400 |
| | 13 | 5.33 | 75 | 400 |
| | 15 | 4.70 | 67 | 315 |
| | 16 | 4.44 | 71 | 315 |
| | 18 | 3.73 | 67 | 250 |
| | 20 | 3.52 | 71 | 250 |
| | 22 | 3.13 | 80 | 250 |
| | 24 | 2.94 | 85 | 250 |
| | 26 | 2.63 | 95 | 250 |
| | 28 | 2.50 | 100 | 250 |
| | 30 | 2.35 | 85 | 200 |
| | 32 | 2.22 | 90 | 200 |
| | 34 | 2.11 | 95 | 200 |
| | 37 | 1.89 | 95 | 180 |
| | 38 | 1.80 | 100 | 180 |
| | 40 | 1.75 | 80 | 140 |
| | 42 | 1.70 | 106 | 180 |
| | 44 | 1.61 | 112 | 180 |
| | 46 | 1.50 | 100 | 150 |
| | 48 | 1.44 | 125 | 180 |
| | 50 | 1.42 | 106 | 150 |
| | 52 | 1.36 | 118 | 160 |
| | 54 | 1.32 | 106 | 140 |
| | 56 | 1.25 | 112 | 140 |
| | 58 | 1.20 | 125 | 150 |
| | 60 | 1.18 | 85 | 100 |
| | 62 | 1.12 | 118 | 132 |
| | 63 | 1.11 | 90 | 100 |
| | 66 | 1.07 | 140 | 150 |

| Tahvil / Ratio : 13 : 1 | P3 | | | |
|-------------------------|---------------------|----------------------|--|--------------|
| | Nominal Çıkış Devri | Nominal Output Speed | Kasnak / Tahvil Oranları | Pulley Ratio |
| | Motor Kasnak Çapı | Pulley for Motor | Kasnak Çapları (mm) Pulleys Pitch Diameters | |
| | 10 | 7.04 | 71 | 500 |
| | 12 | 5.63 | 71 | 400 |
| | 13 | 5.33 | 75 | 400 |
| | 14 | 5.00 | 80 | 400 |
| | 16 | 4.44 | 90 | 400 |
| | 18 | 4.00 | 100 | 315 |
| | 20 | 3.50 | 90 | 315 |
| | 22 | 3.15 | 100 | 315 |
| | 24 | 2.99 | 67 | 200 |
| | 26 | 2.67 | 75 | 200 |
| | 28 | 2.50 | 100 | 250 |
| | 29 | 2.40 | 75 | 180 |
| | 31 | 2.25 | 80 | 180 |
| | 34 | 2.09 | 67 | 140 |
| | 35 | 2.00 | 80 | 160 |
| | 37 | 1.88 | 85 | 160 |
| | 40 | 1.75 | 80 | 140 |
| | 42 | 1.68 | 95 | 160 |
| | 44 | 1.60 | 125 | 200 |
| | 46 | 1.52 | 132 | 200 |
| | 48 | 1.44 | 125 | 180 |
| | 50 | 1.40 | 100 | 140 |
| | 52 | 1.36 | 132 | 180 |
| | 54 | 1.29 | 140 | 180 |
| | 56 | 1.25 | 100 | 125 |
| | 58 | 1.20 | 150 | 180 |
| | 60 | 1.18 | 100 | 125 |
| | 62 | 1.14 | 140 | 160 |
| | 63 | 1.11 | 90 | 100 |
| | 66 | 1.06 | 118 | 125 |

Table: 6

TR

KAYIŞ TAHİRİ

EN

PULLEY SCALA

Tablo: 6

| Tahvil / Ratio : 5 : 1 | P1 | | | |
|------------------------|---------------------|------------------------|----------------------------|--|
| | Nominal Çıkış Devri | Kasnak Tahvil Oranları | Pulley Ratio | Kasnak Çapları (mm) Pulleys Pitch Diameters |
| | Motor Kasnak Çapı | Pulley for Motor | Redüktör Giriş Kasnak Çapı | |
| 115 | 2.52 | 125 | 315 | 1SPA |
| 120 | 2.39 | 132 | 315 | 1SPA |
| 125 | 2.25 | 140 | 315 | 1SPA |
| 130 | 2.22 | 180 | 400 | 1SPZ |
| 135 | 2.10 | 150 | 315 | 1SPA |
| 140 | 2.00 | 125 | 250 | 2SPZ |
| 145 | 1.97 | 160 | 315 | 1SPA |
| 150 | 1.89 | 95 | 180 | 3SPZ |
| 160 | 1.79 | 140 | 250 | 1SPA |
| 165 | 1.75 | 180 | 315 | 1SPZ |
| 170 | 1.68 | 95 | 160 | 3SPZ |
| 175 | 1.61 | 112 | 180 | 2SPZ |
| 180 | 1.58 | 200 | 315 | 1SPZ |
| 185 | 1.56 | 90 | 140 | 3SPZ |
| 190 | 1.51 | 106 | 160 | 2SPA |
| 200 | 1.43 | 112 | 160 | 2SPA |
| 210 | 1.36 | 132 | 180 | 2SPZ |
| 220 | 1.29 | 140 | 180 | 2SPZ |
| 230 | 1.25 | 160 | 200 | 1SPA |
| 240 | 1.18 | 95 | 112 | 3SPZ |
| 250 | 1.14 | 140 | 160 | 2SPZ |
| 260 | 1.11 | 180 | 200 | 1SPA |
| 270 | 1.06 | 125 | 132 | 2SPZ |
| 280 | 1.00 | 140 | 140 | 2SPZ |
| 302 | 1.06 | 140 | 132 | 2SPA |
| 316 | 1.11 | 200 | 180 | 1SPA |
| 326 | 1.27 | 150 | 118 | 2SPA |
| 338 | 1.19 | 140 | 118 | 2SPA |
| 345 | 1.21 | 160 | 132 | 2SPA |
| 356 | 1.25 | 140 | 112 | 3SPZ |
| 362 | 1.27 | 150 | 118 | 2SPA |
| 367 | 1.29 | 180 | 140 | 2SPZ |
| 376 | 1.32 | 132 | 100 | 3SPA |
| 380 | 1.33 | 200 | 150 | 2SPA |
| 387 | 1.36 | 160 | 118 | 2SPA |
| 396 | 1.39 | 250 | 180 | 1SPA |
| 399 | 1.40 | 140 | 100 | 3SPZ |

| Tahvil / Ratio : 5 : 1 | P2 | | | |
|------------------------|---------------------|------------------------|----------------------------|--|
| | Nominal Çıkış Devri | Kasnak Tahvil Oranları | Pulley Ratio | Kasnak Çapları (mm) Pulleys Pitch Diameters |
| | Motor Kasnak Çapı | Pulley for Motor | Redüktör Giriş Kasnak Çapı | |
| 115 | 2.50 | 160 | 400 | 1SPA |
| 120 | 2.39 | 132 | 315 | 2SPZ |
| 125 | 2.25 | 140 | 315 | 2SPZ |
| 128 | 2.23 | 112 | 250 | 2SPA |
| 135 | 2.12 | 118 | 250 | 2SPA |
| 140 | 2.00 | 125 | 250 | 2SPA |
| 150 | 1.89 | 132 | 250 | 2SPA |
| 158 | 1.80 | 100 | 180 | 3SPA |
| 160 | 1.79 | 140 | 250 | 2SPZ |
| 165 | 1.75 | 180 | 315 | 1SPA |
| 170 | 1.68 | 95 | 160 | 4SPZ |
| 175 | 1.61 | 112 | 180 | 3SPZ |
| 180 | 1.58 | 200 | 315 | 1SPA |
| 190 | 1.52 | 140 | 200 | 2SPA |
| 200 | 1.43 | 100 | 180 | 4SPZ |
| 210 | 1.36 | 132 | 180 | 2SPA |
| 220 | 1.29 | 140 | 180 | 2SPA |
| 230 | 1.25 | 160 | 200 | 2SPA |
| 240 | 1.20 | 150 | 180 | 2SPA |
| 250 | 1.14 | 140 | 160 | 2SPA |
| 270 | 1.07 | 150 | 160 | 2SPA |
| 285 | 1.00 | 140 | 140 | 2SPA |
| 300 | 1.06 | 132 | 125 | 3SPA |
| 320 | 1.11 | 200 | 180 | 2SPA |
| 330 | 1.14 | 160 | 140 | 3SPZ |
| 340 | 1.20 | 180 | 150 | 2SPA |
| 355 | 1.25 | 200 | 160 | 2SPA |
| 370 | 1.29 | 180 | 140 | 2SPA |
| 380 | 1.33 | 200 | 150 | 2SPA |
| 390 | 1.36 | 180 | 132 | 3SPA |
| 400 | 1.39 | 250 | 180 | 2SPA |

| Tahvil / Ratio : 5 : 1 | P3 | | | |
|------------------------|---------------------|------------------------|----------------------------|--|
| | Nominal Çıkış Devri | Kasnak Tahvil Oranları | Pulley Ratio | Kasnak Çapları (mm) Pulleys Pitch Diameters |
| | Motor Kasnak Çapı | Pulley for Motor | Redüktör Giriş Kasnak Çapı | |
| 110 | 2.67 | 150 | 400 | 2SPA |
| 115 | 2.50 | 160 | 400 | 2SPA |
| 120 | 2.39 | 132 | 315 | 3SPZ |
| 125 | 2.25 | 140 | 315 | 3SPZ |
| 130 | 2.22 | 180 | 400 | 2SPA |
| 135 | 2.10 | 150 | 315 | 2SPA |
| 140 | 2.00 | 125 | 315 | 2SPA |
| 142 | 2.00 | 125 | 250 | 3SPA |
| 150 | 1.89 | 132 | 250 | 3SPA |
| 155 | 1.85 | 170 | 315 | 2SPA |
| 160 | 1.79 | 140 | 250 | 3SPA |
| 165 | 1.75 | 180 | 315 | 2SPA |
| 170 | 1.66 | 190 | 315 | 2SPB |
| 173 | 1.65 | 170 | 280 | 2SPA |
| 180 | 1.60 | 125 | 200 | 3SPA |
| 190 | 1.52 | 132 | 200 | 3SPA |
| 200 | 1.43 | 140 | 200 | 3SPA |
| 210 | 1.36 | 132 | 180 | 3SPA |
| 220 | 1.29 | 140 | 180 | 3SPA |
| 230 | 1.25 | 200 | 250 | 2SPA |
| 240 | 1.19 | 160 | 190 | 2SPB |
| 250 | 1.14 | 140 | 160 | 3SPA |
| 260 | 1.11 | 180 | 200 | 2SPA |
| 270 | 1.06 | 212 | 224 | 2SPB |
| 285 | 1.00 | 200 | 200 | 2SPA |
| 300 | 1.05 | 236 | 224 | 2SPB |
| 304 | 1.07 | 160 | 150 | 3SPA |
| 320 | 1.12 | 250 | 224 | 2SPB |
| 330 | 1.14 | 160 | 140 | 2SPZ |
| 340 | 1.20 | 180 | 150 | 3SPA |
| 356 | 1.25 | 250 | 200 | 2SPA |
| 370 | 1.31 | 236 | 180 | 2SPB |
| 380 | 1.33 | 200 | 150 | 3SPA |
| 390 | 1.36 | 180 | 132 | 4SPA |
| 400 | 1.40 | 280 | 200 | 2SPB |

TR

KAYIŞ TAHİRİ

EN

PULLEY SCALA

Tablo: 6

| Tahvil / Ratio : 20 : 1 | P4 | | | |
|-------------------------|---------------------|------------------------|--|--------------------------------------|
| | Nominal Çıkış Devri | Kasnak Tahvil Oranları | Kasnak Çapları (mm) Pulleys Pitch Diameters | Nominal Output Speed Pulley Ratio |
| | Motor Kasnak Çapı | Pulley for Motor | Redüktör Giriş Kasnak Çapı | Pulley for Gearbox |
| 10 | 7.04 | 71 | 500 | 2SPZ |
| 12 | 5.97 | 67 | 400 | 2SPZ |
| 14 | 5.00 | 100 | 500 | 1SPA |
| 16 | 4.20 | 75 | 315 | 2SPZ |
| 17 | 3.94 | 80 | 315 | 2SPZ |
| 18 | 3.77 | 106 | 400 | 1SPA |
| 20 | 3.57 | 112 | 400 | 1SPA |
| 22 | 3.20 | 125 | 400 | 1SPA |
| 24 | 2.86 | 140 | 400 | 1SPA |
| 26 | 2.67 | 118 | 315 | 2SPZ |
| 28 | 2.50 | 160 | 400 | 1SPZ |
| 30 | 2.35 | 85 | 200 | 3SPZ |
| 33 | 2.12 | 85 | 180 | 3SPZ |
| 35 | 2.00 | 125 | 250 | 2SPZ |
| 37 | 1.89 | 95 | 180 | 3SPZ |
| 40 | 1.75 | 180 | 315 | 1SPA |
| 42 | 1.68 | 95 | 160 | 3SPA |
| 44 | 1.60 | 125 | 200 | 2SPA |
| 45 | 1.58 | 200 | 315 | 1SPA |
| 48 | 1.44 | 125 | 180 | 2SPA |
| 50 | 1.40 | 100 | 140 | 3SPA |
| 52 | 1.36 | 118 | 160 | 3SPZ |
| 54 | 1.29 | 140 | 180 | 2SPA |
| 56 | 1.25 | 100 | 125 | 4SPZ |
| 58 | 1.20 | 125 | 150 | 3SPA |
| 60 | 1.18 | 106 | 125 | 3SPA |
| 62 | 1.14 | 132 | 150 | 2SPA |
| 63 | 1.11 | 106 | 118 | 4SPZ |
| 66 | 1.07 | 150 | 160 | 2SPA |

| Tahvil / Ratio : 13 : 1 | P5 | | | |
|-------------------------|---------------------|------------------------|--|--------------------------------------|
| | Nominal Çıkış Devri | Kasnak Tahvil Oranları | Kasnak Çapları (mm) Pulleys Pitch Diameters | Nominal Output Speed Pulley Ratio |
| | Motor Kasnak Çapı | Pulley for Motor | Redüktör Giriş Kasnak Çapı | Pulley for Gearbox |
| 67 | 1.58 | 200 | 315 | 2SPZ |
| 70 | 1.52 | 132 | 200 | 3SPZ |
| 72 | 1.48 | 160 | 236 | 2SPB |
| 74 | 1.43 | 140 | 200 | 2SPB |
| 76 | 1.39 | 180 | 250 | 2SPA |
| 78 | 1.36 | 118 | 160 | 3SPA |
| 79 | 1.33 | 150 | 200 | 2SPA |
| 82 | 1.29 | 140 | 180 | 2SPB |
| 85 | 1.20 | 150 | 180 | 2SPB |
| 87 | 1.21 | 132 | 132 | 3SPA |
| 90 | 1.18 | 190 | 224 | 3SPB |
| 93 | 1.14 | 132 | 150 | 3SPA |
| 95 | 1.12 | 125 | 140 | 4SPA |
| 100 | 1.06 | 132 | 140 | 3SPA |
| 106 | 1.00 | 125 | 125 | 4SPA |

| Tahvil / Ratio : 13 : 1 | P6 | | | |
|-------------------------|---------------------|------------------------|--|--------------------------------------|
| | Nominal Çıkış Devri | Kasnak Tahvil Oranları | Kasnak Çapları (mm) Pulleys Pitch Diameters | Nominal Output Speed Pulley Ratio |
| | Motor Kasnak Çapı | Pulley for Motor | Redüktör Giriş Kasnak Çapı | Pulley for Gearbox |
| 67 | 1.58 | 200 | 315 | 2SPA |
| 68 | 1.56 | 132 | 200 | 4SPA |
| 71 | 1.50 | 170 | 250 | 3SPA |
| 72 | 1.47 | 224 | 315 | 2SPA |
| 75 | 1.41 | 180 | 236 | 3SPA |
| 76 | 1.39 | 180 | 236 | 3SPB |
| 79 | 1.33 | 140 | 180 | 4SPA |
| 83 | 1.27 | 200 | 250 | 2SPB |
| 85 | 1.24 | 180 | 224 | 4SPB |
| 89 | 1.19 | 236 | 280 | 3SPB |
| 90 | 1.18 | 190 | 224 | 4SPB |
| 95 | 1.12 | 250 | 280 | 3SPA |
| 100 | 1.06 | 200 | 212 | 3SPB |

Table: 6

TR

KAYIŞ TAHİRİ

EN

PULLEY SCALA

Tablo: 6

| Tahvil / Ratio : 5 : 1 | P4 | | | |
|------------------------|---------------------|------------------------|----------------------------|--|
| | Nominal Çıkış Devri | Kasnak Tahvil Oranları | Pulley Ratio | Kasnak Çapları (mm) Pulleys Pitch Diameters |
| | Motor Kasnak Çapı | Pulley for Motor | Redüktör Giriş Kasnak Çapı | Pulley for Gearbox |
| 110 | 2.63 | 190 | 500 | 2SPB |
| 115 | 2.50 | 200 | 500 | 2SPA |
| 120 | 2.39 | 132 | 315 | 4SPA |
| 125 | 2.25 | 140 | 315 | 3SPA |
| 135 | 2.11 | 190 | 400 | 2SPB |
| 145 | 2.00 | 200 | 400 | 2SPA |
| 150 | 1.89 | 212 | 400 | 2SPB |
| 155 | 1.85 | 170 | 315 | 3SPA |
| 160 | 1.79 | 224 | 400 | 2SPA |
| 165 | 1.75 | 180 | 315 | 2SPB |
| 170 | 1.67 | 212 | 355 | 2SPB |
| 180 | 1.58 | 224 | 355 | 2SPB |
| 185 | 1.56 | 180 | 280 | 2SPB |
| 190 | 1.50 | 236 | 355 | 2SPB |
| 200 | 1.43 | 140 | 200 | 4SPA |
| 210 | 1.36 | 132 | 180 | 5SPA |
| 215 | 1.33 | 160 | 212 | 3SPB |
| 220 | 1.29 | 140 | 180 | 4SPA |
| 230 | 1.25 | 224 | 280 | 2SPA |
| 240 | 1.19 | 236 | 280 | 2SPB |
| 250 | 1.14 | 140 | 160 | 4SPB |
| 260 | 1.11 | 180 | 200 | 3SPA |
| 270 | 1.06 | 212 | 224 | 2SPB |
| 285 | 1.00 | 200 | 200 | 3SPA |
| 300 | 1.05 | 236 | 224 | 2SPB |
| 320 | 1.12 | 250 | 224 | 2SPB |
| 340 | 1.19 | 280 | 236 | 2SPB |
| 360 | 1.25 | 250 | 200 | 3SPA |
| 370 | 1.32 | 250 | 190 | 3SPB |
| 380 | 1.33 | 315 | 236 | 2SPB |
| 390 | 1.74 | 296 | 170 | 3SPB |
| 400 | 1.41 | 315 | 224 | 2SPB |

| Tahvil / Ratio : 5 : 1 | P5 | | | |
|------------------------|---------------------|------------------------|----------------------------|--|
| | Nominal Çıkış Devri | Kasnak Tahvil Oranları | Pulley Ratio | Kasnak Çapları (mm) Pulleys Pitch Diameters |
| | Motor Kasnak Çapı | Pulley for Motor | Redüktör Giriş Kasnak Çapı | Pulley for Gearbox |
| 107 | 2.67 | 236 | 630 | 2SPB |
| 113 | 2.52 | 250 | 630 | 2SPA |
| 114 | 2.50 | 200 | 500 | 3SPA |
| 120 | 2.36 | 212 | 500 | 3SPB |
| 125 | 2.25 | 280 | 630 | 2SPA |
| 130 | 2.22 | 180 | 400 | 4SPA |
| 135 | 2.11 | 190 | 400 | 3SPB |
| 143 | 2.00 | 250 | 500 | 2SPB |
| 145 | 1.97 | 180 | 355 | 4SPB |
| 150 | 1.89 | 212 | 400 | 3SPB |
| 155 | 1.87 | 190 | 355 | 3SPB |
| 160 | 1.79 | 280 | 500 | 2SPB |
| 165 | 1.69 | 236 | 400 | 3SPB |
| 170 | 1.67 | 212 | 355 | 3SPB |
| 175 | 1.60 | 250 | 400 | 2SPB |
| 180 | 1.58 | 200 | 315 | 3SPB |
| 185 | 1.50 | 236 | 355 | 3SPB |
| 190 | 1.49 | 212 | 315 | 3SPB |
| 195 | 1.43 | 280 | 400 | 2SPB |
| 200 | 1.41 | 224 | 315 | 3SPB |
| 210 | 1.33 | 236 | 315 | 3SPB |
| 215 | 1.30 | 224 | 315 | 3SPB |
| 220 | 1.27 | 315 | 400 | 2SPB |
| 230 | 1.25 | 224 | 280 | 3SPB |
| 240 | 1.19 | 236 | 280 | 2SPB |
| 250 | 1.13 | 315 | 355 | 2SPB |
| 260 | 1.12 | 224 | 250 | 3SPB |
| 270 | 1.06 | 236 | 250 | 3SPB |
| 285 | 1.00 | 315 | 315 | 2SPB |
| 302 | 1.06 | 250 | 236 | 3SPB |
| 319 | 1.12 | 280 | 250 | 3SPB |
| 321 | 1.13 | 355 | 315 | 2SPB |
| 338 | 1.19 | 280 | 236 | 3SPB |
| 354 | 1.24 | 236 | 190 | 4SPB |
| 359 | 1.26 | 315 | 250 | 3SPB |
| 374 | 1.31 | 236 | 180 | 5SPB |
| 381 | 1.33 | 315 | 236 | 3SPB |
| 396 | 1.39 | 236 | 170 | 5SPB |
| 401 | 1.41 | 315 | 224 | 4SPB |

| Tahvil / Ratio : 5 : 1 | P6 | | | |
|------------------------|---------------------|------------------------|----------------------------|--|
| | Nominal Çıkış Devri | Kasnak Tahvil Oranları | Pulley Ratio | Kasnak Çapları (mm) Pulleys Pitch Diameters |
| | Motor Kasnak Çapı | Pulley for Motor | Redüktör Giriş Kasnak Çapı | Pulley for Gearbox |
| 101 | 2.81 | 224 | 630 | 3SPA |
| 106 | 2.67 | 236 | 630 | 3SPB |
| 113 | 2.52 | 250 | 630 | 3SPA |
| 121 | 2.36 | 212 | 500 | 3SPB |
| 126 | 2.25 | 280 | 630 | 2SPB |
| 135 | 2.11 | 190 | 400 | 4SPB |
| 142 | 2.00 | 315 | 630 | 2SPB |
| 149 | 1.91 | 236 | 450 | 3SPB |
| 151 | 1.89 | 212 | 400 | 4SPB |
| 159 | 1.79 | 224 | 400 | 3SPC |
| 163 | 1.75 | 180 | 315 | 5SPB |
| 168 | 1.69 | 236 | 400 | 3SPB |
| 172 | 1.66 | 190 | 315 | 5SPB |
| 178 | 1.60 | 250 | 400 | 3SPB |
| 181 | 1.58 | 200 | 315 | 5SPA |
| 189 | 1.50 | 236 | 355 | 4SPB |
| 192 | 1.49 | 212 | 315 | 4SPB |
| 200 | 1.43 | 280 | 400 | 3SPB |
| 213 | 1.33 | 236 | 315 | 4SPB |
| 216 | 1.32 | 212 | 280 | 4SPB |
| 225 | 1.27 | 280 | 355 | 3SPB |
| 229 | 1.25 | 224 | 280 | 4SPB |
| 242 | 1.18 | 212 | 250 | 4SPC |
| 253 | 1.13 | 315 | 355 | 3SPB |
| 256 | 1.73 | 212 | 366 | 5SPB |
| 270 | 1.05 | 224 | 236 | 4SPC |
| 285 | 1.00 | 280 | 280 | 3SPC |
| 300 | 1.05 | 236 | 224 | 4SPC |
| 318 | 1.12 | 250 | 224 | 4SPB |
| 321 | 1.13 | 315 | 280 | 3SPB |
| 338 | 1.19 | 280 | 236 | 4SPB |
| 342 | 1.20 | 300 | 250 | 3SPC |
| 356 | 1.25 | 280 | 224 | 4SPB |
| 362 | 1.27 | 355 | 280 | 3SPB |
| 375 | 1.32 | 250 | 190 | 5SPB |
| 382 | 1.34 | 375 | 280 | 3SPC |
| 396 | 1.39 | 250 | 180 | 6SPB |
| 401 | 1.41 | 315 | 224 | 4SPB |

Table: 6

TR

KAYIŞ TAHİRİ

EN

PULLEY SCALA

Tablo: 6

| Tahvil / Ratio : 20 : 1 | P7 | | | | |
|-------------------------|---------------------|----------------------|------------------------|----------------------------|--|
| | Nominal Çıkış Devri | Nominal Output Speed | Kasnak Tahvil Oranları | Pulley Ratio | Kasnak Çapları (mm) Pulleys Pitch Diameters |
| | | Motor Kasnak Çapı | Pulley for Motor | Redüktör Giriş Kasnak Çapı | Pulley for Gearbox |
| 10 | 7.00 | 90 | 630 | 4SPZ | |
| 12 | 5.88 | 85 | 500 | 5SPZ | |
| 14 | 5.00 | 100 | 500 | 4SPZ | |
| 16 | 4.50 | 140 | 630 | 3SPZ | |
| 18 | 3.94 | 160 | 630 | 2SPA | |
| 20 | 3.57 | 140 | 500 | 4SPZ | |
| 22 | 3.20 | 125 | 400 | 4SPA | |
| 24 | 2.86 | 140 | 400 | 3SPA | |
| 26 | 2.67 | 150 | 400 | 4SPA | |
| 29 | 2.39 | 132 | 315 | 4SPA | |
| 30 | 2.35 | 170 | 400 | 3SPB | |
| 34 | 2.10 | 150 | 315 | 4SPA | |
| 37 | 1.89 | 212 | 400 | 2SPB | |
| 40 | 1.75 | 180 | 315 | 3SPB | |
| 42 | 1.67 | 212 | 355 | 2SPC | |
| 46 | 1.50 | 236 | 355 | 2SPB | |
| 48 | 1.49 | 212 | 315 | 2SPC | |
| 50 | 1.43 | 221 | 315 | 3SPB | |
| 54 | 1.32 | 190 | 250 | 4SPB | |
| 59 | 1.18 | 200 | 236 | 3SPB | |
| 63 | 1.11 | 212 | 236 | 3SPB | |
| 66 | 1.06 | 212 | 224 | 3SPC | |
| 67 | 1.58 | 200 | 315 | 3SPC | |
| 68 | 1.56 | 180 | 280 | 4SPB | |
| 71 | 1.49 | 212 | 315 | 3SPC | |
| 72 | 1.47 | 190 | 280 | 4SPB | |
| 75 | 1.41 | 224 | 315 | 3SPC | |
| 76 | 1.39 | 180 | 250 | 5SPB | |
| 80 | 1.32 | 190 | 250 | 5SPB | |
| 83 | 1.27 | 315 | 400 | 2SPC | |
| 85 | 1.25 | 200 | 250 | 4SPC | |
| 89 | 1.19 | 236 | 280 | 3SPC | |
| 90 | 1.18 | 212 | 250 | 4SPB | |
| 94 | 1.12 | 250 | 280 | 3SPC | |
| 100 | 1.06 | 212 | 224 | 4SPC | |

| Tahvil / Ratio : 20 : 1 | P8 | | | | |
|-------------------------|---------------------|----------------------|------------------------|----------------------------|--|
| | Nominal Çıkış Devri | Nominal Output Speed | Kasnak Tahvil Oranları | Pulley Ratio | Kasnak Çapları (mm) Pulleys Pitch Diameters |
| | | Motor Kasnak Çapı | Pulley for Motor | Redüktör Giriş Kasnak Çapı | Pulley for Gearbox |
| 10 | 7.14 | 112 | 800 | 3SPA | |
| 12 | 5.63 | 112 | 630 | 4SPA | |
| 14 | 5.04 | 125 | 630 | 4SPA | |
| 17 | 4.20 | 150 | 630 | 3SPA | |
| 18 | 3.94 | 160 | 630 | 3SPA | |
| 20 | 3.50 | 180 | 630 | 3SPA | |
| 22 | 3.15 | 200 | 630 | 3SPA | |
| 24 | 2.97 | 212 | 630 | 2SPB | |
| 26 | 2.78 | 180 | 500 | 3SPB | |
| 28 | 2.52 | 250 | 630 | 2SPB | |
| 30 | 2.36 | 212 | 500 | 3SPB | |
| 32 | 2.23 | 224 | 500 | 3SPA | |
| 34 | 2.11 | 190 | 400 | 3SPB | |
| 36 | 1.97 | 180 | 355 | 4SPB | |
| 38 | 1.89 | 212 | 400 | 3SPB | |
| 40 | 1.79 | 224 | 400 | 3SPB | |
| 42 | 1.67 | 212 | 355 | 4SPB | |
| 44 | 1.65 | 170 | 280 | 5SPB | |
| 46 | 1.56 | 180 | 280 | 5SPB | |
| 48 | 1.50 | 236 | 355 | 3SPB | |
| 50 | 1.41 | 224 | 315 | 4SPB | |
| 53 | 1.33 | 236 | 315 | 4SPB | |
| 54 | 1.32 | 212 | 280 | 4SPB | |
| 57 | 1.26 | 250 | 315 | 4SPB | |
| 60 | 1.18 | 212 | 250 | 4SPC | |
| 63 | 1.13 | 280 | 315 | 3SPB | |
| 64 | 1.12 | 224 | 250 | 4SPB | |
| 66 | 1.07 | 280 | 300 | 3SPC | |
| 67 | 1.58 | 200 | 315 | 6SPA | |
| 69 | 1.51 | 265 | 400 | 3SPC | |
| 70 | 1.50 | 236 | 355 | 4SPB | |
| 72 | 1.47 | 190 | 280 | 6SPB | |
| 74 | 1.43 | 280 | 400 | 3SPC | |
| 75 | 1.41 | 224 | 315 | 4SPC | |
| 79 | 1.33 | 236 | 315 | 4SPC | |
| 80 | 1.32 | 212 | 280 | 5SPB | |

Table: 6

TR

KAYIŞ TAHİRİ

EN

PULLEY SCALA

Tablo: 6

| Tahvil / Ratio : 5 : 1 | P7 | | | | | |
|------------------------|---------------------|----------------------|------------------------|----------------------------|--|------------------------------|
| | Nominal Çıkış Devri | Nominal Output Speed | Kasnak Tahvil Oranları | Pulley Ratio | Kasnak Çapları (mm) Pulleys Pitch Diameters | Kayış Tipi / Number of Belts |
| | | Motor Kasnak Çapı | Pulley for Motor | Redüktör Giriş Kasnak Çapı | Pulley for Gearbox | |
| 107 | 2.67 | 236 | 630 | 4SPB | | |
| 115 | 2.52 | 250 | 630 | 4SPB | | |
| 121 | 2.36 | 212 | 500 | 5SPB | | |
| 128 | 2.23 | 224 | 500 | 5SPB | | |
| 134 | 2.12 | 236 | 500 | 5SPB | | |
| 142 | 2.00 | 250 | 500 | 4SPC | | |
| 149 | 1.90 | 250 | 475 | 4SPC | | |
| 150 | 1.89 | 280 | 530 | 4SPC | | |
| 153 | 1.87 | 300 | 560 | 3SPC | | |
| 159 | 1.79 | 265 | 475 | 4SPC | | |
| 168 | 1.70 | 280 | 475 | 4SPC | | |
| 171 | 1.67 | 300 | 500 | 3SPC | | |
| 177 | 1.60 | 265 | 425 | 4SPC | | |
| 180 | 1.59 | 315 | 500 | 4SPB | | |
| 189 | 1.51 | 315 | 475 | 3SPC | | |
| 191 | 1.49 | 335 | 500 | 3SPC | | |
| 200 | 1.42 | 250 | 355 | 5SPC | | |
| 202 | 1.41 | 355 | 500 | 4SPB | | |
| 211 | 1.35 | 315 | 425 | 4SPC | | |
| 215 | 1.33 | 400 | 530 | 3SPC | | |
| 228 | 1.25 | 300 | 375 | 4SPC | | |
| 237 | 1.20 | 375 | 450 | 3SPC | | |
| 241 | 1.18 | 300 | 355 | 4SPC | | |
| 252 | 1.13 | 265 | 300 | 5SPC | | |
| 255 | 1.12 | 335 | 375 | 4SPC | | |
| 266 | 1.07 | 280 | 300 | 5SPC | | |
| 269 | 1.06 | 335 | 355 | 4SPC | | |
| 285 | 1.00 | 355 | 355 | 4SPC | | |
| 299 | 1.05 | 315 | 300 | 4SPC | | |
| 302 | 1.06 | 355 | 335 | 4SPC | | |
| 306 | 1.07 | 300 | 280 | 4SPC | | |
| 319 | 1.12 | 375 | 335 | 3SPC | | |
| 337 | 1.18 | 355 | 300 | 4SPC | | |
| 340 | 1.19 | 400 | 335 | 3SPC | | |
| 356 | 1.25 | 375 | 300 | 4SPC | | |
| 362 | 1.27 | 400 | 315 | 3SPC | | |
| 382 | 1.33 | 500 | 375 | 3SPC | | |
| 400 | 1.41 | 500 | 355 | 4SPC | | |

| Tahvil / Ratio : 5 : 1 | P8 | | | | | |
|------------------------|---------------------|----------------------|------------------------|----------------------------|--|------------------------------|
| | Nominal Çıkış Devri | Nominal Output Speed | Kasnak Tahvil Oranları | Pulley Ratio | Kasnak Çapları (mm) Pulleys Pitch Diameters | Kayış Tipi / Number of Belts |
| | | Motor Kasnak Çapı | Pulley for Motor | Redüktör Giriş Kasnak Çapı | Pulley for Gearbox | |
| 86 | 3.57 | 224 | 800 | 4SPC | | |
| 90 | 3.39 | 236 | 800 | 4SPC | | |
| 96 | 3.20 | 250 | 800 | 4SPC | | |
| 102 | 3.02 | 265 | 800 | 4SPC | | |
| 107 | 2.86 | 280 | 800 | 4SPB | | |
| 115 | 2.67 | 236 | 630 | 5SPC | | |
| 121 | 2.52 | 250 | 630 | 5SPB | | |
| 123 | 2.50 | 400 | 1000 | 3SPB | | |
| 129 | 2.37 | 236 | 560 | 5SPC | | |
| 136 | 2.25 | 280 | 630 | 4SPC | | |
| 145 | 2.11 | 265 | 560 | 4SPC | | |
| 153 | 2.00 | 315 | 630 | 4SPC | | |
| 163 | 1.51 | 265 | 400 | 5SPC | | |
| 165 | 1.87 | 300 | 560 | 4SPC | | |
| 171 | 1.79 | 265 | 475 | 5SPC | | |
| 174 | 1.77 | 300 | 530 | 4SPC | | |
| 181 | 1.70 | 265 | 450 | 5SPC | | |
| 184 | 1.67 | 300 | 500 | 4SPC | | |
| 192 | 1.60 | 265 | 425 | 5SPC | | |
| 195 | 1.59 | 315 | 500 | 4SPC | | |
| 202 | 1.52 | 280 | 425 | 5SPC | | |
| 206 | 1.49 | 335 | 500 | 4SPC | | |
| 215 | 1.43 | 315 | 450 | 4SPC | | |
| 218 | 1.41 | 355 | 500 | 4SPC | | |
| 227 | 1.35 | 315 | 425 | 4SPC | | |
| 230 | 1.33 | 375 | 500 | 4SPC | | |
| 242 | 1.27 | 355 | 450 | 4SPC | | |
| 246 | 1.25 | 400 | 500 | 3SPC | | |
| 256 | 1.20 | 355 | 425 | 4SPC | | |
| 258 | 1.59 | 315 | 500 | 5SPC | | |
| 271 | 1.13 | 375 | 425 | 4SPC | | |
| 275 | 1.12 | 335 | 375 | 4SPC | | |
| 288 | 1.07 | 375 | 400 | 4SPC | | |
| 307 | 1.00 | 400 | 400 | 4SPC | | |
| 323 | 1.05 | 500 | 475 | 3SPC | | |
| 325 | 1.06 | 355 | 335 | 4SPC | | |
| 330 | 1.07 | 300 | 280 | 5SPC | | |
| 341 | 1.11 | 500 | 450 | 3SPC | | |
| 343 | 1.12 | 335 | 300 | 4SPC | | |
| 348 | 1.13 | 425 | 375 | 3SPC | | |

Table: 6

TR

KAYIŞ TAHİRİ

EN

PULLEY SCALA

Tablo: 6

| Tahvil / Ratio : 13:1 | P9 | | | | | |
|-----------------------|---------------------|----------------------|------------------------|--------------|--|------------------------------|
| | Nominal Çıkış Devri | Nominal Output Speed | Kasnak Tahvil Oranları | Pulley Ratio | Kasnak Çapları (mm) Pulleys Pitch Diameters | Kayış Tipi / Number of Belts |
| | 10 | 7.14 | 112 | 800 | 4SPA | |
| | 12 | 6.06 | 132 | 800 | 4SPA | |
| | 14 | 5.34 | 118 | 630 | 5SPA | |
| | 15 | 5.04 | 125 | 630 | 5SPA | |
| | 17 | 4.44 | 180 | 800 | 3SPA | |
| | 18 | 4.24 | 118 | 500 | 6SPA | |
| | 19 | 3.94 | 160 | 630 | 3SPB | |
| | 20 | 3.71 | 170 | 630 | 3SPB | |
| | 21 | 3.57 | 140 | 500 | 4SPB | |
| | 22 | 3.33 | 150 | 500 | 4SPB | |
| | 23 | 3.33 | 150 | 500 | 4SPB | |
| | 24 | 3.13 | 160 | 500 | 4SPB | |
| | 25 | 2.94 | 170 | 500 | 4SPB | |
| | 27 | 2.78 | 180 | 500 | 4SPA | |
| | 32 | 2.36 | 212 | 500 | 3SPB | |
| | 35 | 2.12 | 236 | 500 | 3SPB | |
| | 40 | 1.89 | 212 | 400 | 3SPC | |
| | 42 | 1.79 | 224 | 400 | 3SPC | |
| | 44 | 1.69 | 236 | 400 | 3SPC | |
| | 45 | 1.66 | 190 | 315 | 5SPB | |
| | 47 | 1.58 | 224 | 355 | 4SPB | |
| | 50 | 1.50 | 224 | 335 | 4SPC | |
| | 53 | 1.41 | 224 | 315 | 4SPC | |
| | 56 | 1.33 | 236 | 315 | 4SPB | |
| | 59 | 1.27 | 280 | 355 | 3SPC | |
| | 60 | 1.25 | 224 | 280 | 4SPC | |
| | 63 | 1.19 | 236 | 280 | 4SPC | |
| | 66 | 1.13 | 280 | 315 | 4SPB | |
| Tahvil / Ratio : 20:1 | P10 | | | | | |
| | Nominal Çıkış Devri | Nominal Output Speed | Kasnak Tahvil Oranları | Pulley Ratio | Kasnak Çapları (mm) Pulleys Pitch Diameters | Kayış Tipi / Number of Belts |
| | 10 | 7.14 | 112 | 800 | 4SPA | |
| | 12 | 6.06 | 132 | 800 | 4SPA | |
| | 13 | 5.34 | 118 | 630 | 5SPA | |
| | 14 | 5.04 | 125 | 630 | 5SPA | |
| | 16 | 3.50 | 180 | 630 | 3SPA | |
| | 17 | 4.24 | 118 | 500 | 6SPA | |
| | 18 | 3.94 | 160 | 630 | 3SPB | |
| | 19 | 3.71 | 170 | 630 | 3SPB | |
| | 20 | 3.57 | 140 | 500 | 4SPB | |
| | 21 | 3.33 | 150 | 500 | 4SPB | |
| | 22 | 3.33 | 150 | 500 | 4SPB | |
| | 23 | 3.13 | 160 | 500 | 4SPB | |
| | 24 | 2.94 | 170 | 500 | 4SPB | |
| | 26 | 2.78 | 180 | 500 | 4SPA | |
| | 30 | 2.36 | 212 | 500 | 3SPB | |
| | 34 | 2.12 | 236 | 500 | 3SPB | |
| | 38 | 1.89 | 212 | 400 | 3SPC | |
| | 40 | 1.79 | 224 | 400 | 3SPC | |
| | 42 | 1.69 | 236 | 400 | 3SPC | |
| | 43 | 1.66 | 190 | 315 | 5SPB | |
| | 45 | 1.58 | 224 | 355 | 4SPB | |
| | 48 | 1.50 | 224 | 335 | 4SPC | |
| | 51 | 1.41 | 224 | 315 | 4SPC | |
| | 54 | 1.33 | 236 | 315 | 4SPB | |
| | 56 | 1.27 | 280 | 355 | 3SPC | |
| | 58 | 1.25 | 224 | 280 | 4SPC | |
| | 60 | 1.19 | 236 | 280 | 4SPC | |
| | 64 | 1.13 | 280 | 315 | 4SPB | |

| Tahvil / Ratio : 13:1 | P10 | | | | | |
|-----------------------|---------------------|----------------------|------------------------|--------------|--|------------------------------|
| | Nominal Çıkış Devri | Nominal Output Speed | Kasnak Tahvil Oranları | Pulley Ratio | Kasnak Çapları (mm) Pulleys Pitch Diameters | Kayış Tipi / Number of Belts |
| | 67 | 1.60 | 250 | 400 | 4SPC | |
| | 68 | 1.59 | 315 | 500 | 3SPC | |
| | 71 | 1.52 | 280 | 425 | 3SPC | |
| | 72 | 1.50 | 250 | 375 | 4SPC | |
| | 76 | 1.43 | 280 | 400 | 4SPC | |
| | 77 | 1.41 | 224 | 315 | 5SPC | |
| | 80 | 1.35 | 315 | 425 | 3SPC | |

Table: 6

TR

KAYIŞ TAHİRİ

EN

PULLEY SCALA

Tablo: 6

| Tahvil / Ratio : 20 : 1 | P11 | | | | | |
|-------------------------|---------------------|----------------------|------------------------|----------------------------|--|------------------------------|
| | Nominal Çıkış Devri | Nominal Output Speed | Kasnak Tahvil Oranları | Pulley Ratio | Kasnak Çapları (mm) Pulleys Pitch Diameters | Kayış Tipi / Number of Belts |
| | | Motor Kasnak Çapı | Pulley for Motor | Redüktör Giriş Kasnak Çapı | Pulley for Gearbox | |
| 10 | 7.14 | 140 | 1000 | 4SPB | | |
| 12 | 6.25 | 160 | 1000 | 4SPB | | |
| 13 | 5.33 | 150 | 800 | 4SPB | | |
| 14 | 5.00 | 160 | 800 | 4SPB | | |
| 15 | 4.50 | 140 | 630 | 5SPB | | |
| 16 | 4.44 | 180 | 800 | 4SPB | | |
| 18 | 4.00 | 200 | 800 | 4SPA | | |
| 19 | 3.77 | 212 | 800 | 3SPB | | |
| 20 | 3.50 | 180 | 630 | 5SPA | | |
| 22 | 3.32 | 190 | 630 | 5SPB | | |
| 24 | 2.97 | 212 | 630 | 4SPB | | |
| 26 | 2.81 | 224 | 630 | 4SPB | | |
| 28 | 2.50 | 200 | 500 | 4SPC | | |
| 31 | 2.37 | 236 | 560 | 4SPC | | |
| 34 | 2.12 | 236 | 500 | 4SPC | | |
| 36 | 2.00 | 315 | 630 | 3SPC | | |
| 38 | 1.89 | 280 | 530 | 3SPC | | |
| 41 | 1.79 | 280 | 500 | 4SPB | | |
| 42 | 1.70 | 265 | 450 | 4SPC | | |
| 44 | 1.60 | 250 | 400 | 5SPB | | |
| 46 | 1.59 | 315 | 500 | 4SPB | | |
| 47 | 1.50 | 250 | 375 | 5SPC | | |
| 51 | 1.43 | 315 | 450 | 4SPC | | |
| 54 | 1.35 | 315 | 425 | 4SPC | | |
| 58 | 1.27 | 335 | 425 | 4SPC | | |
| 61 | 1.20 | 355 | 425 | 4SPC | | |
| 65 | 1.13 | 400 | 450 | 3SPC | | |
| Tahvil / Ratio : 13 : 1 | | | | | | |
| 68 | 1.59 | 315 | 500 | 5SPC | | |
| 69 | 1.58 | 355 | 560 | 4SPC | | |
| 72 | 1.51 | 315 | 475 | 5SPC | | |
| 73 | 1.49 | 355 | 530 | 4SPC | | |
| 76 | 1.43 | 280 | 400 | 6SPC | | |
| 78 | 1.40 | 400 | 560 | 4SPC | | |
| 80 | 1.00 | 315 | 315 | 5SPC | | |

| Tahvil / Ratio : 20 : 1 | P12 | | | | | |
|-------------------------|---------------------|----------------------|------------------------|----------------------------|--|------------------------------|
| | Nominal Çıkış Devri | Nominal Output Speed | Kasnak Tahvil Oranları | Pulley Ratio | Kasnak Çapları (mm) Pulleys Pitch Diameters | Kayış Tipi / Number of Belts |
| | | Motor Kasnak Çapı | Pulley for Motor | Redüktör Giriş Kasnak Çapı | Pulley for Gearbox | |
| 12 | 6.25 | 160 | 1000 | 6SPB | | |
| 13 | 5.56 | 180 | 1000 | 5SPB | | |
| 14 | 5.26 | 190 | 1000 | 5SPB | | |
| 16 | 4.72 | 212 | 1000 | 5SPB | | |
| 17 | 4.21 | 190 | 800 | 6SPB | | |
| 18 | 4.24 | 236 | 1000 | 4SPC | | |
| 19 | 3.77 | 265 | 1000 | 3SPC | | |
| 20 | 3.77 | 212 | 800 | 5SPC | | |
| 21 | 3.33 | 300 | 1000 | 3SPC | | |
| 22 | 3.39 | 236 | 800 | 5SPC | | |
| 24 | 3.02 | 265 | 800 | 4SPC | | |
| 26 | 2.86 | 280 | 800 | 5SPB | | |
| 28 | 2.54 | 315 | 800 | 5SPB | | |
| 30 | 2.52 | 250 | 630 | 5SPC | | |
| 32 | 2.25 | 355 | 800 | 4SPC | | |
| 33 | 2.25 | 280 | 630 | 5SPC | | |
| 36 | 2.00 | 315 | 630 | 5SPC | | |
| 40 | 1.88 | 335 | 630 | 5SPC | | |
| 42 | 1.78 | 315 | 560 | 5SPC | | |
| 45 | 1.58 | 400 | 630 | 3SPC | | |
| 47 | 1.58 | 335 | 530 | 4SPC | | |
| 50 | 1.49 | 355 | 530 | 5SPC | | |
| 53 | 1.40 | 400 | 560 | 5SPC | | |
| 54 | 1.33 | 375 | 500 | 5SPC | | |
| 56 | 1.32 | 425 | 560 | 4SPC | | |
| 57 | 1.25 | 400 | 500 | 6SPB | | |
| 60 | 1.25 | 425 | 530 | 5SPC | | |
| 63 | 1.18 | 450 | 530 | 5SPC | | |
| 64 | 1.13 | 355 | 400 | 6SPC | | |
| 66 | 1.12 | 425 | 475 | 5SPC | | |
| Tahvil / Ratio : 13 : 1 | | | | | | |
| 67 | 1.68 | 375 | 630 | 6SPC | | |
| 70 | 1.60 | 500 | 800 | 4SPC | | |
| 71 | 1.58 | 400 | 630 | 6SPC | | |
| 75 | 1.49 | 375 | 560 | 6SPC | | |
| 79 | 1.41 | 375 | 530 | 6SPC | | |
| 80 | 1.40 | 400 | 560 | 6SPC | | |

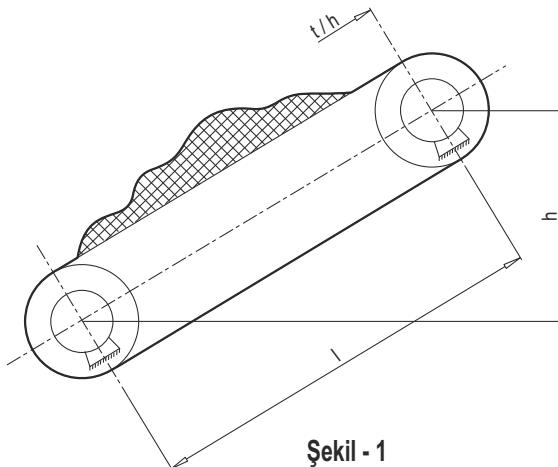
Table: 6

TR

ÖRNEKLER

EN

EXAMPLES



Şekil - 1
Figure - 1

Örnek 1 : Saatte 100 ton kum, çakıl taşınacaktır. Konveyör uzunluğu 40m, yüksekliği 7,5m' dir. Konveyörün hızı 0,8m/sn hareket veren tambur çapı 305mm' dir. Redüktör verimi 0,94'dür. Güç ve tambur devrini bulunuz. (Çalışma süresi 16 saat)

Çözüm

Uzunluk ve yükle bağlı olarak ;

$$P_A = 2.6 \text{ kW} \quad \text{Tablo 7}$$

Yükseklige ve yükle bağlı olarak ;

$$P_B = 2 \text{ kW} \quad \text{Tablo 8}$$

$$P_T = (P_A + P_B) / \eta = (2.6 + 2) / 0.94 = 4.89 \sim 5.5 \text{ kW}$$

Hareket veren tamburun devri ;

$$n = 9.55 \times V / r$$

$$n = 9.55 \times 0.8 / 0.1525 = 50 \text{ d / dk}$$

$$4.89 \times 1.25 = 6.11 \text{ kW}$$

Seçimiz ; 13:1 veya 20:1 50 d/d P4 redüktörü seçeriz. (9.22 kW)

Example 1 : 100 tons and pebble will be conveyed per hour. Conveyor is 40m in length and 7,5m in height. Conveyor's speed is 0,8 m/s, moving drum diameter is 305mm. Reducer efficiency is 0,94 find the power and drum revolution. (Running time is 16 hours)

Solution

As depending on the length and load ;

$$P_A = 2.6 \text{ kW} \quad \text{Table 7}$$

As depending on the height and load ;

$$P_B = 2 \text{ kW} \quad \text{Table 8}$$

$$P_T = (P_A + P_B) / \eta = (2.6 + 2) / 0.94 = 4.89 \sim 5.5 \text{ kW}$$

Moving drum revolution ;

$$n = 9.55 \times V / r$$

$$n = 9.55 \times 0.8 / 0.1525 = 50 \text{ rev / min}$$

$$4.89 \times 1.25 = 6.11 \text{ kW}$$

Our selection ; We choose P4 reducer with 13:1 or 20:1 50 rev/min. (9.22 kW)

Tablo 7 : Uzunluğa ve yükle bağlı güç (kW)

Table 7 : Power dependant on length and load (kW)

| Uzunluk Length m | 100 ton | 150 ton | 200 ton |
|------------------------|---------|---------|---------|
| 7,5 | 1.5 | 1.7 | 1.9 |
| 15 | 1.8 | 2.1 | 2.3 |
| 22,5 | 2.1 | 2.4 | 2.7 |
| 30 | 2.3 | 2.6 | 2.9 |
| 40 | 2.6 | 3 | 3.3 |
| 50 | 2.9 | 3.3 | 3.7 |
| 55 | 3.1 | 3.5 | 3.9 |
| 60 | 3.2 | 3.6 | 4 |
| 70 | 3.5 | 4 | 4.4 |
| 80 | 3.8 | 4.4 | 4.9 |
| 90 | 4.2 | 4.7 | 5.3 |
| 100 | 4.5 | 5.1 | 5.7 |
| 120 | 5.1 | 5.8 | 6.4 |
| 140 | 5.6 | 6.5 | 7.2 |
| 160 | 6.4 | 7.3 | 8.2 |

Tablo 8 : Yükseklige ve yükle bağlı güç (kW)

Table 8 : Power dependant on height and load (kW)

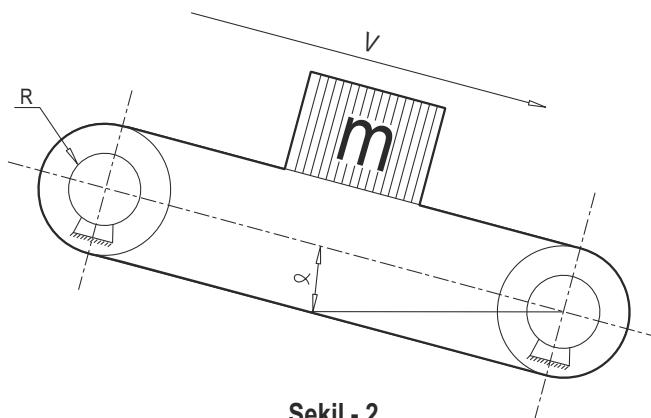
| Yükseklik Height m | 100 ton | 150 ton | 200 ton |
|--------------------------|---------|---------|---------|
| 2,5 | 0.7 | 1 | 1.4 |
| 5 | 1.4 | 2 | 2.7 |
| 7,5 | 2 | 3 | 4.1 |
| 10 | 2.7 | 4.1 | 5.4 |
| 12,5 | 3.4 | 5.1 | 6.8 |
| 15 | 4.1 | 6.1 | 8.1 |
| 17,5 | 4.7 | 7.1 | 9.5 |
| 20 | 5.4 | 8.1 | 10.8 |
| 22,5 | 6.1 | 9.1 | 12.2 |
| 25 | 6.8 | 10.1 | 13.5 |

TR

ÖRNEKLER

EN

EXAMPLES



Şekil - 2
Figure - 2

Bantlı Eğik Konveyör

Hareket veren tambur daki moment

$$M = A \times m \times r$$

A değeri aşağıdaki tabloda eğime bağlı olarak verilmiştir.

Hareket veren tambur devri

$$n = 9.55 \times V / r$$

Motor Gücü

$$P = A \times m \times V / (1000 \times \eta)$$

Örnek 2 : Herbiri 25kg olan 20 yağı tenekesi 0,6 m/sn'lik hız ile taşınacaktır. Konveyörün eğimi 30° dir. Hareket veren tambur çapı 200mm'dir. Verim 0.94'dür.

Tambur yarıçapı ;

$$r = 0.2 / 2 = 0.1 \text{ m}$$

Konveyör üzerindeki yük ;

$$M = 25 \times 20 = 500 \text{ kg}$$

A faktörü için : (5.1 N/kg)

Hareket veren tambur momenti ;

$$M = 5.1 \times 500 \times 0.1 = 255 \text{ Nm}$$

Hareket veren tambur devri ;

$$N = 9.55 \times V / r = 9.55 \times 0.6 / 0.1 = 57.3 \text{ d/d}$$

Motor gücü ;

$$P = 5.1 \times 500 \times 0.6 / (1000 \times 0.94) = 1.628 \text{ kW}$$

Inclined band conveyor (part load)

Moment in moving drum

$$M = A \times m \times r$$

Value of A is given in table below depending on inclination.

Revolution of moving drum

$$n = 9.55 \times V / r$$

Motor Power

$$P = A \times m \times V / (1000 \times \eta)$$

Example 2 : 20 cans oil that each of them is 25kg will be conveyed with the speed of 0,6 m/s slope of conveyor is 30°. Moving drum diameter is 200mm. Efficiency is 0.94.

Drum radius ;

$$r = 0.2 / 2 = 0.1 \text{ m}$$

Load on conveyor ;

$$M = 25 \times 20 = 500 \text{ kg}$$

For factor A : (5.1 N/kg)

Moving drum moment ;

$$M = 5.1 \times 500 \times 0.1 = 255 \text{ Nm}$$

Moving drum revolution ;

$$N = 9.55 \times V / r = 9.55 \times 0.6 / 0.1 = 57.3 \text{ (rev/min)}$$

Motor power ;

$$P = 5.1 \times 500 \times 0.6 / (1000 \times 0.94) = 1.628 \text{ kW}$$

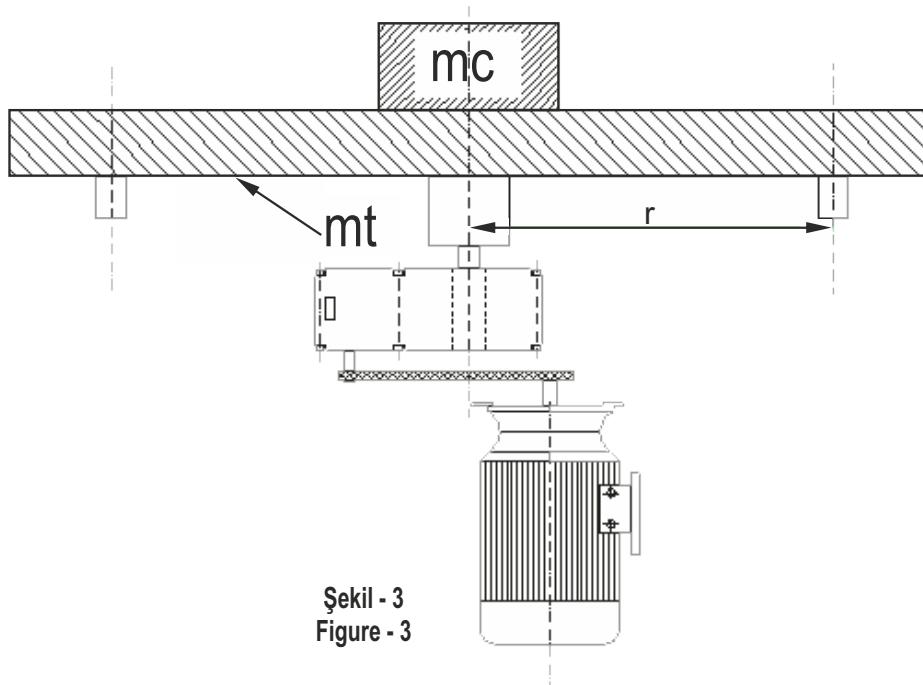
| α | 0° | 10° | 20° | 30° | 40° | 50° | 60° | 70° | 80° | 90° |
|----------|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| A (N/kg) | 0.25 | 1.9 | 3.6 | 5.1 | 6.5 | 7.7 | 8.7 | 9.3 | 9.7 | 10 |

TR

ÖRNEKLER

EN

EXAMPLES



Döner tabla ; (Rulmanlı veya döküm tekerlekli)

- 1 : Rulman
- 2 : Redüktör
- Mc : Yük (kg)
- mt : Tabla kütlesi (kg)
- r : Yuvarlanma çapı (m)
- n : Tabla devri d/d
- k_f : Yuvarlanma sürtünme katsayısı

Tablanın eksenine göre moment
 $M = (mc + mt) \cdot r \cdot k_f$

Motor Gücü
 $P = M \cdot n / (9550) \cdot \eta$

K_f : Yuvarlanma sürtünme katsayısı
 (Taşıyıcı cinsine bağlı olarak)

Örnek 3 : 4 m çapındaki bir döner tabla 3000 kg yük taşımaktadır. Döner tablanın ağırlığı 1000 kg ve devir sayısı 12 d/dk'dır. Tabla eksenini 1/4 kasnak oranında V kayışı ile (verim 0.84) redüksiyon yapılarak bir redüktör ile tahrik edilmektedir. Taşıyıcılar çelik teker üzerinde çelik olup tablanın 2 m çapına monte edilmiştir. Redüktör verimi 0.93

Yuvarlanma sürtünme katsayısı
 K_f : 0.25

Tablanın döndürme momenti
 $M : (3000 + 1000) \times 0.25 \times 2/2$
 M : 1000 Nm

Redüktörün çıkış momenti
 $Ms : 1000 / (4 \times 0.84)$
 Ms : 210 Nm

Redüktör çıkış devri
 $n : 12 \times 4$
 n : 48 d/d

Motor Gücü
 $P : 210 \times 48 / 9550 \times 0.93$
 P : 1.134 kW

Rotating table ; (With bearing or casting wheel)

- 1 : Bearing
- 2 : Reducer
- Mc : Load (kg)
- mt : Mass of table (kg)
- r : Rolling radius (m)
- n : Revolution of table rev/min
- k_f : Rolling friction coefficient

Moment with reference to axis of table
 $M = (mc + mt) \cdot r \cdot k_f$

Motor power
 $P = M \cdot n / (9550) \cdot \eta$

K_f : Rolling friction coefficient
 (Depending on the type of the carrier)

Example 3 : Revolving table having 4m radius carries 3000 kg load. Weight of the table is 1000kg and its number of revolution is 12 rev/min. Table axis is driven by reducer by making reduction with V-belt and its pulley ratio is 1/4 (efficiency is 0.84). Carriers are on steel wheel and installed to 2m radius of table reducer efficiency is 0.93

Rolling friction coefficient
 K_f : 0.25

Turning moment at the table
 $M : (3000 + 1000) \times 0.25 \times 2/2$
 M : 1000 Nm

Reducer output revolution
 $n : 12 \times 4$
 n : 48 (rev/min)

Moment in the reducer output
 $Ms : 1000 / (4 \times 0.84)$
 Ms : 210 Nm

Motor Power
 $P : 210 \times 48 / 9550 \times 0.93$
 P : 1.134 kW

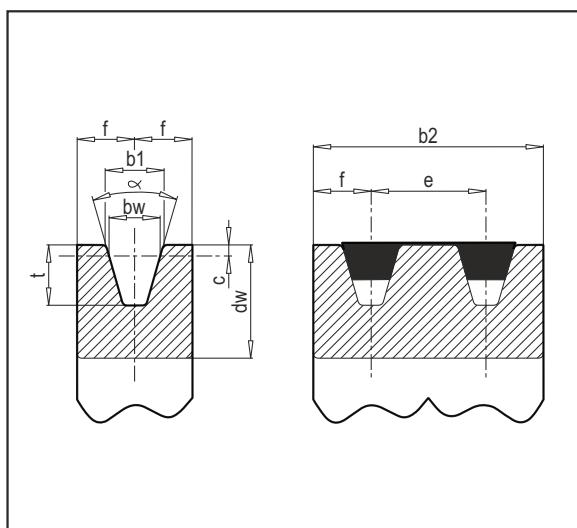
| Taşıyıcı Cinsi / Type of carrier | k _f |
|---|----------------|
| Bilyalı Rulmanlar / Ball Bearings | 0.01 |
| Makaralı Rulmanlar / Roller Bearings | 0.015 |
| Eksenel Rulmanlar / Axial Bearings | 0.034 |
| Çelik yüzey üzerine çelik teker Steel wheel on steel surface | 0.25 |

TR

KASNAK TİPLERİ VE ÖLÇÜLERİ

EN

PULLEY TYPES AND DIMENSIONS



| (DIN 2211) Profil / Profils | | | | |
|-----------------------------|----------------|-----------------|------------|------------|
| Profil / Profils | SPZ XPZ 9.5 | SPA XPA 12.5 | SPB XPB | SPC XPC |
| | 10 / Z | 13 / A | 17 / B | 22 / C |
| b _w | 8.5 | 11 | 14 | 19 |
| b ₁ | 9.7 | 12.7 | 16.3 | 22 |
| c | 2 | 2.8 | 3.5 | 4.8 |
| e | 12 ± 0.3 | 15 ± 0.3 | 19 ± 0.4 | 22.5 ± 0.5 |
| f | 8 ± 0.3 | 10 ± 0.3 | 12.5 ± 0.4 | 17 ± 0.5 |
| t min | 11 ± 0.6 | 13.8 ± 0.6 | 17.5 ± 0.6 | 23.8 ± 0.6 |
| d _w min | 63 | 90 | 140 | 224 |

| KASNAK TİPİ PULLEY TYPES | | | | | Motor Devri Motor Speed (rpm) | | | | |
|-----------------------------|-----|------------------------------------|---------------------------|--|--|-----------------------------------|------|------|------|
| Profil Profils | dw | Oluç Sayısı Groove Number | Motor Tipi Motor Types | | Mil Ölçüleri Milling Dimensions | Motor Gücü Motor Power (kw) | | | |
| | | | 80M | | 10x40 | 750 | 1000 | 1500 | 3000 |
| SP2 | 63 | 1 | 80M | | 10x40 | 0.37 | 0.55 | 0.75 | |
| | 71 | | 90S | | | 0.55 | 0.75 | 1.1 | 1.5 |
| | 63 | 2 | 90L | | | 0.75 | 1.1 | | |
| | 71 | | 100L | | | 1.1 | 1.5 | | 2.2 |
| | 90 | 2 | 112M | | | 0.75 | 1.5 | 2.2 | 3 |
| | 112 | | 132S | | | 1.1 | 3 | | 4 |
| | 125 | 3 | 132M | | | 1.5 | 2.2 | 4 | 5.5 |
| | 140 | | 160M | | | 2.2 | 3 | 5.5 | 7.5 |
| | 160 | 3 | 160M | | | 3 | 4 | 7.5 | |
| | 125 | | 160M | | | 5.5 | | | |
| SPA | 200 | 2 | 160M | | 14x60 | | | | |
| SPZ | 140 | 4 | 160M | | | 0.37 | 0.55 | 0.75 | |
| SPA | 200 | 2 | 160L | | | 0.55 | 0.75 | 1.1 | 1.5 |
| SPZ | 125 | 3 | 160L | | | 0.75 | 1.1 | | |
| SPZ | 250 | 2 | 160L | | | 1.1 | 1.5 | | |
| SPZ | 140 | 5 | 160L | | | 1.5 | 2.2 | | |
| SPA | 200 | 2 | 180M | | | 2.2 | 3 | | |
| SPZ | 140 | 4 | 180M | | | 3 | 4 | | |
| SPA | 250 | 2 | 180M | | | 5.5 | | | |
| SPZ | 160 | 5 | 180M | | | | | | |
| SPB | 315 | 2 | 180L | | 28x60 | 0.37 | 0.55 | 0.75 | |
| SPA | 180 | 4 | 180L | | | 0.55 | 0.75 | 1.1 | 1.5 |
| SPB | 250 | 3 | 200L | | | 0.75 | 1.1 | | |
| SPA | 160 | 4 | 200L | | | 1.1 | 1.5 | | |
| SPB | 315 | 2 | 200L | | | 1.5 | 2.2 | | |
| SPA | 180 | 5 | 200L | | | 2.2 | 3 | | |
| SPB | 280 | 2 | 225M | | | 3 | 4 | | |
| SPA | 160 | 5 | 225M | | | 5.5 | | | |
| SPB | 315 | 2 | 225M | | | | | | |
| SPA | 180 | 4 | 225M | | | | | | |
| SPB | 250 | 3 | 225M | | 38x80 | 0.37 | 0.55 | 0.75 | |
| SPA | 160 | 4 | 225M | | | 0.55 | 0.75 | 1.1 | 1.5 |
| SPB | 315 | 2 | 225M | | | 0.75 | 1.1 | | |
| SPA | 180 | 5 | 225M | | | 1.1 | 1.5 | | |
| SPB | 280 | 2 | 225M | | | 1.5 | 2.2 | | |
| SPA | 160 | 5 | 225M | | | 2.2 | 3 | | |
| SPB | 315 | 2 | 225M | | | 3 | 4 | | |
| SPA | 180 | 4 | 225M | | | 5.5 | | | |
| SPB | 250 | 3 | 225M | | | | | | |
| SPA | 160 | 5 | 225M | | | | | | |
| SPB | 315 | 2 | 225M | | 42x110 | 0.37 | 0.55 | 0.75 | |
| SPA | 180 | 4 | 225M | | | 0.55 | 0.75 | 1.1 | 1.5 |
| SPB | 280 | 2 | 225M | | | 0.75 | 1.1 | | |
| SPA | 160 | 5 | 225M | | | 1.1 | 1.5 | | |
| SPB | 315 | 2 | 225M | | | 1.5 | 2.2 | | |
| SPA | 180 | 4 | 225M | | | 2.2 | 3 | | |
| SPB | 250 | 3 | 225M | | | 3 | 4 | | |
| SPA | 160 | 5 | 225M | | | 5.5 | | | |
| SPB | 315 | 2 | 225M | | | | | | |
| SPA | 180 | 4 | 225M | | | | | | |
| SPB | 250 | 3 | 225M | | 55x110 | 0.37 | 0.55 | 0.75 | |
| SPA | 160 | 4 | 225M | | | 0.55 | 0.75 | 1.1 | 1.5 |
| SPB | 315 | 2 | 225M | | | 0.75 | 1.1 | | |
| SPA | 180 | 5 | 225M | | | 1.1 | 1.5 | | |
| SPB | 280 | 2 | 225M | | | 1.5 | 2.2 | | |
| SPA | 160 | 5 | 225M | | | 2.2 | 3 | | |
| SPB | 315 | 2 | 225M | | | 3 | 4 | | |
| SPA | 180 | 4 | 225M | | | 5.5 | | | |
| SPB | 250 | 3 | 225M | | | | | | |
| SPA | 160 | 5 | 225M | | | | | | |



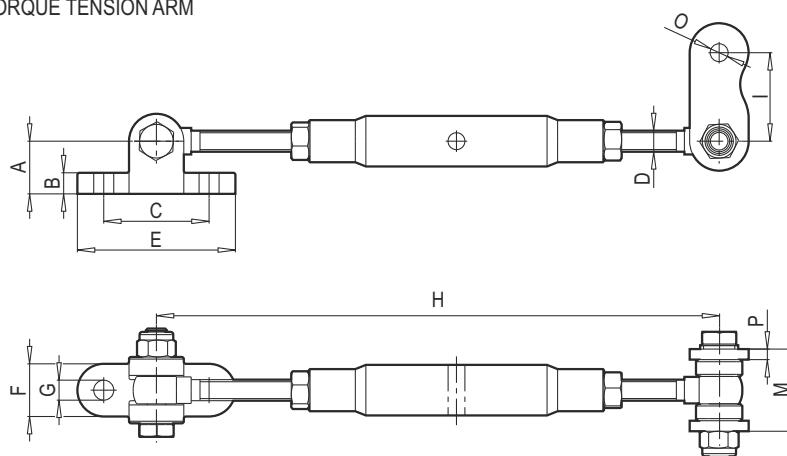
TR

AKSESUAR

EN

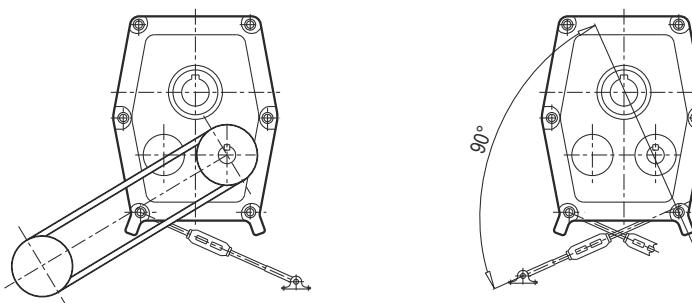
ACCESSORIES

TORK GERGİ KOLU / TORQUE TENSION ARM



| | C | F | G | E | D | I | M | P | B | O | A | H _{Min.} | H _{Max.} |
|------|-----|----|------|-----|-----|------|------|----|----|------|----|-------------------|-------------------|
| P 1 | 50 | 25 | 8.5 | 75 | M10 | 42 | 39 | 5 | 10 | 8.5 | 25 | 200 | 300 |
| P 2 | 70 | 35 | 10.5 | 105 | M12 | 58,5 | 41 | 6 | 16 | 10,5 | 35 | 210 | 310 |
| P 3 | 70 | 35 | 10.5 | 105 | M12 | 58,5 | 41 | 6 | 16 | 10,5 | 35 | 210 | 310 |
| P 4 | 75 | 40 | 12.5 | 115 | M14 | 45 | 60 | 7 | 18 | 13 | 40 | 240 | 360 |
| P 5 | 75 | 40 | 12.5 | 115 | M14 | 45 | 61 | 8 | 18 | 17 | 40 | 240 | 360 |
| P 6 | 85 | 50 | 14.5 | 135 | M16 | 82,5 | 69 | 10 | 20 | 16,5 | 45 | 260 | 410 |
| P 7 | 85 | 50 | 14.5 | 135 | M16 | 82,5 | 69 | 10 | 20 | 16,5 | 45 | 260 | 410 |
| P 8 | 85 | 50 | 14.5 | 135 | M16 | 70,5 | 73 | 12 | 20 | 16,5 | 45 | 260 | 410 |
| P 9 | 150 | 70 | 25 | 220 | M20 | 80 | 76,5 | 14 | 30 | 22 | 65 | 340 | 560 |
| P 10 | 150 | 70 | 25 | 220 | M20 | 95 | 91,5 | 16 | 30 | 22 | 65 | 340 | 560 |

TORK GERGİ KOLU / TORQUE TENSION ARM



Redüktörün doğru montajı için gergi kolundaki boşluk alınarak vibrasyon engellenmelidir.

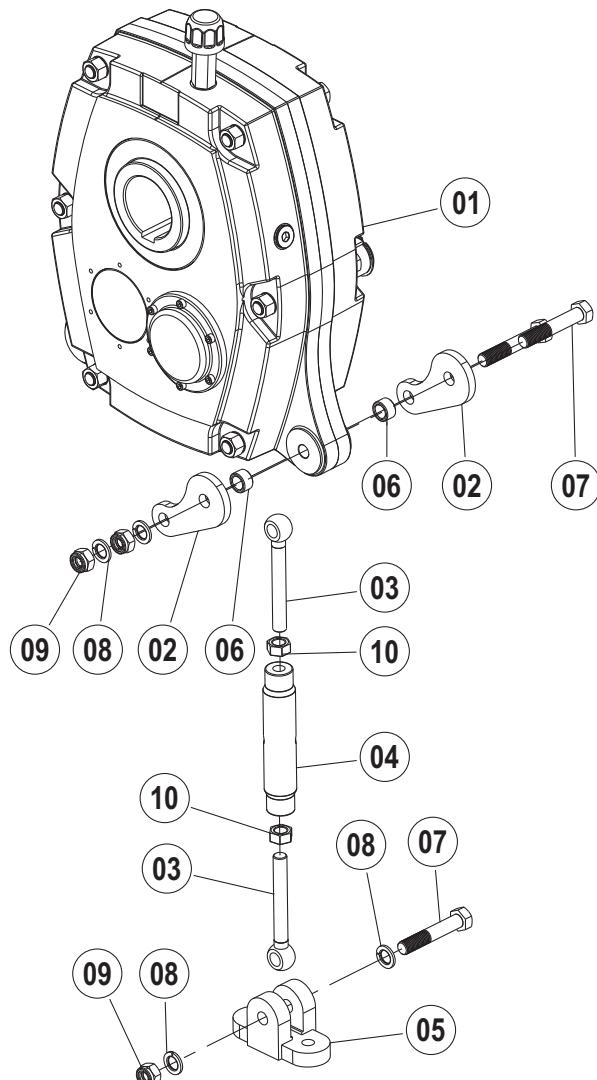
For right assembling, backlash must be eliminated at tension arm thus vibration could be obstructed.

TR

PARÇA LİSTESİ

EN

PART LIST



| | | |
|----|------------------|--------------------|
| 01 | Gövde | Case |
| 02 | Tork Kolu Sacı | Torque Arm |
| 03 | Gergi Civatası | Strainer Bolt |
| 04 | Gergi | Strainer |
| 05 | Sabitleme Ayağı | Fixing Leg |
| 06 | Tork Kolu Burcu | Torque Arm Bushing |
| 07 | Civata (DIN 933) | Bolt (DIN 933) |
| 08 | Yaylı Rondela | Spring Washer |
| 09 | Fiberli Somun | Fibered Nut |
| 10 | Somun | Nuts |



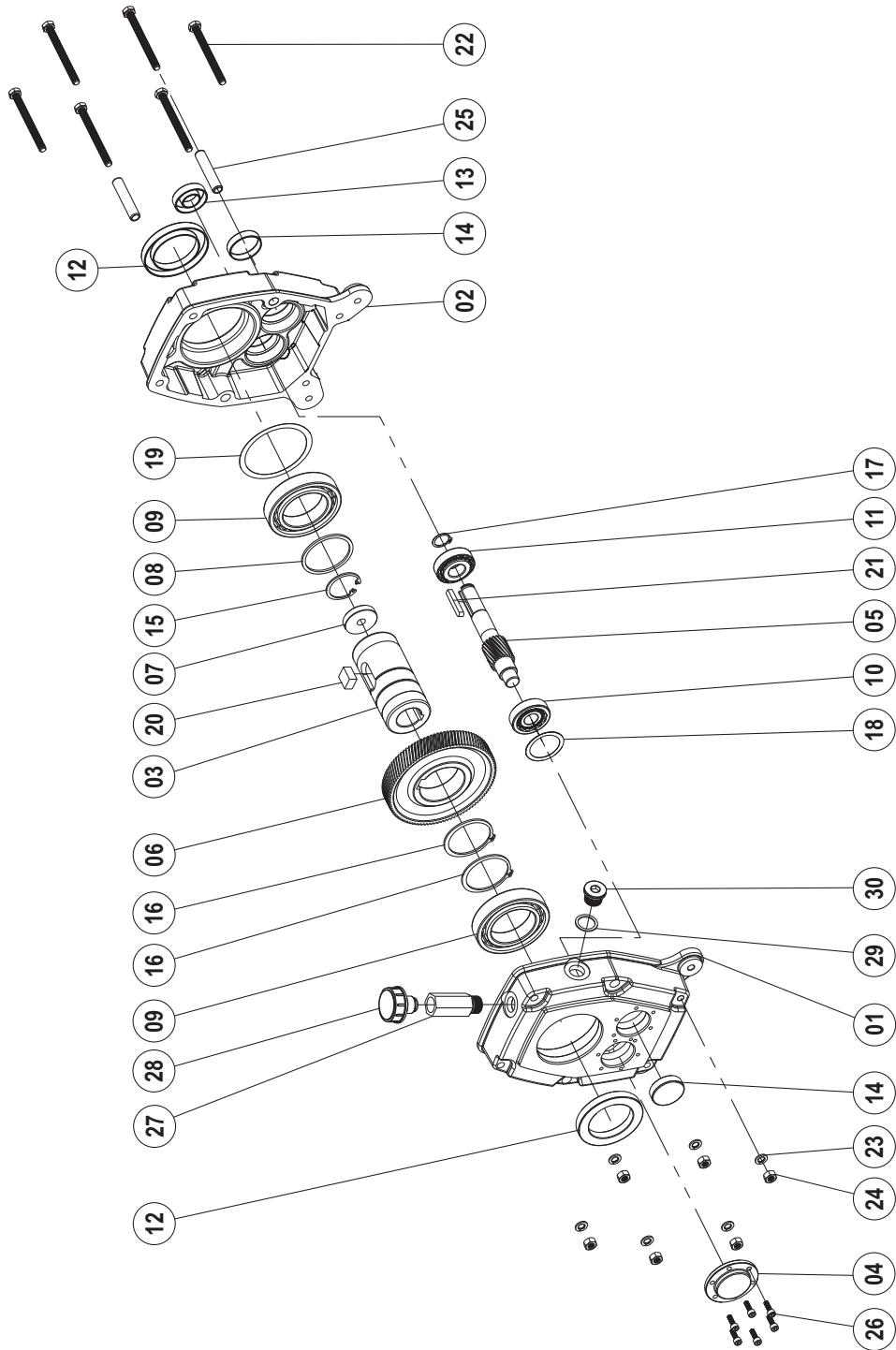
TR

PARÇA LİSTESİ

EN

PART LIST

P TEK KADEME / P SINGLE STAGE



P1 ... P8

TR

PARÇA LİSTESİ

EN

PART LIST

P TEK KADEME / P SINGLE STAGE

P1

| | | |
|----|---------------------|-----------------------|
| 01 | P1 Gövde A | P1 Case A |
| 02 | P1 Gövde B | P1 Case B |
| 03 | Çıkış Şaftı | Output Shaft |
| 04 | Gövde Kapağı | Case Cover |
| 05 | Z1 Dışlısı | Z1 Pinion |
| 06 | Z2 Dışlısı | Z2 Pinion |
| 07 | Cekitleme Rondelası | Socket Head Screw |
| 08 | Rondela | Washer |
| 09 | Rulman | Bearing |
| 10 | Rulman | Bearing |
| 11 | Rulman | Bearing |
| 12 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 13 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 14 | Yağ Kapağı | Locking Cap |
| 15 | Segman (DIN 472) | Circlip (DIN 472) |
| 16 | Segman (DIN 471) | Circlip (DIN 471) |
| 17 | Segman (DIN 471) | Circlip (DIN 471) |
| 18 | Layner | Shim |
| 19 | Layner | Shim |
| 20 | Kama B | Key B |
| 21 | Kama AB | Key AB |
| 22 | Civata (DIN 933) | Bolt (DIN 933) |
| 23 | Yayı Rondela | Spring Washer |
| 24 | Somun (DIN 934) | Jacking Nut (DIN 934) |
| 25 | Merkezleme Pimi | Centering Pin |
| 26 | Civata (DIN 912) | Bolt (DIN 912) |
| 27 | Uzatma Tapası | Extension Plug |
| 28 | Havalandırma Tapası | Vent Plug |
| 29 | Tapa Rondelası | Plug Washer |
| 30 | Yağ Tapası | Oil Plug |

P2

| | | |
|-------|---------------------|-----------------------|
| 01 | P2 Gövde A | P2 Case A |
| 02 | P2 Gövde B | P2 Case B |
| 03 | Çıkış Şaftı | Output Shaft |
| 04 | Gövde Kapağı | Case Cover |
| 05 | Z1 Dışlısı | Z1 Pinion |
| 06 | Z2 Dışlısı | Z2 Pinion |
| 07 | Cekitleme Rondelası | Socket Head Screw |
| 08 | Rondela | Washer |
| 09 | Rulman | Bearing |
| 10-11 | Rulman | Bearing |
| 12 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 13 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 14 | Yağ Kapağı | Locking Cap |
| 15 | Segman (DIN 472) | Circlip (DIN 472) |
| 17 | Segman (DIN 471) | Circlip (DIN 471) |
| 18 | Layner | Shim |
| 19 | Layner | Shim |
| 20 | Kama B | Key B |
| 21 | Kama AB | Key AB |
| 22 | Civata (DIN 933) | Bolt (DIN 933) |
| 23 | Yayı Rondela | Spring Washer |
| 24 | Somun (DIN 934) | Jacking Nut (DIN 934) |
| 25 | Merkezleme Pimi | Centering Pin |
| 26 | Civata (DIN 912) | Bolt (DIN 912) |
| 27 | Uzatma Tapası | Extension Plug |
| 28 | Havalandırma Tapası | Vent Plug |
| 29 | Tapa Rondelası | Plug Washer |
| 30 | Yağ Tapası | Oil Plug |

P3

| | | |
|-------|---------------------|-----------------------|
| 01 | P3 Gövde A | P3 Case A |
| 02 | P3 Gövde B | P3 Case B |
| 03 | Çıkış Şaftı | Output Shaft |
| 04 | Gövde Kapağı | Case Cover |
| 05 | Z1 Dışlısı | Z1 Pinion |
| 06 | Z2 Dışlısı | Z2 Pinion |
| 07 | Cekitleme Rondelası | Socket Head Screw |
| 08 | Rondela | Washer |
| 09 | Rulman | Bearing |
| 10-11 | Rulman | Bearing |
| 12 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 13 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 14 | Yağ Kapağı | Locking Cap |
| 15 | Segman (DIN 472) | Circlip (DIN 472) |
| 17 | Segman (DIN 471) | Circlip (DIN 471) |
| 18 | Layner | Shim |
| 20 | Kama B | Key B |
| 21 | Kama AB | Key AB |
| 22 | Civata (DIN 933) | Bolt (DIN 933) |
| 23 | Yayı Rondela | Spring Washer |
| 24 | Somun (DIN 934) | Jacking Nut (DIN 934) |
| 25 | Merkezleme Pimi | Centering Pin |
| 26 | Civata (DIN 912) | Bolt (DIN 912) |
| 27 | Uzatma Tapası | Extension Plug |
| 28 | Havalandırma Tapası | Vent Plug |
| 29 | Tapa Rondelası | Plug Washer |
| 30 | Yağ Tapası | Oil Plug |

P4

| | | |
|-------|---------------------|-----------------------|
| 01 | P4 Gövde A | P4 Case A |
| 02 | P4 Gövde B | P4 Case B |
| 03 | Çıkış Şaftı | Output Shaft |
| 04 | Gövde Kapağı | Case Cover |
| 05 | Z1 Dışlısı | Z1 Pinion |
| 06 | Z2 Dışlısı | Z2 Pinion |
| 07 | Cekitleme Rondelası | Socket Head Screw |
| 08 | Rondela | Washer |
| 09 | Rulman | Bearing |
| 10-11 | Rulman | Bearing |
| 12 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 13 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 14 | Yağ Kapağı | Locking Cap |
| 15 | Segman (DIN 472) | Circlip (DIN 472) |
| 17 | Segman (DIN 471) | Circlip (DIN 471) |
| 18 | Layner | Shim |
| 20 | Kama B | Key B |
| 21 | Kama AB | Key AB |
| 22 | Civata (DIN 933) | Bolt (DIN 933) |
| 23 | Yayı Rondela | Spring Washer |
| 24 | Somun (DIN 934) | Jacking Nut (DIN 934) |
| 25 | Merkezleme Pimi | Centering Pin |
| 26 | Civata (DIN 912) | Bolt (DIN 912) |
| 27 | Uzatma Tapası | Extension Plug |
| 28 | Havalandırma Tapası | Vent Plug |
| 29 | Tapa Rondelası | Plug Washer |
| 30 | Yağ Tapası | Oil Plug |

TR

PARÇA LİSTESİ

EN

PART LIST

P TEK KADEME / P SINGLE STAGE

P5

| | | |
|-------|----------------------|-----------------------|
| 01 | P5 Gövde A | P5 Case A |
| 02 | P5 Gövde B | P5 Case B |
| 03 | Çıkış Şaftı | Output Shaft |
| 04 | Gövde Kapağı | Case Cover |
| 05 | Z1 Dışlısı | Z1 Pinion |
| 06 | Z2 Dışlısı | Z2 Pinion |
| 07 | Çektirme Rondelası | Socket Head Screw |
| 08 | Rondela | Washer |
| 09 | Rulman | Bearing |
| 10-11 | Rulman | Bearing |
| 12 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 13 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 14 | Yağ Kapağı | Locking Cap |
| 15 | Segman (DIN 472) | Circlip (DIN 472) |
| 17 | Segman (DIN 471) | Circlip (DIN 471) |
| 18 | Layner | Shim |
| 20 | Kama B | Key B |
| 21 | Kama AB | Key AB |
| 22 | Civata (DIN 933) | Bolt (DIN 933) |
| 23 | Yaylı Rondela | Spring Washer |
| 24 | Somun (DIN 934) | Jacking Nut (DIN 934) |
| 25 | Merkezleme Pimi | Centering Pin |
| 26 | Civata (DIN 912) | Bolt (DIN 912) |
| 27 | Uzatma Tapası | Extension Plug |
| 28 | Havalanırmaya Tapası | Vent Plug |
| 29 | Tapa Rondelası | Plug Washer |
| 30 | Yağ Tapası | Oil Plug |

P6

| | | |
|-------|----------------------|-----------------------|
| 01 | P6 Gövde A | P6 Case A |
| 02 | P6 Gövde B | P6 Case B |
| 03 | Çıkış Şaftı | Output Shaft |
| 04 | Gövde Kapağı | Case Cover |
| 05 | Z1 Dışlısı | Z1 Pinion |
| 06 | Z2 Dışlısı | Z2 Pinion |
| 07 | Çektirme Rondelası | Socket Head Screw |
| 08 | Rondela | Washer |
| 09 | Rulman | Bearing |
| 10-11 | Rulman | Bearing |
| 12 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 13 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 14 | Yağ Kapağı | Locking Cap |
| 15 | Segman (DIN 472) | Circlip (DIN 472) |
| 17 | Segman (DIN 471) | Circlip (DIN 471) |
| 18 | Layner | Shim |
| 20 | Kama B | Key B |
| 21 | Kama AB | Key AB |
| 22 | Civata (DIN 933) | Bolt (DIN 933) |
| 23 | Yaylı Rondela | Spring Washer |
| 24 | Somun (DIN 934) | Jacking Nut (DIN 934) |
| 25 | Merkezleme Pimi | Centering Pin |
| 26 | Civata (DIN 912) | Bolt (DIN 912) |
| 27 | Uzatma Tapası | Extension Plug |
| 28 | Havalanırmaya Tapası | Vent Plug |
| 29 | Tapa Rondelası | Plug Washer |
| 30 | Yağ Tapası | Oil Plug |

P7

| | | |
|-------|----------------------|-----------------------|
| 01 | P7 Gövde A | P7 Case A |
| 02 | P7 Gövde B | P7 Case B |
| 03 | Çıkış Şaftı | Output Shaft |
| 04 | Gövde Kapağı | Case Cover |
| 05 | Z1 Dışlısı | Z1 Pinion |
| 06 | Z2 Dışlısı | Z2 Pinion |
| 07 | Çektirme Rondelası | Socket Head Screw |
| 08 | Rondela | Washer |
| 09 | Rulman | Bearing |
| 10-11 | Rulman | Bearing |
| 12 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 13 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 14 | Yağ Kapağı | Locking Cap |
| 15 | Segman (DIN 472) | Circlip (DIN 472) |
| 18 | Layner | Shim |
| 19 | Layner | Shim |
| 20 | Kama B | Key B |
| 21 | Kama AB | Key AB |
| 22 | Civata (DIN 912) | Bolt (DIN 933) |
| 23 | Yaylı Rondela | Spring Washer |
| 24 | Somun (DIN 934) | Jacking Nut (DIN 934) |
| 25 | Merkezleme Pimi | Centering Pin |
| 26 | Civata (DIN 912) | Bolt (DIN 912) |
| 27 | Uzatma Tapası | Extension Plug |
| 28 | Havalanırmaya Tapası | Vent Plug |
| 29 | Tapa Rondelası | Plug Washer |
| 30 | Yağ Tapası | Oil Plug |

P8

| | | |
|-------|----------------------|-----------------------|
| 01 | P8 Gövde A | P8 Case A |
| 02 | P8 Gövde B | P8 Case B |
| 03 | Çıkış Şaftı | Output Shaft |
| 04 | Gövde Kapağı | Case Cover |
| 05 | Z1 Dışlısı | Z1 Pinion |
| 06 | Z2 Dışlısı | Z2 Pinion |
| 07 | Çektirme Rondelası | Socket Head Screw |
| 08 | Rondela | Washer |
| 09 | Rulman | Bearing |
| 10-11 | Rulman | Bearing |
| 12 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 13 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 14 | Yağ Kapağı | Locking Cap |
| 15 | Segman (DIN 472) | Circlip (DIN 472) |
| 17 | Segman (DIN 471) | Segman (DIN 471) |
| 18 | Layner | Layner |
| 20 | Kama B | Key B |
| 21 | Kama AB | Key AB |
| 22 | Civata (DIN 912) | Bolt (DIN 933) |
| 23 | Yaylı Rondela | Spring Washer |
| 24 | Somun (DIN 934) | Jacking Nut (DIN 934) |
| 25 | Merkezleme Pimi | Centering Pin |
| 26 | Civata (DIN 912) | Bolt (DIN 912) |
| 27 | Uzatma Tapası | Extension Plug |
| 28 | Havalanırmaya Tapası | Vent Plug |
| 29 | Tapa Rondelası | Plug Washer |
| 30 | Yağ Tapası | Oil Plug |

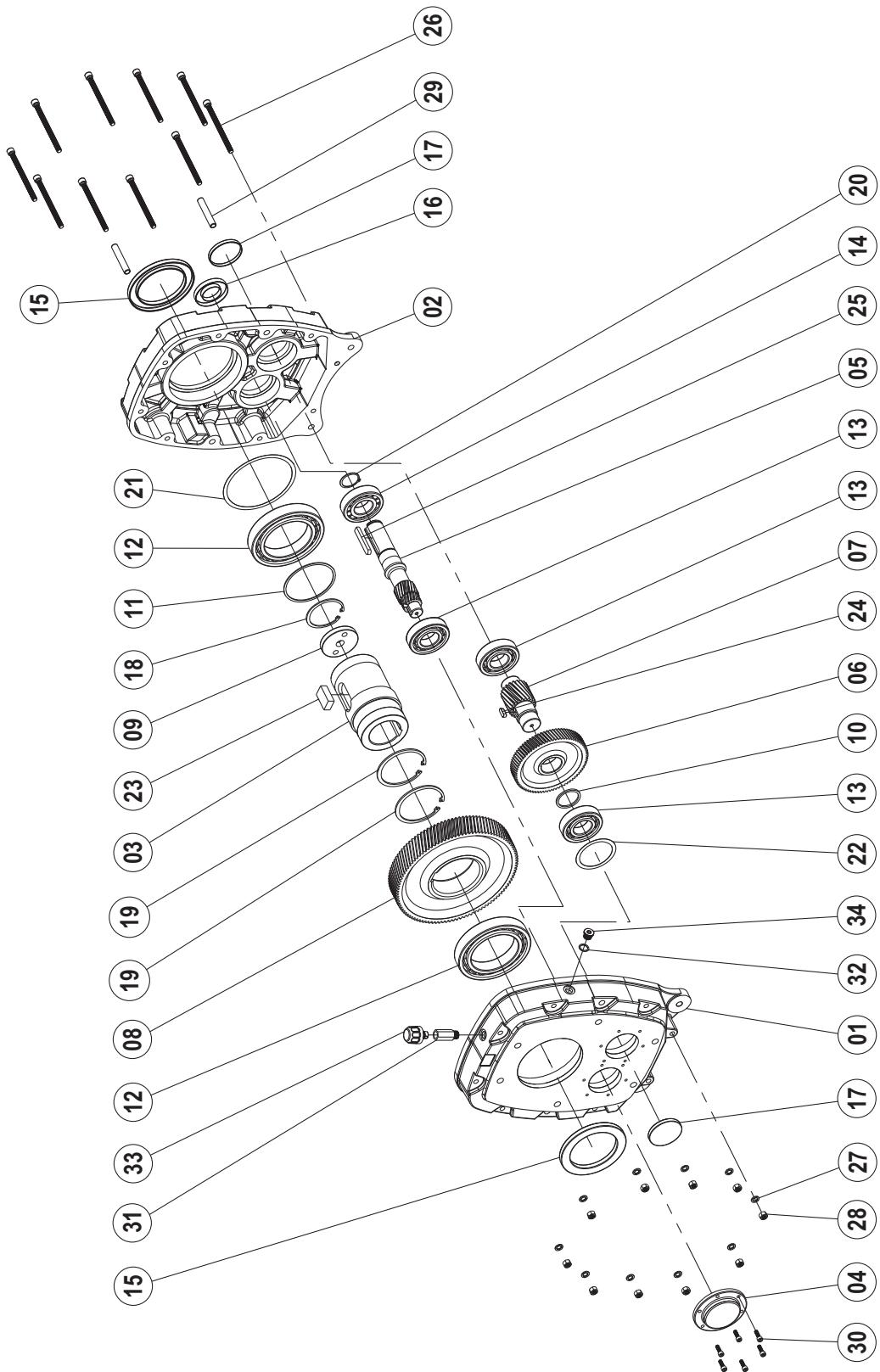
TR

PARÇA LİSTESİ

EN

PART LIST

P İKİ KADEME / P DOUBLE STAGE



P1 ... P9

TR

PARÇA LİSTESİ

EN

PART LIST

P İKİ KADEME / P DOUBLE STAGE

P1

| | | |
|----|---------------------|-----------------------|
| 01 | P1 Gövde A | P1 Case A |
| 02 | P1 Gövde B | P1 Case B |
| 03 | Çıkış Şaftı | Output Shaft |
| 04 | Gövde Kapağı | Case Cover |
| 05 | Z1 Dışlısı | Z1 Pinion |
| 06 | Z2 Dışlısı | Z2 Pinion |
| 07 | Z3 Dışlısı | Z3 Pinion |
| 08 | Z4 Dışlısı | Z4 Pinion |
| 09 | Çekirme Rondelası | Socket Head Screw |
| 10 | Burç | Spacer |
| 11 | Rondela | Washer |
| 12 | Rulman | Bearing |
| 13 | Rulman | Bearing |
| 14 | Rulman | Bearing |
| 15 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 16 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 17 | Yağ Kapağı | Locking Cap |
| 18 | Segman (DIN 472) | Circlip (DIN 472) |
| 19 | Segman (DIN 471) | Circlip (DIN 471) |
| 20 | Segman (DIN 471) | Circlip (DIN 471) |
| 21 | Layner | Shim |
| 22 | Layner | Shim |
| 23 | Kama B | Key B |
| 24 | Kama A | Key A |
| 25 | Kama AB | Key AB |
| 26 | Civata (DIN 933) | Bolt (DIN 933) |
| 27 | Yaylı Rondela | Spring Washer |
| 28 | Somun (DIN 934) | Jacking Nut (DIN 934) |
| 29 | Merkezleme Pimi | Centering Pin |
| 30 | Civata (DIN 912) | Bolt (DIN 912) |
| 31 | Uzatma Tapası | Extension Plug |
| 32 | Tapa Rondelası | Plug Washer |
| 33 | Havalandırma Tapası | Vent Plug |
| 34 | Yağ Tapası | Oil Plug |

P2

| | | |
|----|---------------------|-----------------------|
| 01 | P2 Gövde A | P1 Case A |
| 02 | P2 Gövde B | P1 Case B |
| 03 | Çıkış Şaftı | Output Shaft |
| 04 | Gövde Kapağı | Case Cover |
| 05 | Z1 Dışlısı | Z1 Pinion |
| 06 | Z2 Dışlısı | Z2 Pinion |
| 07 | Z3 Dışlısı | Z3 Pinion |
| 08 | Z4 Dışlısı | Z4 Pinion |
| 09 | Çekirme Rondelası | Socket Head Screw |
| 10 | Rondela | Washer |
| 11 | Rondela | Washer |
| 12 | Rulman | Bearing |
| 13 | Rulman | Bearing |
| 14 | Rulman | Bearing |
| 15 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 16 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 17 | Yağ Kapağı | Locking Cap |
| 18 | Segman (DIN 472) | Circlip (DIN 472) |
| 19 | Segman (DIN 471) | Circlip (DIN 471) |
| 20 | Segman (DIN 471) | Circlip (DIN 471) |
| 21 | Layner | Shim |
| 22 | Layner | Shim |
| 23 | Kama B | Key B |
| 24 | Kama A | Key A |
| 25 | Kama AB | Key AB |
| 26 | Civata (DIN 933) | Bolt (DIN 933) |
| 27 | Yaylı Rondela | Spring Washer |
| 28 | Somun (DIN 934) | Jacking Nut (DIN 934) |
| 29 | Merkezleme Pimi | Centering Pin |
| 30 | Civata (DIN 912) | Bolt (DIN 912) |
| 31 | Uzatma Tapası | Extension Plug |
| 32 | Tapa Rondelası | Plug Washer |
| 33 | Havalandırma Tapası | Vent Plug |
| 34 | Yağ Tapası | Oil Plug |

P3

| | | |
|----|---------------------|-----------------------|
| 01 | P3 Gövde A | P3 Case A |
| 02 | P3 Gövde B | P3 Case B |
| 03 | Çıkış Şaftı | Output Shaft |
| 04 | Gövde Kapağı | Case Cover |
| 05 | Z1 Dışlısı | Z1 Pinion |
| 06 | Z2 Dışlısı | Z2 Pinion |
| 07 | Z3 Dışlısı | Z3 Pinion |
| 08 | Z4 Dışlısı | Z4 Pinion |
| 09 | Çekirme Rondelası | Socket Head Screw |
| 10 | Burç | Spacer |
| 11 | Rondela | Washer |
| 12 | Rulman | Bearing |
| 13 | Rulman | Bearing |
| 14 | Rulman | Bearing |
| 15 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 16 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 17 | Yağ Kapağı | Locking Cap |
| 18 | Segman (DIN 472) | Circlip (DIN 472) |
| 20 | Segman (DIN 471) | Circlip (DIN 471) |
| 23 | Kama B | Key B |
| 24 | Kama A | Key A |
| 25 | Kama AB | Key AB |
| 26 | Civata (DIN 933) | Bolt (DIN 933) |
| 27 | Yaylı Rondela | Spring Washer |
| 28 | Somun (DIN 934) | Jacking Nut (DIN 934) |
| 29 | Merkezleme Pimi | Centering Pin |
| 30 | Civata (DIN 912) | Bolt (DIN 912) |
| 31 | Uzatma Tapası | Extension Plug |
| 32 | Tapa Rondelası | Plug Washer |
| 33 | Havalandırma Tapası | Vent Plug |
| 34 | Yağ Tapası | Oil Plug |

P4

| | | |
|----|---------------------|-----------------------|
| 01 | P4 Gövde A | P4 Case A |
| 02 | P4 Gövde B | P4 Case B |
| 03 | Çıkış Şaftı | Output Shaft |
| 04 | Gövde Kapağı | Case Cover |
| 05 | Z1 Dışlısı | Z1 Pinion |
| 06 | Z2 Dışlısı | Z2 Pinion |
| 07 | Z3 Dışlısı | Z3 Pinion |
| 08 | Z4 Dışlısı | Z4 Pinion |
| 09 | Çekirme Rondelası | Socket Head Screw |
| 10 | Burç | Spacer |
| 11 | Rondela | Washer |
| 12 | Rulman | Bearing |
| 13 | Rulman | Bearing |
| 14 | Rulman | Bearing |
| 15 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 16 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 17 | Yağ Kapağı | Locking Cap |
| 18 | Segman (DIN 472) | Circlip (DIN 472) |
| 20 | Segman (DIN 471) | Circlip (DIN 471) |
| 23 | Kama B | Key B |
| 24 | Kama A | Key A |
| 25 | Kama AB | Key AB |
| 26 | Civata (DIN 933) | Bolt (DIN 933) |
| 27 | Yaylı Rondela | Spring Washer |
| 28 | Somun (DIN 934) | Jacking Nut (DIN 934) |
| 29 | Merkezleme Pimi | Centering Pin |
| 30 | Civata (DIN 912) | Bolt (DIN 912) |
| 31 | Uzatma Tapası | Extension Plug |
| 32 | Tapa Rondelası | Plug Washer |
| 33 | Havalandırma Tapası | Vent Plug |
| 34 | Yağ Tapası | Oil Plug |

TR

PARÇA LİSTESİ

EN

PART LIST

P İKİ KADEME / P DOUBLE STAGE

P5

| | | |
|----|---------------------|-----------------------|
| 01 | P5 Gövde A | P5 Case A |
| 02 | P5 Gövde B | P5 Case B |
| 03 | Çıkış Şaftı | Output Shaft |
| 04 | Gövde Kapağı | Case Cover |
| 05 | Z1 Dışlısı | Z1 Pinion |
| 06 | Z2 Dışlısı | Z2 Pinion |
| 07 | Z3 Dışlısı | Z3 Pinion |
| 08 | Z4 Dışlısı | Z4 Pinion |
| 09 | Çektirme Rondelası | Socket Head Screw |
| 10 | Burç | Spacer |
| 11 | Rondela | Washer |
| 12 | Rulman | Bearing |
| 13 | Rulman | Bearing |
| 14 | Rulman | Bearing |
| 15 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 16 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 17 | Yağ Kapağı | Locking Cap |
| 18 | Segman (DIN 472) | Circlip (DIN 472) |
| 20 | Segman (DIN 471) | Circlip (DIN 471) |
| 23 | Kama B | Key B |
| 24 | Kama A | Key A |
| 25 | Kama AB | Key AB |
| 26 | Civata (DIN 933) | Bolt (DIN 933) |
| 27 | Yaylı Rondela | Spring Washer |
| 28 | Somun (DIN 934) | Jacking Nut (DIN 934) |
| 29 | Merkezleme Pimi | Centering Pin |
| 30 | Civata (DIN 912) | Bolt (DIN 912) |
| 31 | Uzatma Tapası | Extension Plug |
| 32 | Tapa Rondelası | Plug Washer |
| 33 | Havalandırma Tapası | Vent Plug |
| 34 | Yağ Tapası | Oil Plug |

P6

| | | |
|----|---------------------|-----------------------|
| 01 | P6 Gövde A | P6 Case A |
| 02 | P6 Gövde B | P6 Case B |
| 03 | Çıkış Şaftı | Output Shaft |
| 04 | Gövde Kapağı | Case Cover |
| 05 | Z1 Dışlısı | Z1 Pinion |
| 06 | Z2 Dışlısı | Z2 Pinion |
| 07 | Z3 Dışlısı | Z3 Pinion |
| 08 | Z4 Dışlısı | Z4 Pinion |
| 09 | Çektirme Rondelası | Socket Head Screw |
| 10 | Rondela | Washer |
| 11 | Rondela | Washer |
| 12 | Rulman | Bearing |
| 13 | Rulman | Bearing |
| 14 | Rulman | Bearing |
| 15 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 16 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 17 | Yağ Kapağı | Locking Cap |
| 18 | Segman (DIN 472) | Circlip (DIN 472) |
| 20 | Segman (DIN 471) | Circlip (DIN 471) |
| 22 | Layner | Shim |
| 23 | Kama B | Key B |
| 24 | Kama A | Key A |
| 25 | Kama AB | Key AB |
| 26 | Civata (DIN 933) | Bolt (DIN 933) |
| 27 | Yaylı Rondela | Spring Washer |
| 28 | Somun (DIN 934) | Jacking Nut (DIN 934) |
| 29 | Merkezleme Pimi | Centering Pin |
| 30 | Civata (DIN 912) | Bolt (DIN 912) |
| 31 | Uzatma Tapası | Extension Plug |
| 32 | Tapa Rondelası | Plug Washer |
| 33 | Havalandırma Tapası | Vent Plug |
| 34 | Yağ Tapası | Oil Plug |

TR

PARÇA LİSTESİ

EN

PART LIST

P İKİ KADEME / P DOUBLE STAGE

P7

| | | |
|----|---------------------|-----------------------|
| 01 | P7 Gövde A | P7 Case A |
| 02 | P7 Gövde B | P7Case B |
| 03 | Çıkış Şaftı | Output Shaft |
| 04 | Gövde Kapağı | Case Cover |
| 05 | Z1 Dışlısı | Z1 Pinion |
| 06 | Z2 Dışlısı | Z2 Pinion |
| 07 | Z3 Dışlısı | Z3 Pinion |
| 08 | Z4 Dışlısı | Z4 Pinion |
| 09 | Çektirme Rondelası | Socket Head Screw |
| 10 | Rondela | Washer |
| 11 | Rondela | Washer |
| 12 | Rulman | Bearing |
| 13 | Rulman | Bearing |
| 14 | Rulman | Bearing |
| 15 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 16 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 17 | Yağ Kapağı | Locking Cap |
| 18 | Segman (DIN 472) | Circlip (DIN 472) |
| 20 | Segman (DIN 471) | Circlip (DIN 471) |
| 21 | Layner | Shim |
| 22 | Layner | Shim |
| 23 | Kama B | Key B |
| 24 | Kama A | Key A |
| 25 | Kama AB | Key AB |
| 26 | Civata (DIN 912) | Bolt (DIN 933) |
| 27 | Yaylı Rondela | Spring Washer |
| 28 | Somun (DIN 934) | Jacking Nut (DIN 934) |
| 29 | Merkezleme Pimi | Centering Pin |
| 30 | Civata (912) | Bolt (DIN 912) |
| 31 | Uzatma Tapası | Extension Plug |
| 32 | Tapa Rondelası | Plug Washer |
| 33 | Havalandırma Tapası | Vent Plug |
| 34 | Yağ Tapası | Oil Plug |

P8

| | | |
|----|---------------------|-----------------------|
| 01 | P8 Gövde A | P8 Case A |
| 02 | P8 Gövde B | P8 Case B |
| 03 | Çıkış Şaftı | Output Shaft |
| 04 | Gövde Kapağı | Case Cover |
| 05 | Z1 Dışlısı | Z1 Pinion |
| 06 | Z2 Dışlısı | Z2 Pinion |
| 07 | Z3 Dışlısı | Z3 Pinion |
| 08 | Z4 Dışlısı | Z4 Pinion |
| 09 | Çektirme Rondelası | Socket Head Screw |
| 10 | Rondela | Washer |
| 11 | Rondela | Washer |
| 12 | Rulman | Bearing |
| 13 | Rulman | Bearing |
| 14 | Rulman | Bearing |
| 15 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 16 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 17 | Yağ Kapağı | Locking Cap |
| 18 | Segman (DIN 472) | Circlip (DIN 472) |
| 20 | Segman (DIN 471) | Circlip (DIN 471) |
| 22 | Layner | Shim |
| 23 | Kama B | Key B |
| 24 | Kama A | Key A |
| 25 | Kama AB | Key AB |
| 26 | Civata (DIN 912) | Bolt (DIN 933) |
| 27 | Yaylı Rondela | Spring Washer |
| 28 | Somun (DIN 934) | Jacking Nut (DIN 934) |
| 29 | Merkezleme Pimi | Centering Pin |
| 30 | Civata (DIN 912) | Bolt (DIN 912) |
| 31 | Uzatma Tapası | Extension Plug |
| 32 | Tapa Rondelası | Plug Washer |
| 33 | Havalandırma Tapası | Vent Plug |
| 34 | Yağ Tapası | Oil Plug |

P9

| | | |
|----|---------------------|-----------------------|
| 01 | P9 Gövde A | P9 Case A |
| 02 | P9 Gövde B | P9 Case B |
| 03 | Çıkış Şaftı | Output Shaft |
| 04 | Gövde Kapağı | Case Cover |
| 05 | Z1 Dışlısı | Z1 Pinion |
| 06 | Z2 Dışlısı | Z2 Pinion |
| 07 | Z3 Dışlısı | Z3 Pinion |
| 08 | Z4 Dışlısı | Z4 Pinion |
| 09 | Çektirme Rondelası | Socket Head Screw |
| 12 | Rulman | Bearing |
| 13 | Rulman | Bearing |
| 15 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 16 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 17 | Yağ Kapağı | Locking Cap |
| 18 | Segman (DIN 472) | Circlip (DIN 472) |
| 20 | Segman (DIN 471) | Circlip (DIN 471) |
| 22 | Layner | Shim |
| 23 | Kama B | Key B |
| 24 | Kama B | Key A |
| 25 | Kama B | Key AB |
| 26 | Civata (DIN 933) | Bolt (DIN 933) |
| 27 | Yaylı Rondela | Spring Washer |
| 28 | Somun (DIN 934) | Jacking Nut (DIN 934) |
| 29 | Merkezleme Pimi | Centering Pin |
| 30 | Civata (DIN 912) | Bolt (DIN 912) |
| 31 | Uzatma Tapası | Extension Plug |
| 32 | Tapa Rondelası | Plug Washer |
| 33 | Havalandırma Tapası | Vent Plug |
| 34 | Yağ Tapası | Oil Plug |

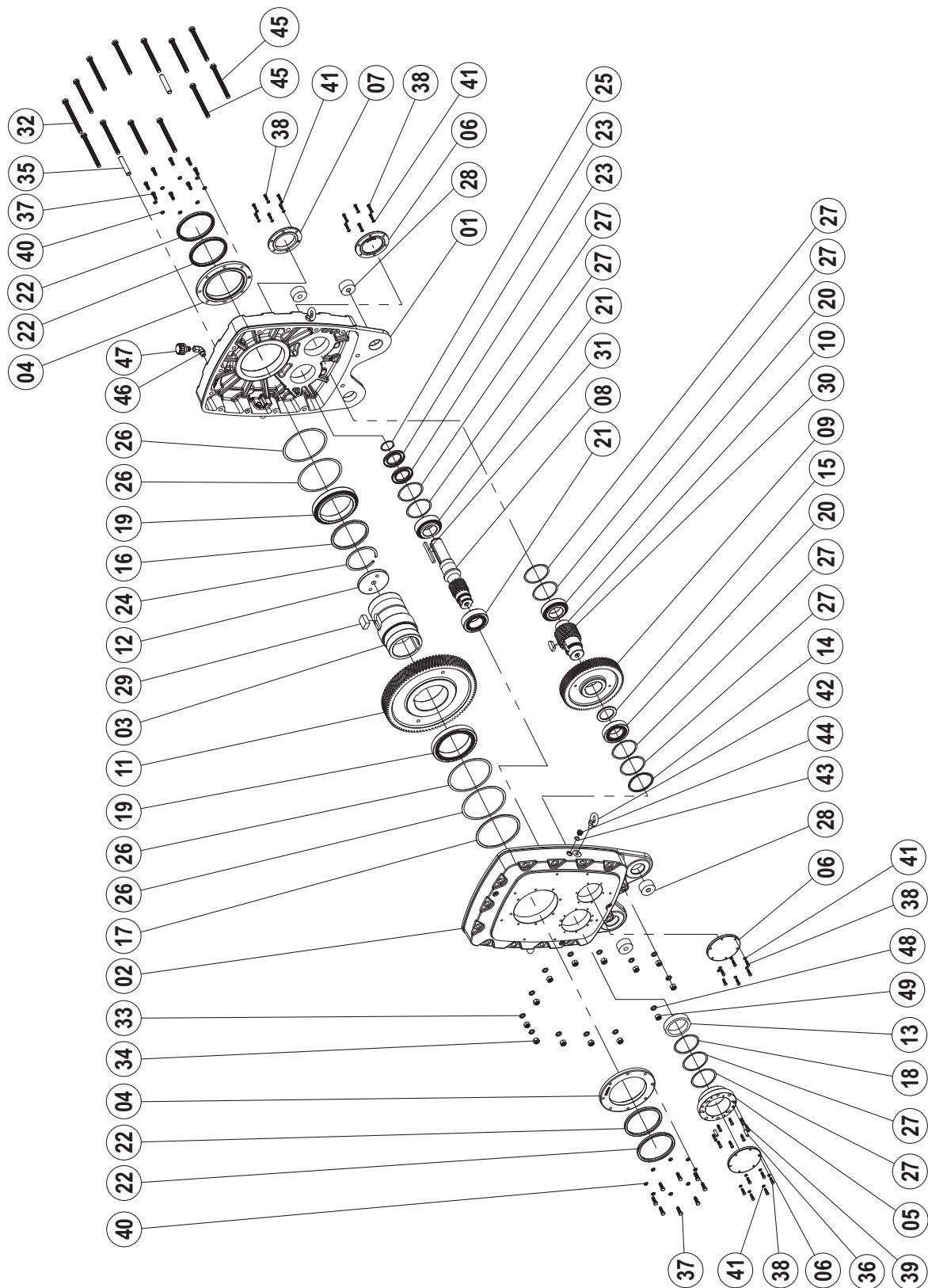
TR

PARÇA LİSTESİ

EN

PART LIST

P İKİ KADEME / P DOUBLE STAGE



P10 ... P12

TR

PARÇA LİSTESİ

EN

PART LIST

P İKİ KADEME / P DOUBLE STAGE
P10

| | | |
|----|------------------------|-----------------------|
| 01 | P10 Gövde B | P10 Case A |
| 02 | P10 Gövde A | P10 Case B |
| 03 | Çıkış Şaftı | Output Shaft |
| 04 | Şaft Keçe Kapığı | Shaft Seal Cover |
| 05 | Kilit Dış Kafesi | Lock External Cage |
| 06 | Gövde Kapığı | Case Cover |
| 07 | Z1 Tarafı Gövde Kapığı | Z1 Side Body Cover |
| 08 | Z1 Dışlısı | Z1 Pinion |
| 09 | Z2 Dışlısı | Z2 Pinion |
| 10 | Z3 Dışlısı | Z3 Pinion |
| 11 | Z4 Dışlısı | Z4 Pinion |
| 12 | Çekirme Rondelası | Socket Head Screw |
| 13 | Z1 Burcu | Z1 Spacer |
| 14 | Z3 Burcu | Z3 Spacer |
| 16 | Z4 Burcu | Z4 Spacer |
| 19 | Rulman | Bearing |
| 20 | Rulman | Bearing |
| 21 | Rulman | Bearing |
| 22 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 23 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 24 | Segman (472) | Circlip (DIN 472) |
| 25 | Segman (471) | Circlip (DIN 471) |
| 29 | Kama B | Key B |
| 30 | Kama AB | Key AB |
| 31 | Kama B | Key B |
| 32 | Civata (933) | Bolt (DIN 933) |
| 33 | Yaylı Rondela | Spring Washer |
| 34 | Somun (DIN 934) | Jacking Nut (DIN 934) |
| 35 | Merkezleme Pimi | Centering Pin |
| 36 | Pim | Dowel Pin |
| 37 | Civata (933) | Bolt (DIN 933) |
| 38 | Civata (933) | Bolt (DIN 933) |
| 39 | Civata (912) | Bolt (DIN 912) |
| 40 | Yaylı Rondela | Spring Washer |
| 41 | Yaylı Rondela | Spring Washer |
| 43 | Tapa Rondelası | Plug Washer |
| 44 | Yağ Tapası | Oil Plug |
| 45 | Civata (933) | Bolt (DIN 933) |
| 46 | L Uzatma Tapası | L Extension Plug |
| 47 | Havalandırma Tapası | Vent Plug |
| 48 | Yaylı Rondela | Spring Washer |
| 49 | Somun (DIN 934) | Jacking Nut (DIN 934) |

P11

| | | |
|-------|------------------------|-----------------------|
| 01 | P11 Gövde B | P11 Case A |
| 02 | P11 Gövde A | P11 Case B |
| 03 | Çıkış Şaftı | Output Shaft |
| 04 | Şaft Keçe Kapığı | Shaft Seal Cover |
| 05 | Kilit Dış Kafesi | Lock External Cage |
| 06 | Gövde Kapığı | Case Cover |
| 07 | Z1 Tarafı Gövde Kapığı | Z1 Side Body Cover |
| 08 | Z1 Dışlısı | Z1 Pinion |
| 09 | Z2 Dışlısı | Z2 Pinion |
| 10 | Z3 Dışlısı | Z3 Pinion |
| 11 | Z4 Dışlısı | Z4 Pinion |
| 12 | Çekirme Rondelası | Socket Head Screw |
| 13 | Z1 Burcu | Z1 Spacer |
| 15 | Z3 Rondelası | Z3 Washer |
| 16 | Z4 Burcu | Z4 Spacer |
| 19 | Rulman | Bearing |
| 20 | Rulman | Bearing |
| 21 | Rulman | Bearing |
| 22 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 23 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 24 | Segman (472) | Circlip (DIN 472) |
| 27 | Layner | Shim |
| 28 | Lastik Takoz | Rubber Buffer |
| 29 | Kama B | Key B |
| 30 | Kama B | Key B |
| 31 | Kama AB | Key AB |
| 32 | Civata (933) | Bolt (DIN 933) |
| 33 | Yaylı Rondela | Spring Washer |
| 34 | Somun (DIN 934) | Jacking Nut (DIN 934) |
| 35 | Merkezleme Pimi | Centering Pin |
| 36 | Pim | Dowel Pin |
| 38 | Civata (912) | Bolt (DIN 912) |
| 37-38 | Civata (933) | Bolt (DIN 933) |
| 40-41 | Yaylı Rondela | Spring Washer |
| 42 | Mapa | Plug |
| 43 | Tapa Rondelası | Plug Washer |
| 44 | Yağ Tapası | Oil Plug |
| 46 | L Uzatma Tapası | L Extension Plug |
| 47 | Havalandırma Tapası | Vent Plug |

P İKİ KADEME / P DOUBLE STAGE

P12

| | | |
|----|------------------------|-----------------------|
| 01 | P12 Gövde B | P12 Case A |
| 02 | P12 Gövde A | P10 Case B |
| 03 | Çıkış Şfti | Output Shaft |
| 04 | Şaft Keçe Kapağı | Shaft Seal Cover |
| 05 | Kilit Dış Kafesi | Lock External Cage |
| 06 | Gövde Kapağı | Case Cover |
| 07 | Z1 Tarafı Gövde Kapağı | Z1 Side Body Cover |
| 08 | Z1 Dişlisi | Z1 Pinion |
| 09 | Z2 Dişlisi | Z2 Pinion |
| 10 | Z3 Dişlisi | Z3 Pinion |
| 11 | Z4 Dişlisi | Z4 Pinion |
| 12 | Çektirme Rondelası | Socket Head Screw |
| 13 | Z1 Burcu | Z1 Spacer |
| 14 | Z3 Burcu | Z3 Spacer |
| 15 | Z3 Burcu | Z3 Spacer |
| 16 | Z4 Burcu | Z4 Spacer |
| 17 | Z4 Rondelası | Z4 Washer |
| 18 | Rondela | Washer |
| 19 | Rulman | Bearing |
| 20 | Rulman | Bearing |
| 21 | Rulman | Bearing |
| 22 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 23 | Yağ Keçesi | Lubricating Seal |
| 24 | Segman (DIN 472) | Circlip (DIN 472) |
| 25 | Segman (DIN 471) | Circlip (DIN 471) |
| 26 | Layner | Shim |
| 27 | Layner | Shim |
| 28 | Lastik Takoz | Rubber Buffer |
| 29 | Kama | Key |
| 30 | Kama | Key |
| 31 | Kama | Key |
| 32 | Civata (DIN 933) | Bolt (DIN 933) |
| 33 | Yaylı Rondela | Spring Washer |
| 34 | Somun (DIN 934) | Jacking Nut (DIN 934) |
| 35 | Merkezleme Pimi | Centering Pin |
| 36 | Pim | Dowel Pin |
| 37 | Civata (DIN 933) | Bolt (DIN 933) |
| 38 | Civata (DIN 933) | Bolt (DIN 933) |
| 39 | Civata (DIN 912) | Bolt (DIN 912) |
| 40 | Yaylı Rondela | Spring Washer |
| 41 | Yaylı Rondela | Spring Washer |
| 42 | Mapa | Mapa |
| 43 | Tapa Rondelası | Plug Washer |
| 44 | Yağ Tapası | Oil Plug |
| 46 | L Uzatma Tapası | Extension Plug |
| 47 | Havalandırma Tapası | Vent Plug |

TR

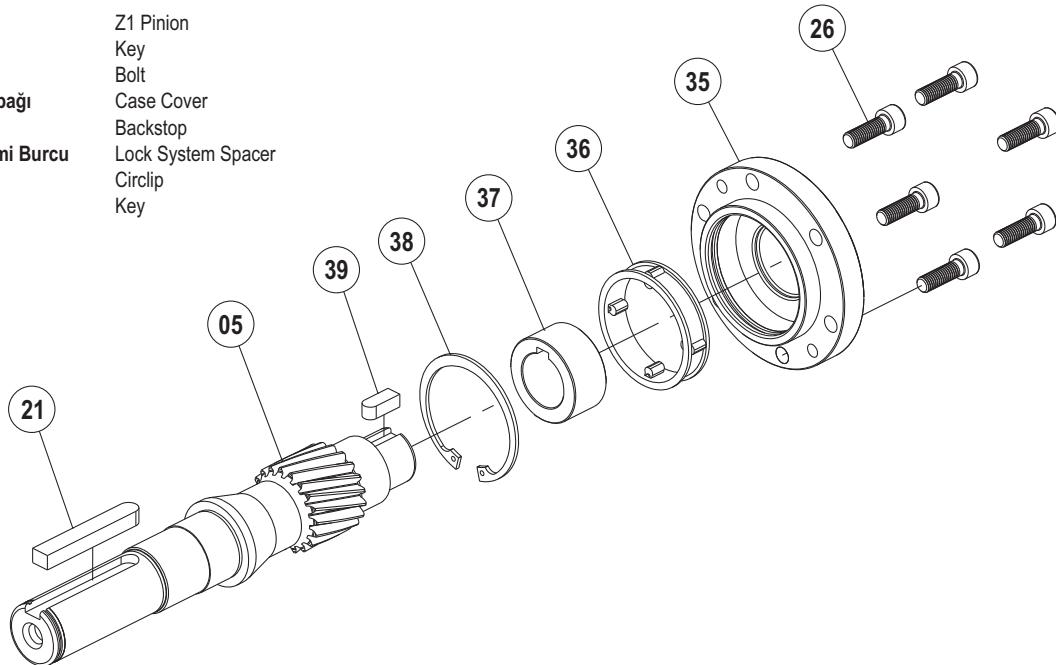
KİLİT PATLATMA

EN

LOCK BLASTING

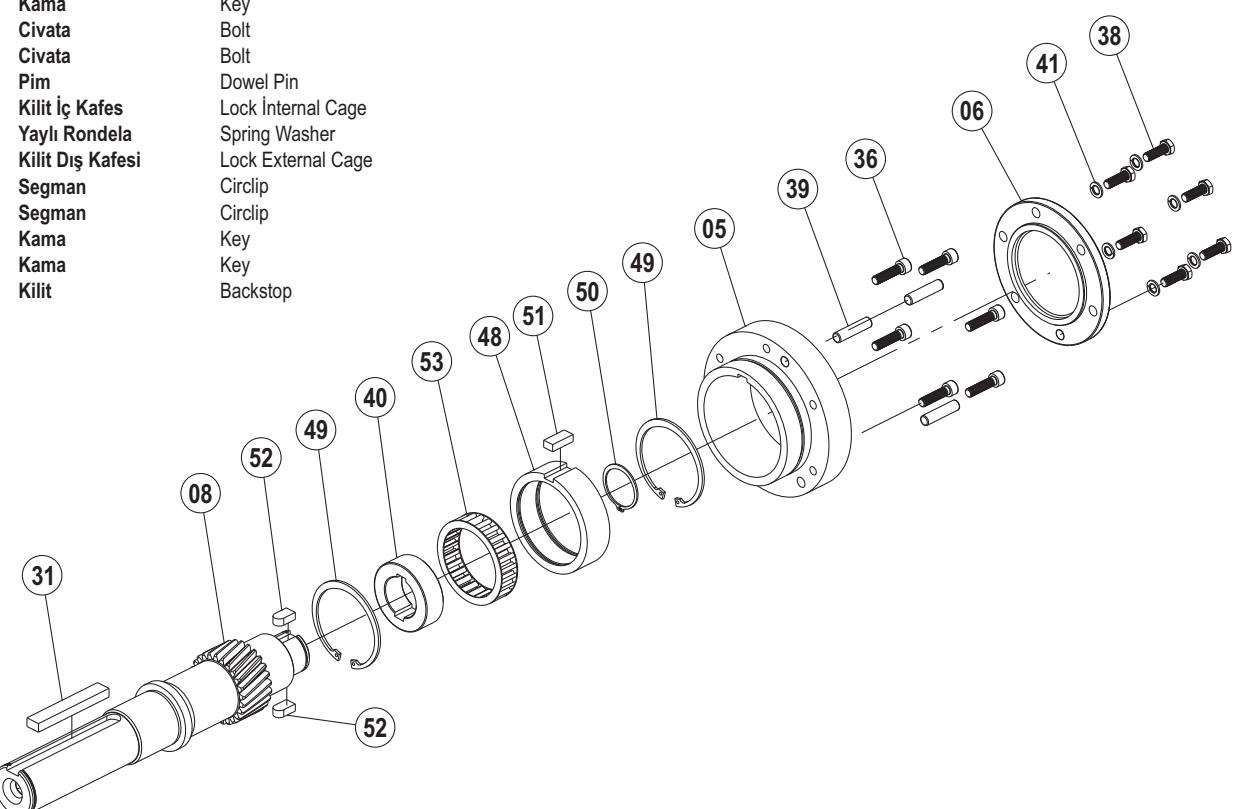
P1 ... P9

| | | |
|----|---------------------|--------------------|
| 05 | Z1 Dışlısı | Z1 Pinion |
| 21 | Kama | Key |
| 26 | Civata | Bolt |
| 35 | Gövde Kapağı | Case Cover |
| 36 | Kilit | Backstop |
| 37 | Kilit Sistemi Burcu | Lock System Spacer |
| 38 | Segman | Circlip |
| 39 | Kama | Key |



P9 ... P12

| | | |
|----|------------------|--------------------|
| 05 | Kilit Dış Kafesi | Lock External Cage |
| 06 | Gövde Kapağı | Case Cover |
| 08 | Z1 Dışlısı | Z1 Pinion |
| 31 | Kama | Key |
| 36 | Civata | Bolt |
| 38 | Civata | Bolt |
| 39 | Pim | Dowel Pin |
| 40 | Kilit İç Kafes | Lock Internal Cage |
| 41 | Yaylı Rondela | Spring Washer |
| 48 | Kilit Dış Kafesi | Lock External Cage |
| 49 | Segman | Circlip |
| 50 | Segman | Circlip |
| 51 | Kama | Key |
| 52 | Kama | Key |
| 53 | Kilit | Backstop |





Şaft Montajlı Helisel Redüktör

Shaft Mounted Speed
Reducer



Pt/A 30 Pt/A 125

Pt/A...

TR

GENEL BİLGİLER

REDÜKTÖR GÖVDELERİ

GG20'den olup, estetiği ve dayanıklığı ön plana çıkaracak şekilde özen gösterilerek dizayn edilmiştir. Rulman yatakları, toleranslara uygun olarak CNC tezgahlarda tüm hassasiyetler dikkate alınarak işlenmiştir.

Rulmanlar :

Seçiminde yüksek ömrü dikkate alınmıştır.

Dişliler :

21NiCrMo2 (8620 SAE) kalitede malzeme kullanılmıştır. Sementasyon işlemi module göre sertlik derinliği ayarlanarak yapılmış ve 58 - 60 HRC sertlik ve rilmiştir. Dişlilerimiz ıslı işlemden önce rasplalanmaktadır veya ıslı işlem sonrası profil arası taşlama yapılmaktadır.

Şaftlar :

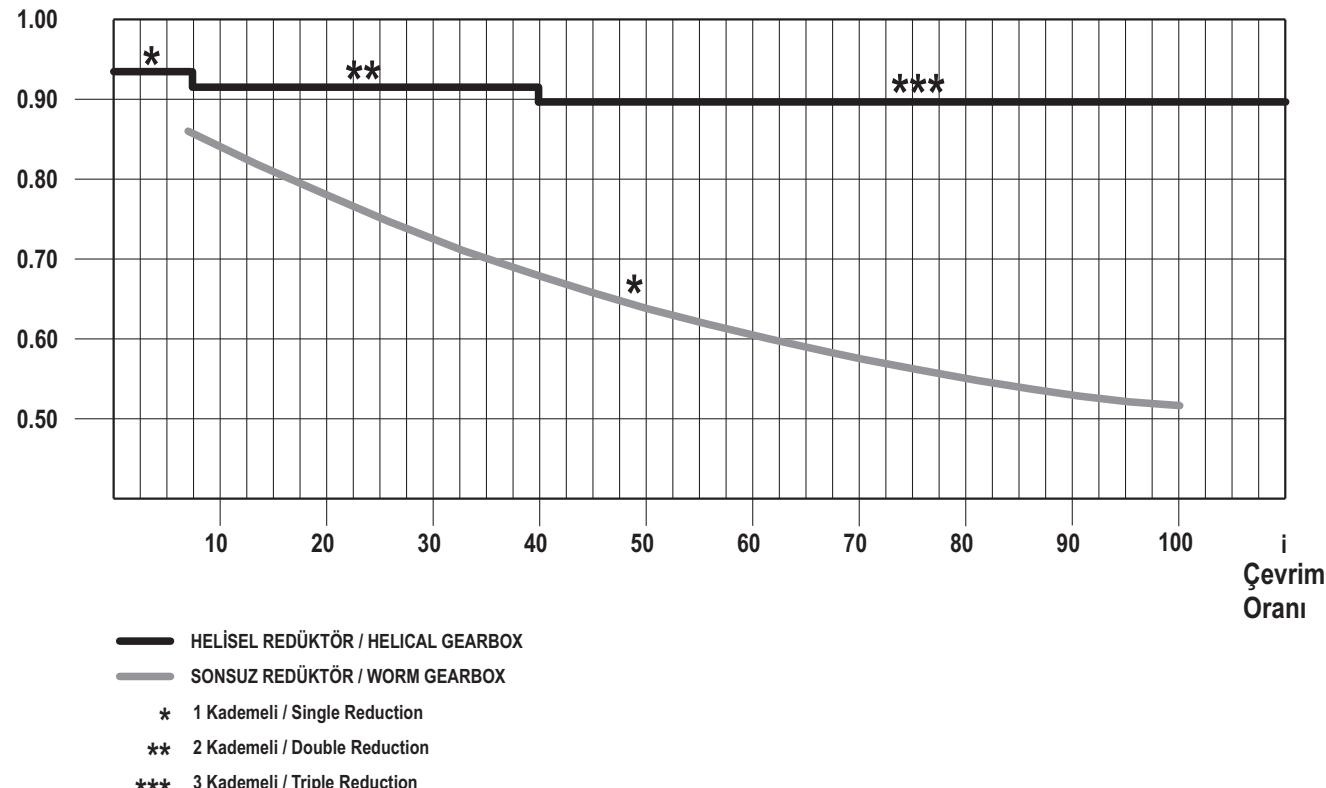
1040-1050 (SAE) kalite malzemeden imal edilmiş ve geçme toleransları normlara göre belirlenmiştir.

Şaft Tahrikı :

Sistem ekipmanın tahrik şaftına doğrudan bağlanması ile olur. Doğrudan montaj redüktörün daha kolay sökülebilmesi açısından yararlıdır. Tork kolu, redüktörü bağlamada ve germe donanımının kullanımında rahatlık sağlar.

Redüktörlerimizde :

Geniş güç ve devir aralıkları ile farklı servis faktörü büyülükleri dikkate alınarak, geniş bir kullanım alanı ve kolaylığı sağlanmıştır.

η Verim

EN

GENERAL INFORMATION

REDUCER CASE

It is manufactured with GG20, and designed very carefully which the esthetic and durability are of great importance. Bearing housings are treated in CNC machines in accordance with the tolerances by taking all sensitivities into consideration.

Bearings :

Long life criteria is taken into consideration for selection.

Gears :

It is manufactured with SAE 8620 material. Cementation process has been made according to module by adjusting the hardness depth and its hardness is 58 - 60 HRC. Our gears are rasped prior to heat treatment or grinding is performed after heat treatment.

Shafts :

It is manufactured with SAE 1040-1050 material and fitting tolerances are determined in accordance with norms.

Shaft Drive :

It is done by engaging the propelling equipment to drive shaft directly. Directly assembling is useful for easy disassembling and installing. Torque arm provides conveniences for engagement of reducer and using of torque arm equipment.

Our Reducers :

Have wide using area and provide convenience with their wide power and revolution by taking different service factor values into consideration.

TR

TEKNİK AÇIKLAMALAR

1) Moment;

* Elde Edilen Moment (Anlık Moment) (Mn_2);

Moment dişli üniteleri ile sürekli olarak çıkış şaftına aktarılır. Katalogtaki hesaplanan moment değerleri servis faktörü 1' e eşit kabul edilerek hesaplanmışdır. ($f_B = 1$)

Anlık moment değeri o anki devire bağlıdır.

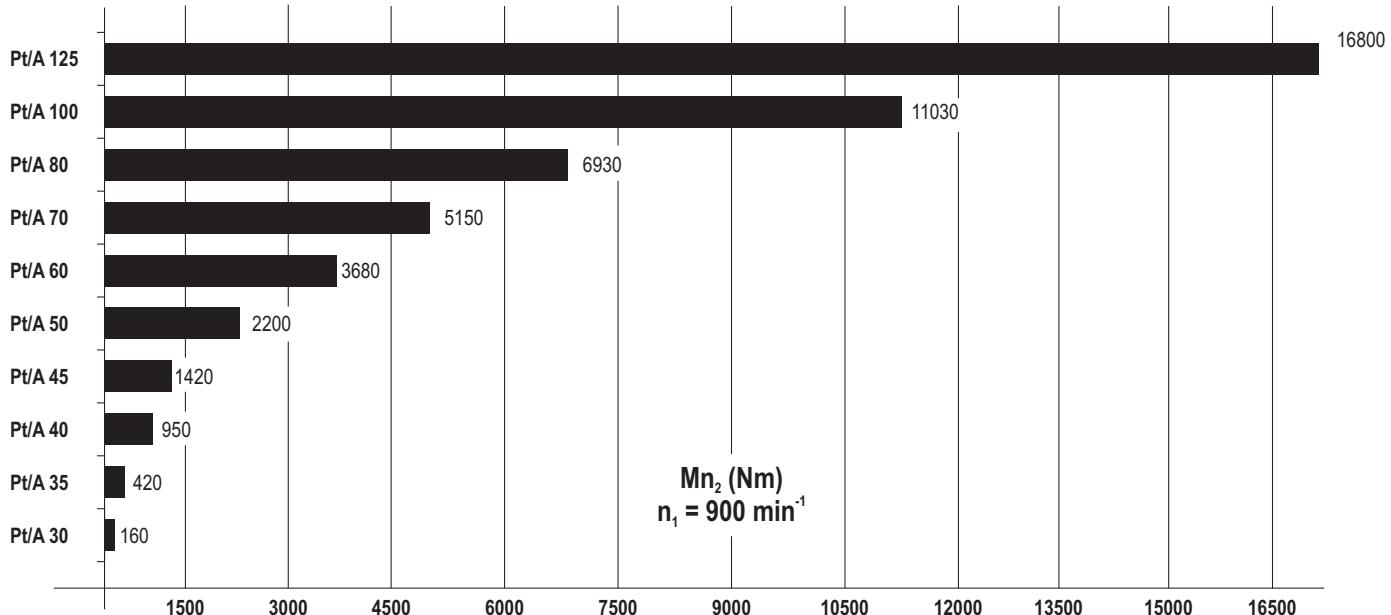
* Sistem Momenti (Mr_2);

Sistemin ihtiyaç duyduğu moment değeri için uygulama alanında gereklili olan moment değeri baz alınır. Bu değer daima redüktör ile elde edilen moment değerine eşit yada küçük olmalıdır.

* Hesaplanan Moment (Mh_2);

Redüktör seçilirken bu moment değeri göz önünde bulundurulur. Hesaplanan moment için sistem momenti (Mr_2) ve servis faktörü (f_B) dikkate alınarak bulunur.

$$Mh_2 = Mr_2 \cdot f_B < Mn_2$$



2) Güç;

* Elde Edilen Güç (Anlık Güç) (Pn_2);

Redüktör seçim tablolarında verilen güç değeri, giriş şaftındaki devir baz alınarak bulunur. ($f_B = 1$)

3) Açısal Hız (n) ;

* Giriş Devri (n_1) d/dk;

Hız, hareket verecek sistemle alakalıdır. Katalog değerleri genellikle piyasada bulunan tek ve çift devirli motorlara göre verilmektedir.

Eğer redüktöre hareket motor dışında başka bir kayış-kasnak v.s ile hareket verilecekse çalışma şartlarını ve çalışma ömrünü optimize edebilmek için 1400 d/dk'ya eşit veya daha düşük bir devirle çalıştırılması önerilir ama çok yüksek giriş hızlarına da izin verilebilir. Bunun dezavantajı momentin düşmesine sebepl olur. Lütfen NRW' ye danışınız.

* Çıkış Devri (n_2) d/dk;

Çıkış devri değeri formüldeki gibi giriş devri ve tahlil oranının arasındaki bağıntıdan hesaplanır.

$$n_2 = \frac{n_1}{i}$$

EN

TECHNICAL EXPLANATION

1) Moment;

* Rated Moment (Mn_2):

Moment is transferred from input to output shaft continuously by gear units. Moment values at catalogue are calculated while service factor ' f_B ' is equal to one. ($f_B = 1$)

Rated moment is depend on instantaneous speed.

* Moment of System (Mr_2);

Moment value of system is important for gear unit selection because required moment for operation is selected according to moment of system. This value must be always equal or lesser than rated moment.

* Calculated Moment (Mh_2);

This value is considered while gear unit is selected. For calculated moment, note that service factor (f_B) and system moment (Mr_2).

2) Power;

* Rated Power (Pn_2);

Given values at gear unit selection table are calculated according to input speed and service factor is assumed equal to one ($f_B = 1$).

3) Angular Velocity (n) ;

* Input Speed (n_1) min⁻¹;

Driver system and speed are interrelated. Input speeds at the catalogue are given according to single and double speed motors which could be found easily at commercial industry.

If external transmission equipment is used, input speed must be equal 1400 rpm or lesser for optimizing operating conditions and lifecycle of gear unit. However greater input speed could be used but note that this case could be caused decreasing of rated moment. Please, contact with NRW technical department.

* Output Speed (n_2) min⁻¹;

Output speed is calculated from following equation which is shown that relationship between input speed and reduction ratio.

4) Servis Faktörü (f_B) ;

Bu rakamsal değer redüktörün emniyetli çalışmasını gösterir. Servis faktörü 1'den ne kadar çok büyük olursa o kadar emniyetli olmaktadır. Bu değer için beklenmedik durumlar, günlük çalışma şartları, yük varyasyonları ve montajlandığı sisteme yüksek yükler göz önünde bulundurulur. Ayrıca kullanım alanına göre de servis faktörü dikkate alınmalıdır.

Tablodaki Değerler ;

- * Ters yönlü çalışma
- * Anlık şok (darbeli) yük uygulamalarında 1.2 ile çarpılmalıdır.

| Saatlik dur-kalk sayısı Starts per hour Z | Uygulama Alanları Application Areas | Günlük Çalışma Saati Daily Operating Hours | | | |
|---|--|---|------------------|-----------------|------------------|
| | | $h \leq 0.5$ | $0.5 < h \leq 2$ | $2 < h \leq 10$ | $10 < h \leq 24$ |
| $Z < 10$ | Düzgün Çalışma / Uniform application | 0.8 | 0.9 | 1.0 | 1.25 |
| | Düzgün Olmayan Çalışma / Non-Uniform Application | 0.9 | 1.0 | 1.25 | 1.5 |
| | Aşırı Düzgün Olmayan Çalışma / Extreme Non Uniform Application | 1.0 | 1.25 | 1.5 | 1.75 |
| $Z \geq 10$ | Düzgün Çalışma / Uniform application | 0.9 | 1.0 | 1.25 | 1.5 |
| | Düzgün Olmayan Çalışma / Non-Uniform Application | 1.0 | 1.25 | 1.5 | 1.75 |
| | Aşırı Düzgün Olmayan Çalışma / Extreme Non Uniform Application | 1.25 | 1.5 | 1.75 | 2.0 |

5) Seçim ;

- * Servis faktörü f_B belirtiniz.
- * Sistem için gerekli olan moment değeri baz alınarak hesaplanan moment değeri bulunmalı.

5) Selection of Gear Units ;

- * Value of service factor (f_B) must be taken from table.
- * Calculated moment must be found from relation between service factor and system moment.

$$Mh_2 = Mr_2 \cdot f_B$$



50 - 53

* According to desired output speed, reduction ratio is calculated.

$$i = n_1 / n_2$$



50 - 53

* Tahvil oranı belirtilmeli.

Hesaplanan moment ve tahvil oranı bulunduktan sonra redüktör seçim tablosundan uygun olan giriş devrine göre en yakın olan tahvil değeri seçilecek bunu karşılık gelen redüktör momenti bulunmuş olur. Böylece aşağıda verilen eşitlik sağlanmalıdır.

After finding calculated moment and reduction ratio, nearest value of reduction ratio is chosen. On the other hand moments of gear units could be found from selection of gear unit tables. Following equation must be provided.

$$Mn_2 \geq Mh_2$$

6) Seçim Kontrolü ;*** Radyal yükler ;**

Redüktör giriş veya çıkış şaftına uygulanan radyal yüklerin katalogda verilen müsaade edilebilir yük değerlerinden küçük olmasına dikkat ediniz. Eğer daha büyük kuvvet söz konusu ise bir üst gövde seçimi öncesi, kullanılan rulmanlar güçlendirilerek radyal yük dayanımı artırılabilir. Katalogda verilen radyal yükler şaftın orta noktasına gelen yükler göz önünde bulundurularak verilmiştir.

*** Eksenel yükler ;**

Gerçek eksenel yük, katalogda verilen radyal yükün %20'sini geçmemelidir. Büyük yükler veya radyal ve eksenel yüklerin kombinasyonu şeklindeki uygulamalarda NRW'ye danışınız.

6) Checking of Selection ;*** Radial Loads ;**

Consider that, affect of radial loads which are applied to input/output shaft, must be lesser from allowable radial load capability which is given at selection of gear unit tables. If there is higher radial load from allowable radial load capability, before choosing one more greater case, bearings gear unit case could be reinforced for improve radial load capability.

*** Axial Loads ;**

Axial load capability could be found from 20 percent of allowable radial load capability. For that reason axial loads must be considered. If there are higher loads and resultant loads are applied to gear unit, please contact with NRW.

TR

TEKNİK AÇIKLAMALAR

EN

TECHNICAL EXPLANATION

7) Radyal Yük Hesabı ;

Dış aktarım organı, giriş veya çıkış şaftı üzerindeki kama, yüklerin oluşumuna ve aynı şaft üzerinde radyal şekilde uygulanmasına sebep olur. Sonuç, şaft yükü rulman ve şaftın yük kapasitesini karşılayabilir olmalıdır. Şaft yükü (Rc_1) çalışma şartlarında kabul edilebilir. Radyal yük kapasitesine eşit veya küçük olmalıdır. Dış aktarım organları tarafından oluşturulan yük yaklaşık olarak aşağıdaki formülden hesaplanabilir.

Rc_1 : Şaft yükü [N]

M_1 : Şafta etkiyen moment [Nm]

d : Şaft çapı [mm]

Kr : 1 zincir-dışı aktarımı

Kr : 1.25 dışlı aktarımı

Kr : 1.5 - 2 kayış-kasnak aktarımı

Rn_1 : Radyal yük [N]

Katalogta verilen radyal yük değeri ile şaft yükü karşılaştırması aşağıdaki bağıntıya göre olmalıdır.

$$Rc_1 = \frac{2000 \cdot M_1 \cdot Kr}{d}$$

$$Rc_1 \leq Rn_1$$

* Şekildeki gibi montaj yapılmadan önce bağlantı yüzeyleri temizlenmeli, aşınmaya veya kilitlenmeye karşı yeterli korumalarla önlem alınmalıdır.

7) Calculation of Radial Load ;

While movement is transferred, input and output shaft could be effected adversely because of radial loads. Key which is used for transfer moment, is created radial load to the input and output shaft. Consequently, shaft loads must be compensated bearing and shaft capability. For these reason shaft load must be equal or lesser than allowable radial load which is given at gear selection table. Shaft load could be calculated according following equation.

Rc_1 : Shaft Load [N]

M_1 : Moment which is applied to shaft [Nm]

d : Shaft diameter [mm]

Kr : 1 for chain transmission

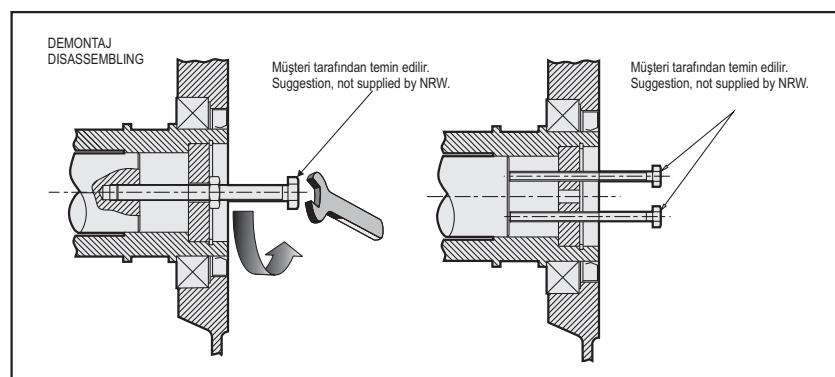
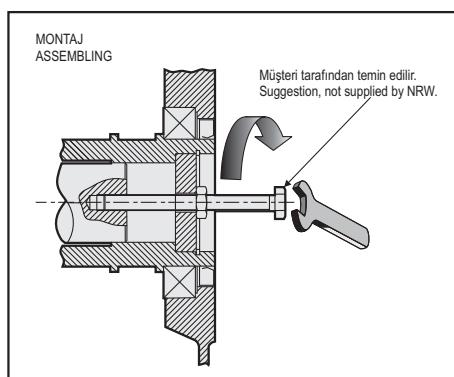
Kr : 1.25 for gear transmission

Kr : 1.5 - 2 for belt-pulley transmission

Rn_1 : Radial Load [N]

Relationship between shaft load and allowable radial load must be provided according to following representation.

* Before installation sufficient protection must be supplied for protect against rust, abrasion and blocking, like figure which is shown on below.



Redüktör Opsiyonları

SY : Redüktör Ünitesi sentetik yağ doldurularak sevk edilir. Yağ miktarı montaj pozisyonunda belirtiliği gibi ayarlanır.

VK : Viton yağ keçesi kullanılır.

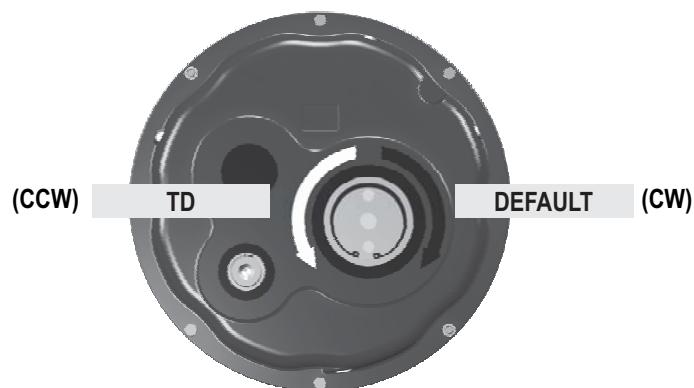
TD : Çıkış şaftının saat yönü tersine dönüşür.

Options of Gear Unit

SY : Gear unit is dispatched with filling synthetic oil. Oil quantity is adjusted according to specified mounting position.

VK : Viton oil seals are used

TD : CCW revolution of output shaft



TR

TEKNİK AÇIKLAMALAR

EN

TECHNICAL EXPLANATION

8) Montaj :

Aşağıdaki bilgiler göz önünde bulundurulmalıdır.

- * Redüktörün titreşimini (vibrasyon) doğru şekilde engellediğinizden emin olunuz. Eğer darbeli veya büyük yükler bekleniyorsa hidrolik kaplin, tork sayaçları, kilit kullanılmalıdır.

- * Boya kaplama yapmadan önce işlenmiş yüzeyler ve sızdırmazlık elemanlarının dış yüzeyi kauçuk üzerinde boyanın kurumasını ve sızdırmazlık fonksiyonunu tehlíkeye atmaması için korunmalıdır.

- * Sistemi çalıştırmadan önce redüktörün belirtilen montaj pozisyonu için yağı seviyesini ve uygulama alanına göre uygun viskozite değerine sahip olduğundan emin olunuz.

- * Dış ortam şartlarında yapılacak montajlamalar için yağışlardan ve direk güneş radyasyonundan korunmak için yeterli koruma alanı sağlanmalıdır.

9) Depolama :

Ürünlerin doğru depolanmalarını sağlamak için aşağıdaki bilgiler göz önünde bulundurulmalıdır.

- * Havayla temas edebilecek ve aşırı neme maruz kalabilecek dış ortamlarda depolanmamalıdır.

- * Daima ürün ile zemin arasında tahta yada başka malzemeden yapılmış palet konulmalıdır. Redüktör zeminle direk temas etmemelidir.

- * Uzun dönem depolama işlemlerinde tüm işlenmiş parçalar örneğin flanslar, şaftlar ve kaplınlar uygun pas önleyici ürün ile kaplanmalıdır. Bunun dışında redüktörün en üst yerine yağ tapası yerleştirilerek tamamen yağ ile doldurunuz.

Çalıştırmaya başlamadan, uygun tipteki yağı ve miktarı tekrar redüktöre konulmalıdır.

10) Boya Opsiyonları :

Redüktörün boyaları kullanıcı isteğine göre uygunsa opsiyon olarak sağlanabilir.

11) Tasarım Özellikleri :

Temel Tasarım Karakteristikleri;

- * Sessiz çalışma
- * Sertleştirilmiş dişli ve yüzeyi sertleştirilmiş çelikler
- * Yüksek verim
- * Dişli gövdesi, döküm malzemeden olup her ünite standart boyaya ile kaplanır.

8) Assembling :

Following informations which are explained on below must be considered.

- * Ensure that, gear units must be installed snugly and protection vibration must be provided. If higher loads or impact loads are anticipated, for preventing affect of these load to gear unit hydraulic coupling, torque limiter and clutch could be used.

- * Machined surface and sealing elements must be protected before paint coating the gear unit. Paint coating could be effected sealing function adversely.

- * Ensure that, before running the gear unit, check oil quantity and viscosity are satisfy according to mounting position and application conditions.

- * Sufficient protecting area must be provided for open land installation. Because direct contact with rainfall and sun radiation could be effect badly.

9) Storage :

For obtaining correct storage following instruction must be considered.

- * Gear unit must not stored where direct contact is possible with excessive moisture at outland.

- * Always board must be used between gear units and ground. This board is provided protecting gear unit from ground affect.

- * For long storage period, all machined surfaces for example, flanges, couplings and shafts must be protected against rust. For that reason appropriate product must be used. On the other hand, oil plug must be arranged on the top of gear unit and oil must be filled.

Applicable oil quantity must be filled according to mounting position and oil type, before running the gear unit.

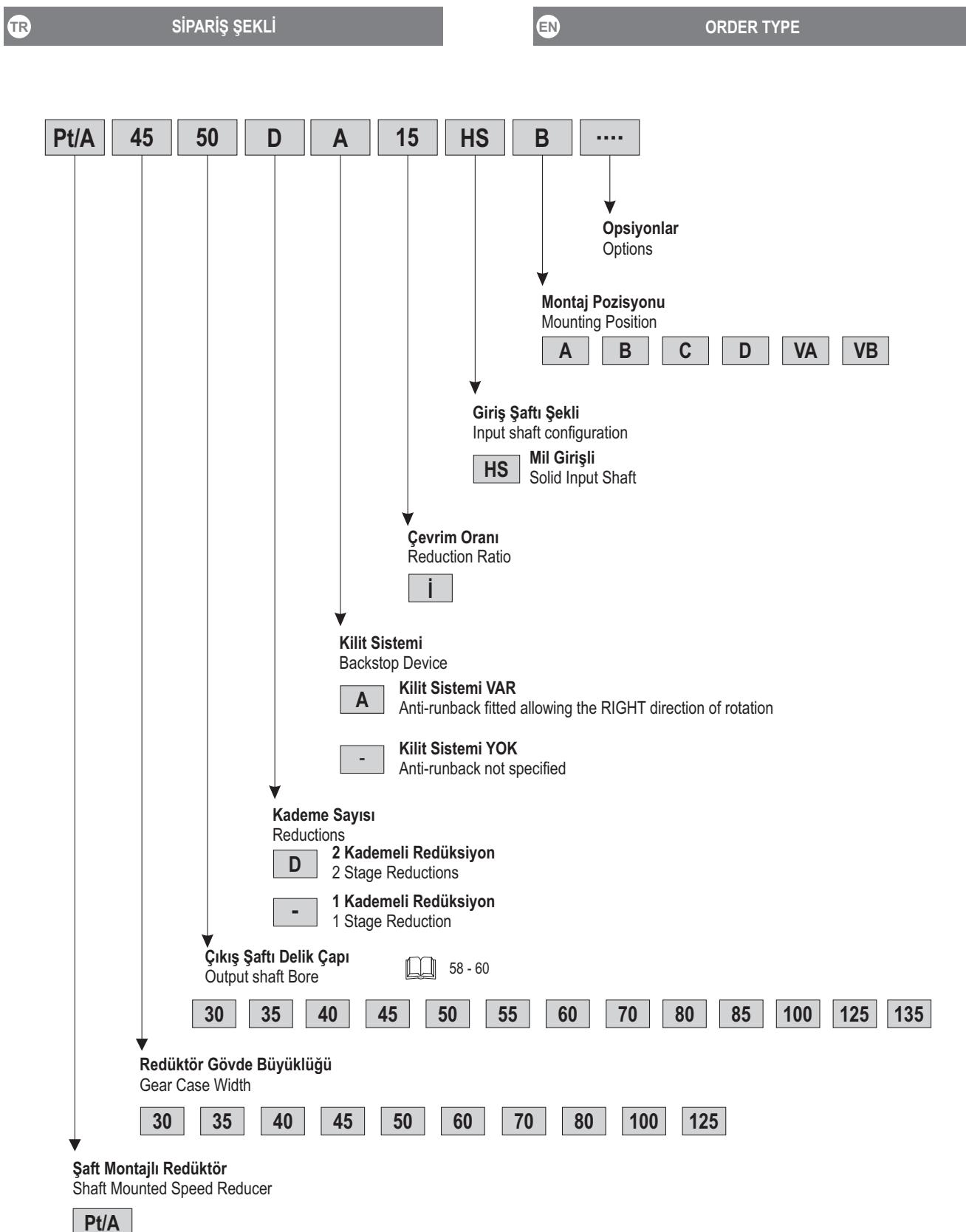
10) Options of Paint :

Paint of gear units could be supplied according to customer demands but paint must be applicable for gear unit.

11) Design Properties :

These gear units have more design features;

- * Quite running
- * Hardened gears and case hardened steels are used
- * Excellent efficiency
- * Case material is case-iron. This and all gear units could be coated according to standard.



TR

SEÇİM TABLOSU

EN

SELECTION TABLE

Pt/A TEK KADEME / Pt/A SINGLE STAGE

| | | Pt/A 30 30 | | | Pt/A 35 35 | Pt/A 40 40 45 | Pt/A 45 45 50 55 | Pt/A 50 50 55 60 |
|-------------------------------|--|----------------------------|-----|-----|---------------|---------------------|---------------------------|---------------------------|
| $n_1 = 1400 \text{ min}^{-1}$ | | i | 7.2 | 10 | 12.7 | 5 | 5 | 5 |
| | | n_2 min^{-1} | 194 | 140 | 110 | 280 | 280 | 280 |
| | | Mn_2 Nm | 144 | 144 | 144 | 210 | 505 | 895 |
| | | Pn_1 kW | 3.0 | 2.2 | 1.7 | 6.3 | 15.1 | 27.3 |
| | | Rn_1 N | 350 | 350 | 350 | 700 | 1000 | 1500 |
| $n_1 = 900 \text{ min}^{-1}$ | | n_2 min^{-1} | 125 | 90 | 71 | 180 | 180 | 180 |
| | | Mn_2 Nm | 158 | 158 | 158 | 263 | 578 | 998 |
| | | Pn_1 kW | 2.1 | 1.5 | 1.2 | 5.0 | 11.1 | 19.3 |
| | | Rn_1 N | 400 | 400 | 400 | 800 | 1200 | 1700 |
| $n_1 = 500 \text{ min}^{-1}$ | | n_2 min^{-1} | 69 | 50 | 39 | 100 | 100 | 100 |
| | | Mn_2 Nm | 189 | 189 | 189 | 368 | 735 | 1155 |
| | | Pn_1 kW | 1.4 | 1.1 | 0.8 | 4.0 | 7.9 | 12.4 |
| | | Rn_1 N | 500 | 500 | 500 | 1000 | 1500 | 2150 |

| | | Pt/A 60 60 70 | Pt/A 70 70 85 | Pt/A 80 80 100 | Pt/A 100 100 125 | Pt/A 125 125 135 | |
|-------------------------------|--|----------------------------|---------------------|----------------------|------------------------|------------------------|-------|
| $n_1 = 1400 \text{ min}^{-1}$ | | i | 5 | 5.6 | 5 | 4.9 | 5 |
| | | n_2 min^{-1} | 280 | 250 | 280 | 286 | 280 |
| | | Mn_2 Nm | 1995 | 2730 | 3885 | 5775 | 7875 |
| | | Pn_1 kW | 59.9 | 81.9 | 116.6 | 173.3 | 237.3 |
| | | Rn_1 N | 3200 | 3700 | 4550 | 5500 | 6500 |
| $n_1 = 900 \text{ min}^{-1}$ | | n_2 min^{-1} | 180 | 160 | 180 | 184 | 180 |
| | | Mn_2 Nm | 2205 | 3150 | 4410 | 6510 | 8400 |
| | | Pn_1 kW | 43.1 | 60.9 | 85.1 | 126.0 | 162.8 |
| | | Rn_1 N | 3600 | 4200 | 5100 | 6200 | 7300 |
| $n_1 = 500 \text{ min}^{-1}$ | | n_2 min^{-1} | 100 | 90 | 100 | 102 | 100 |
| | | Mn_2 Nm | 3045 | 4200 | 5250 | 7350 | 10500 |
| | | Pn_1 kW | 33.6 | 45.2 | 56.7 | 78.8 | 112.4 |
| | | Rn_1 N | 4500 | 5200 | 6400 | 7900 | 9200 |

SEÇİM TABLOSU

SELECTION TABLE

Pt/A İKİ KADEME / Pt/A DOUBLE STAGE

| | | Pt/A 35 35_D | | | | Pt/A 40 40_D 45_D | | | | | |
|-------------------------------|------------------------|--------------|-----|------|------|----------------------|------|------|------|------|------|
| $n_1 = 1400 \text{ min}^{-1}$ | i | 10 | 15 | 19.5 | 25 | 10 | 13.3 | 15.0 | 19.7 | 25.0 | 33.2 |
| | $n_2 \text{ min}^{-1}$ | 140 | 93 | 72 | 56 | 140 | 105 | 93 | 71 | 56 | 42 |
| | $Mn_2 \text{ Nm}$ | 315 | 368 | 399 | 420 | 630 | 735 | 788 | 819 | 840 | 840 |
| | $Pn_1 \text{ kW}$ | 4.8 | 3.7 | 3.2 | 2.6 | 9.7 | 8.5 | 8.1 | 6.4 | 5.1 | 3.9 |
| | $Rn_1 \text{ N}$ | 500 | 500 | 500 | 500 | 850 | 850 | 850 | 850 | 850 | 850 |
| | $n_2 \text{ min}^{-1}$ | 90 | 60 | 46 | 36 | 90 | 68 | 60 | 46 | 36 | 27 |
| $n_1 = 900 \text{ min}^{-1}$ | $Mn_2 \text{ Nm}$ | 368 | 420 | 420 | 420 | 788 | 819 | 840 | 840 | 893 | 945 |
| | $Pn_1 \text{ kW}$ | 3.7 | 2.7 | 2.1 | 1.7 | 7.8 | 6.1 | 5.6 | 4.2 | 3.6 | 2.8 |
| | $Rn_1 \text{ N}$ | 600 | 600 | 600 | 600 | 950 | 950 | 950 | 950 | 950 | 950 |
| | $n_2 \text{ min}^{-1}$ | 50 | 33 | 25.5 | 20.0 | 50 | 38 | 33 | 25.5 | 20.0 | 15 |
| $n_1 = 500 \text{ min}^{-1}$ | $Mn_2 \text{ Nm}$ | 420 | 420 | 420 | 441 | 840 | 861 | 893 | 893 | 945 | 998 |
| | $Pn_1 \text{ kW}$ | 2.3 | 1.6 | 1.2 | 1.0 | 4.6 | 3.6 | 3.3 | 2.5 | 2.1 | 1.7 |
| | $Rn_1 \text{ N}$ | 750 | 750 | 750 | 750 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 |
| | $n_2 \text{ min}^{-1}$ | 50 | 41 | 33 | 25.5 | 20.0 | 16.5 | 50 | 42 | 33 | 24.5 |

| | | Pt/A 45 45_D 50_D 55_D | | | | | | Pt/A 50 50_D 55_D 60_D | | | | | |
|-------------------------------|------------------------|------------------------------|------|------|------|------|------|------------------------------|------|------|------|------|------|
| $n_1 = 1400 \text{ min}^{-1}$ | i | 10 | 12.2 | 15.0 | 19.7 | 25.0 | 30.5 | 10 | 12 | 15 | 20.3 | 25.0 | 30.0 |
| | $n_2 \text{ min}^{-1}$ | 140 | 115 | 93 | 71 | 56 | 46 | 140 | 117 | 93 | 69 | 56 | 47 |
| | $Mn_2 \text{ Nm}$ | 1050 | 1155 | 1260 | 1313 | 1365 | 1365 | 1838 | 1890 | 1995 | 2048 | 2100 | 2100 |
| | $Pn_1 \text{ kW}$ | 16.2 | 14.6 | 12.9 | 10.3 | 8.4 | 6.9 | 28.4 | 24.2 | 20.5 | 15.5 | 12.9 | 10.8 |
| | $Rn_1 \text{ N}$ | 1150 | 1150 | 1150 | 1150 | 1150 | 1150 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 |
| | $n_2 \text{ min}^{-1}$ | 90 | 74 | 60 | 46 | 36 | 29.5 | 90 | 75 | 60 | 44 | 36 | 30 |
| $n_1 = 900 \text{ min}^{-1}$ | $Mn_2 \text{ Nm}$ | 1260 | 1260 | 1313 | 1365 | 1418 | 1418 | 1995 | 1995 | 2048 | 2100 | 2205 | 2205 |
| | $Pn_1 \text{ kW}$ | 12.5 | 10.2 | 8.7 | 6.8 | 5.7 | 4.6 | 19.7 | 16.5 | 13.5 | 10.3 | 8.7 | 7.2 |
| | $Rn_1 \text{ N}$ | 1300 | 1300 | 1300 | 1300 | 1300 | 1300 | 1900 | 1900 | 1900 | 1900 | 1900 | 1900 |
| | $n_2 \text{ min}^{-1}$ | 50 | 41 | 33 | 25.5 | 20.0 | 16.5 | 50 | 42 | 33 | 24.5 | 20.0 | 16.5 |
| $n_1 = 500 \text{ min}^{-1}$ | $Mn_2 \text{ Nm}$ | 1365 | 1365 | 1365 | 1418 | 1470 | 1470 | 2100 | 2100 | 2205 | 2205 | 2415 | 2415 |
| | $Pn_1 \text{ kW}$ | 7.6 | 6.2 | 5.0 | 4.0 | 3.3 | 2.6 | 11.6 | 9.7 | 8.1 | 6.0 | 5.4 | 4.4 |
| | $Rn_1 \text{ N}$ | 1650 | 1650 | 1650 | 1650 | 1650 | 1650 | 2400 | 2400 | 2400 | 2400 | 2400 | 2400 |

TR

SEÇİM TABLOSU

EN

SELECTION TABLE

Pt/A İKİ KADEME / Pt/A DOUBLE STAGE

| | | Pt/A 60 | | | | | | Pt/A 70 | | | | | | |
|-------------------------------|------------------------|---------|------|------|------|------|------|---------|------|------|------|------|------|------|
| | | 60_D | | | 70_D | | | 70_D | | | 85_D | | | |
| | | i | 10 | 12.2 | 15.0 | 20.3 | 25.0 | 30.5 | 10.1 | 12.5 | 14.7 | 20.0 | 24.8 | 30.6 |
| $n_r = 1400 \text{ min}^{-1}$ | $n_2 \text{ min}^{-1}$ | 140 | 115 | 93 | 69 | 56 | 46 | 139 | 112 | 95 | 70 | 56 | 46 | |
| | $Mn_2 \text{ Nm}$ | 3255 | 3255 | 3360 | 3413 | 3465 | 3465 | 3990 | 4200 | 4620 | 4725 | 4830 | 4830 | |
| | $Pn_1 \text{ kW}$ | 50.4 | 41.0 | 34.7 | 26.3 | 21.0 | 17.5 | 62.0 | 53.6 | 47.3 | 35.7 | 29.4 | 24.2 | |
| | $Rn_1 \text{ N}$ | 2600 | 2600 | 2600 | 2600 | 2600 | 2600 | 3400 | 3400 | 3400 | 3400 | 3400 | 3400 | |
| $n_r = 900 \text{ min}^{-1}$ | $n_2 \text{ min}^{-1}$ | 90 | 74 | 60 | 44 | 36 | 29.5 | 89 | 72 | 61 | 45 | 36 | 29.5 | |
| | $Mn_2 \text{ Nm}$ | 3360 | 3360 | 3465 | 3570 | 3675 | 3675 | 4620 | 4620 | 4725 | 4830 | 5145 | 5145 | |
| | $Pn_1 \text{ kW}$ | 33.6 | 27.3 | 23.1 | 17.4 | 14.6 | 12.0 | 46.2 | 37.8 | 31.5 | 23.1 | 20.4 | 16.8 | |
| | $Rn_1 \text{ N}$ | 2900 | 2900 | 2900 | 2900 | 2900 | 2900 | 3800 | 3800 | 3800 | 3800 | 3800 | 3800 | |
| $n_r = 500 \text{ min}^{-1}$ | $n_2 \text{ min}^{-1}$ | 50 | 41 | 33 | 24.5 | 20.0 | 16.5 | 50 | 40 | 34 | 25 | 20.0 | 16.5 | |
| | $Mn_2 \text{ Nm}$ | 3465 | 3465 | 3728 | 3728 | 3780 | 3780 | 4725 | 4725 | 5145 | 5250 | 5355 | 5355 | |
| | $Pn_1 \text{ kW}$ | 19.1 | 15.6 | 13.7 | 10.1 | 8.3 | 6.8 | 26.3 | 21.0 | 18.9 | 14.3 | 11.8 | 9.7 | |
| | $Rn_1 \text{ N}$ | 3600 | 3600 | 3600 | 3600 | 3600 | 3600 | 4750 | 4750 | 4750 | 4750 | 4750 | 4750 | |

| | | Pt/A 80 | | | | | | Pt/A 100 | | | | | | |
|-------------------------------|------------------------|---------|------|------|-------|------|------|----------|-------|-------|-------|-------|-------|------|
| | | 80_D | | | 100_D | | | 100_D | | | 125_D | | | |
| | | i | 10 | 12.5 | 15.0 | 20.3 | 25.0 | 31.3 | 9.8 | 12.0 | 14.8 | 20.0 | 24.6 | 30.0 |
| $n_r = 1400 \text{ min}^{-1}$ | $n_2 \text{ min}^{-1}$ | 140 | 112 | 93 | 69 | 56 | 45 | 143 | 117 | 95 | 70 | 57 | 47 | |
| | $Mn_2 \text{ Nm}$ | 5775 | 5775 | 6405 | 6405 | 6615 | 6615 | 9450 | 9450 | 9975 | 9975 | 10290 | 10290 | |
| | $Pn_1 \text{ kW}$ | 89.3 | 71.4 | 66.2 | 48.3 | 41.0 | 32.6 | 146.0 | 118.7 | 102.9 | 75.6 | 63.0 | 51.5 | |
| | $Rn_1 \text{ N}$ | 4200 | 4200 | 4200 | 4200 | 4200 | 4200 | 5000 | 5000 | 5000 | 5000 | 5000 | 5000 | |
| $n_r = 900 \text{ min}^{-1}$ | $n_2 \text{ min}^{-1}$ | 90 | 72 | 60 | 44 | 36 | 30 | 92 | 75 | 61 | 45 | 37 | 30 | |
| | $Mn_2 \text{ Nm}$ | 6405 | 6405 | 6615 | 6615 | 6930 | 6930 | 9975 | 9975 | 10500 | 10500 | 11025 | 11025 | |
| | $Pn_1 \text{ kW}$ | 63.0 | 50.4 | 44.1 | 32.6 | 27.3 | 22.1 | 98.7 | 80.9 | 69.3 | 51.5 | 44.1 | 35.7 | |
| | $Rn_1 \text{ N}$ | 4700 | 4700 | 4700 | 4700 | 4700 | 4700 | 5600 | 5600 | 5600 | 5600 | 5600 | 5600 | |
| $n_r = 500 \text{ min}^{-1}$ | $n_2 \text{ min}^{-1}$ | 50 | 40 | 33 | 24.5 | 20.0 | 16.0 | 51 | 42 | 34 | 25.0 | 20.5 | 16.5 | |
| | $Mn_2 \text{ Nm}$ | 6615 | 6615 | 6930 | 6930 | 7350 | 7350 | 10500 | 10500 | 11025 | 11025 | 11550 | 11550 | |
| | $Pn_1 \text{ kW}$ | 36.8 | 29.4 | 25.2 | 18.8 | 16.2 | 12.9 | 57.8 | 47.3 | 41.0 | 29.4 | 25.2 | 20.7 | |
| | $Rn_1 \text{ N}$ | 5900 | 5900 | 5900 | 5900 | 5900 | 5900 | 6800 | 6800 | 6800 | 6800 | 6800 | 6800 | |

TR

SEÇİM TABLOSU

EN

SELECTION TABLE

Pt/A İKİ KADEME / Pt/A DOUBLE STAGE

| | | Pt/A 125 125_D 135_D | | | | | | |
|-------------------------------|------------------------|----------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|------|
| | | i | 10 | 12.3 | 15 | 20.3 | 25 | 30.8 |
| $n_1 = 1400 \text{ min}^{-1}$ | $n_2 \text{ min}^{-1}$ | 140 | 114 | 93 | 69 | 56 | 45 | |
| | $Mn_2 \text{ Nm}$ | 13125 | 13125 | 13125 | 14700 | 15750 | 15750 | |
| | $Pn_1 \text{ kW}$ | 202.7 | 164.9 | 134.4 | 111.3 | 96.6 | 78.8 | |
| | $Rn_1 \text{ N}$ | 5500 | 5500 | 5500 | 5500 | 5500 | 5500 | |
| $n_1 = 900 \text{ min}^{-1}$ | $n_2 \text{ min}^{-1}$ | 90 | 73 | 60 | 44 | 36 | 29.0 | |
| | $Mn_2 \text{ Nm}$ | 14700 | 14700 | 15750 | 15750 | 16800 | 16800 | |
| | $Pn_1 \text{ kW}$ | 146.0 | 118.7 | 104.0 | 76.7 | 66.2 | 53.6 | |
| | $Rn_1 \text{ N}$ | 6200 | 6200 | 6200 | 6200 | 6200 | 6200 | |
| $n_1 = 500 \text{ min}^{-1}$ | $n_2 \text{ min}^{-1}$ | 50 | 41 | 33 | 24.6 | 20.0 | 16.0 | |
| | $Mn_2 \text{ Nm}$ | 15750 | 15750 | 16800 | 16800 | 17850 | 17850 | |
| | $Pn_1 \text{ kW}$ | 87.2 | 70.4 | 62.0 | 45.2 | 38.9 | 31.5 | |
| | $Rn_1 \text{ N}$ | 7700 | 7700 | 7700 | 7700 | 7700 | 7700 | |

Maksimum Çıkış Momentleri / Maximum output torques
($n_1 = 500 \text{ min}^{-1}$)

| Tip / Type | $Mn_2 \text{ (Nm)}$ | Tip/Type | $Mn_2 \text{ (Nm)}$ |
|------------------------|---------------------|------------------------------|---------------------|
| Pt/A 30 30 | 189 | - | - |
| Pt/A 35 35 | 368 | Pt/A 35 35_D | 441 |
| Pt/A 40 40 45 | 735 | Pt/A 40 40_D 45_D | 998 |
| Pt/A 45 45 50 55 | 1155 | Pt/A 45 45_D 50_D 55_D | 1470 |
| Pt/A 50 50 55 60 | 1995 | Pt/A 50 50_D 55_D 60_D | 2415 |
| Pt/A 60 60 70 | 3045 | Pt/A 60 60_D 70_D | 3780 |
| Pt/A 70 70 85 | 4200 | Pt/A 70 70_D 85_D | 5355 |
| Pt/A 80 80 100 | 5250 | Pt/A 80 80_D 100_D | 7350 |
| Pt/A 100 100 125 | 7350 | Pt/A 100 100_D 125_D | 11550 |
| Pt/A 125 125 135 | 10500 | Pt/A 125 125_D 135_D | 17850 |

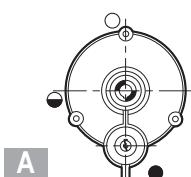
TR

MONTAJ POZİSYONLARI

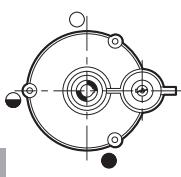
EN

MOUNTING POSITIONS

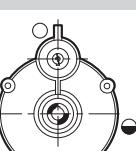
Pt/A 30



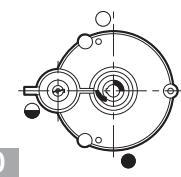
B



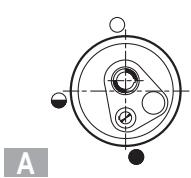
C



D



Pt/A 35



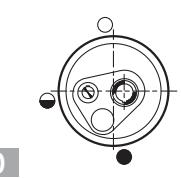
B



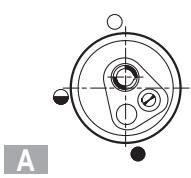
C



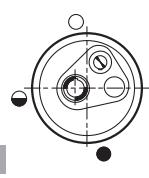
D



Pt/A 35_D



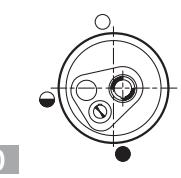
B



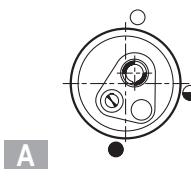
C



D



Pt/A 40



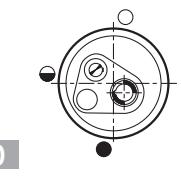
B



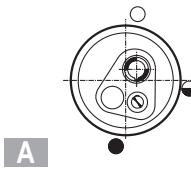
C



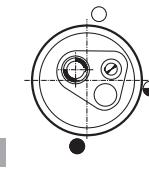
D



Pt/A 40_D



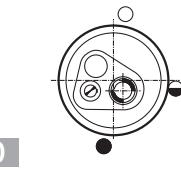
B



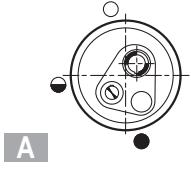
C



D



Pt/A 45



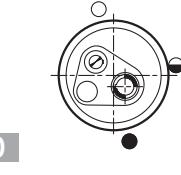
B



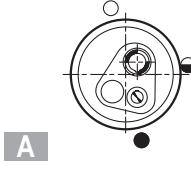
C



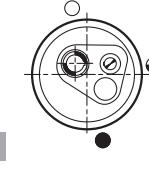
D



Pt/A 45_D



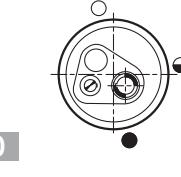
B



C



D



○ Havalandırma Tapası-Doldurma Tapası /
Vent Plug-Filler Plug

● Seviye Tapası / Level Plug

● Boşaltma Tapası / Drain Plug

TR

MONTAJ POZİSYONLARI

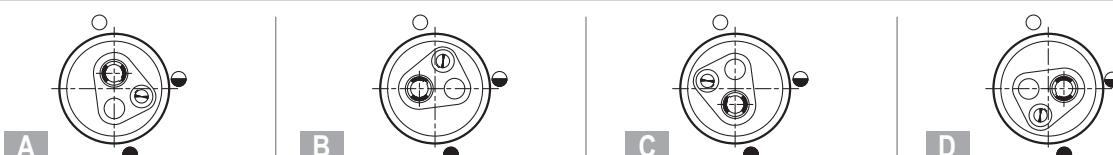
EN

MOUNTING POSITIONS

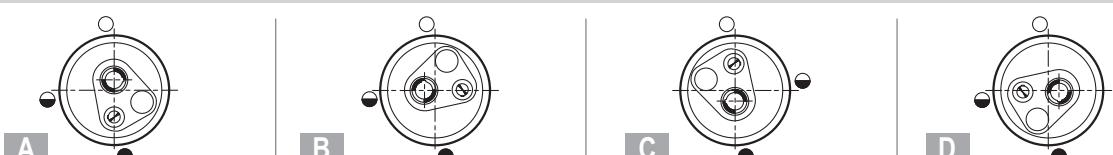
Pt/A 50



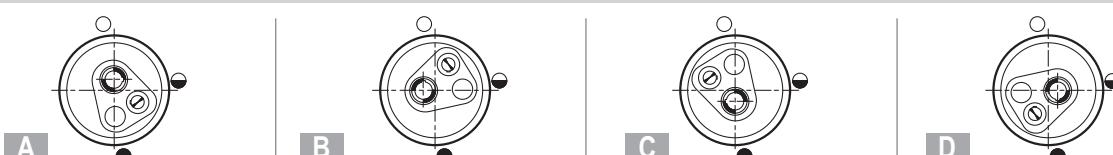
Pt/A 50_D



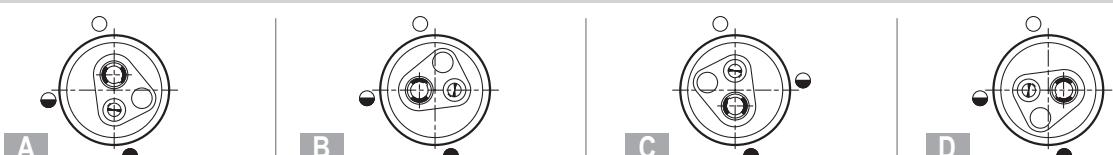
Pt/A 60



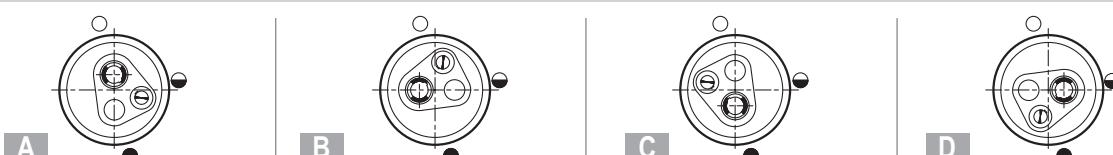
Pt/A 60_D



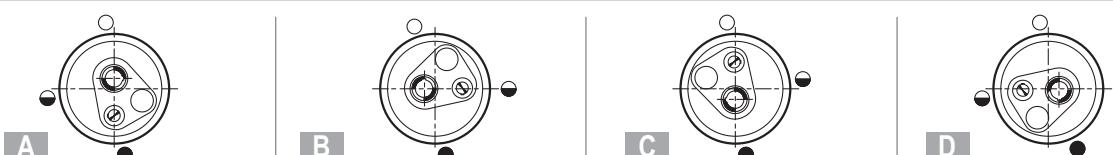
Pt/A 70



Pt/A 70_D



Pt/A 80



Pt/A 80_D



○ Havalandırma Tapası-Doldurma Tapası / Vent Plug-Filler Plug

● Seviye Tapası / Level Plug

● Boşaltma Tapası / Drain Plug

TR

MONTAJ POZİSYONLARI

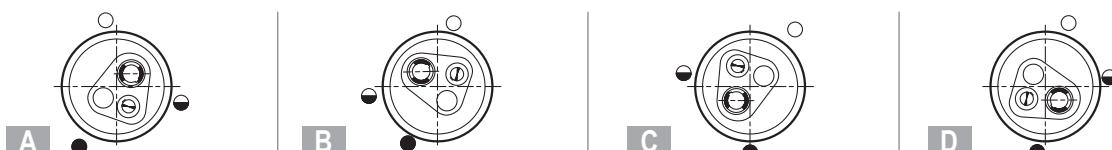
EN

MOUNTING POSITIONS

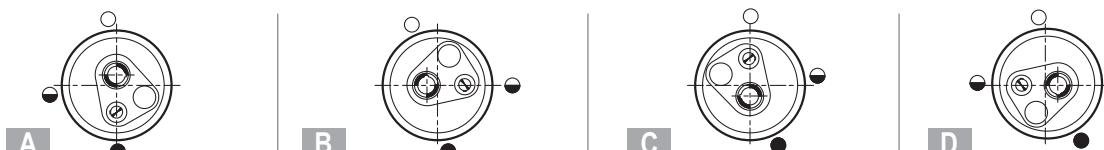
Pt/A 100



Pt/A 100_D



Pt/A 125



Pt/A 125_D



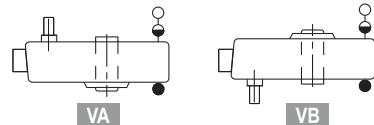
○ Havalandırma Tapası-Doldurma Tapası / Vent Plug- Filler Plug

● Seviye Tapası / Level Plug

● Boşaltma Tapası / Drain Plug

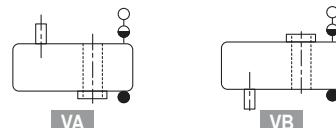
Giriş Mili Dikey Olan Montaj Pozisyonları
Mounting Positions For Where Input Shaft Is Vertical

Pt/A 30



Pt/A 35 & Pt/A 125

Pt/A 35_D & Pt/A 125_D



TR

YAĞLAMA

EN

LUBRICATION

Yağlama ;

Pt/A redüktörün iç parçaları yağ havuzunda ve sıçrama ile yağlanmaktadır.

Verilen tablolarda değişen montaj pozisyonuna göre konulması gereken yağ miktarı ve buna uygun olarak tara pozisyonları belirlenmiştir. Uygun dolum daima göstergə tapasının merkezi veya yağ ölçme çubuğu ile kontrol edilmeli dir.

Bazı durumlarda listede verilen yağ miktarlarının dışında arasında kayıp olma ihtimali vardır.

Lubrication ;

Gears of Pt/A gear unit series run at oil bath and lubrication could be provided with splashing.

Applicable plug position and oil quantity are given at tables according to variable mounting positions. Suitable checking of oil level must always be according to center of oil-level plug or with dipstick.

Sometimes, there are possibility difference between oillevel and oil quantity which is given at table.

Yağlama Miktarı (Litre) / Lubrication (Litres)

| Pt/A 30 | Pt/A 35 | Pt/A 40 | Pt/A 45 | Pt/A 50 | Pt/A 60 | Pt/A 70 | Pt/A 80 | Pt/A 100 | Pt/A 125 |
|---------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|------------|
| 0.50 | 1.2 | 2.1 | 3.1 | 8.0 | 7.5 | 11.0 | 17.0 | 20.0 | 27.0 |
| | Pt/A 35_D | Pt/A 40_D | Pt/A 45_D | Pt/A 50_D | Pt/A 60_D | Pt/A 70_D | Pt/A 80_D | Pt/A 100_D | Pt/A 125_D |
| | 1.1 | 1.8 | 3.6 | 7.3 | 10.0 | 14.0 | 11.0 | 18.0 | 27.0 |

Yük Tipi ve Sıcaklığa Göre Viskosite Değerleri / Value of Viscosity According to Type of Load and Temperature

| Yük Tipleri / Type of Loads | Pt/A 0 °C - 20 °C | | Pt/A 20 °C - 40 °C | |
|--------------------------------|--------------------------------------|---|--------------------------------------|---|
| | Mineral Yağ Mineral Oil ISO VG | Sentetik Yağ Synthetic Oil ISO VG | Mineral Yağ Mineral Oil ISO VG | Sentetik Yağ Synthetic Oil ISO VG |
| | | | | |
| Düzenin Çalışma / Uniform load | 150 | 150 | 220 | 220 |
| Orta Çalışma / Medium Load | 150 | 150 | 320 | 220 |
| Ağır Çalışma / Heavy Load | 200 | 200 | 460 | 320 |

* Yukarıdaki tabloda belirtilen yük tipleri ve dış ortam sıcaklıklarına göre verilen viskozite değerleri, yağ seçiminde göz önünde bulundurulmalıdır.

* For choosing suitable oil, you must consider viscosity values which are specified according to type of load and ambient temperature on above table.



TR

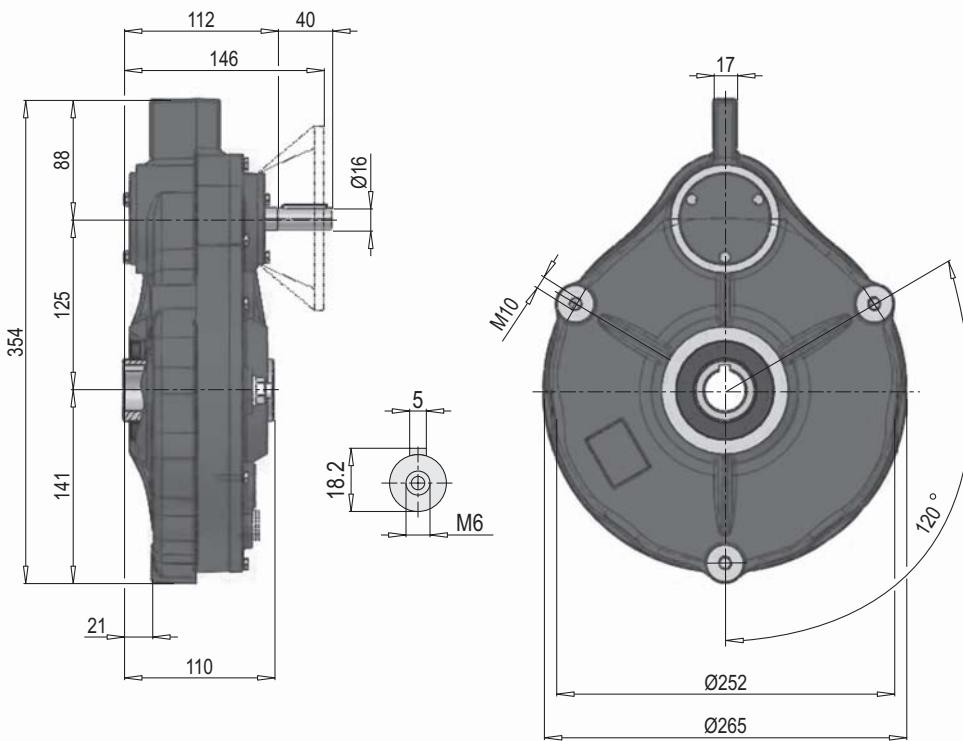
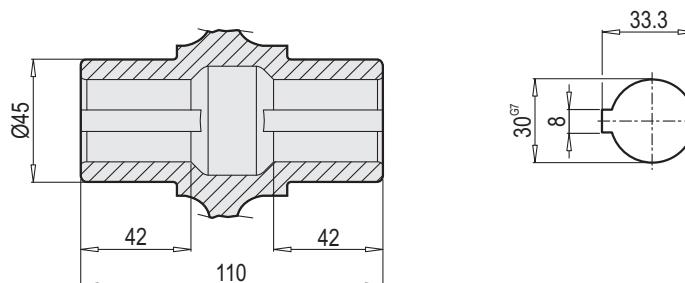
MONTAJ BOYUTLARI

EN

MOUNTING DIMENSIONS

Pt/A 30

19 kg

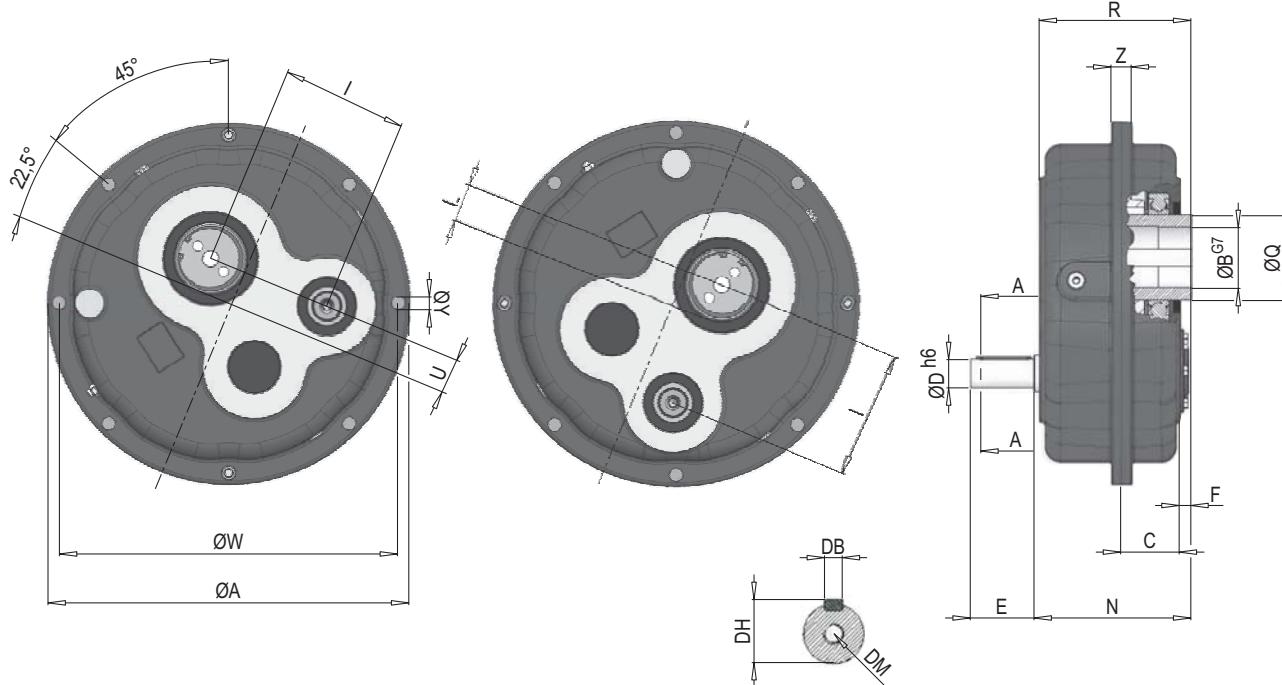
080 B5**090 B5**IEC Bağlantılı
IEC AdapterSadece Pt/A 30
Only for Pt/A 30**ÇIKIŞ ŞAFTI / OUTPUT SHAFT**

TR

MONTAJ BOYUTLARI

EN

MOUNTING DIMENSIONS



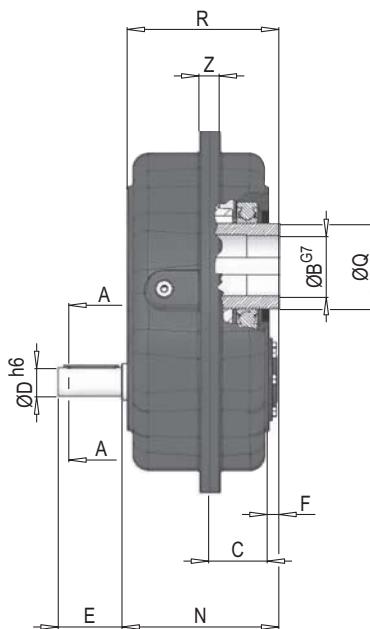
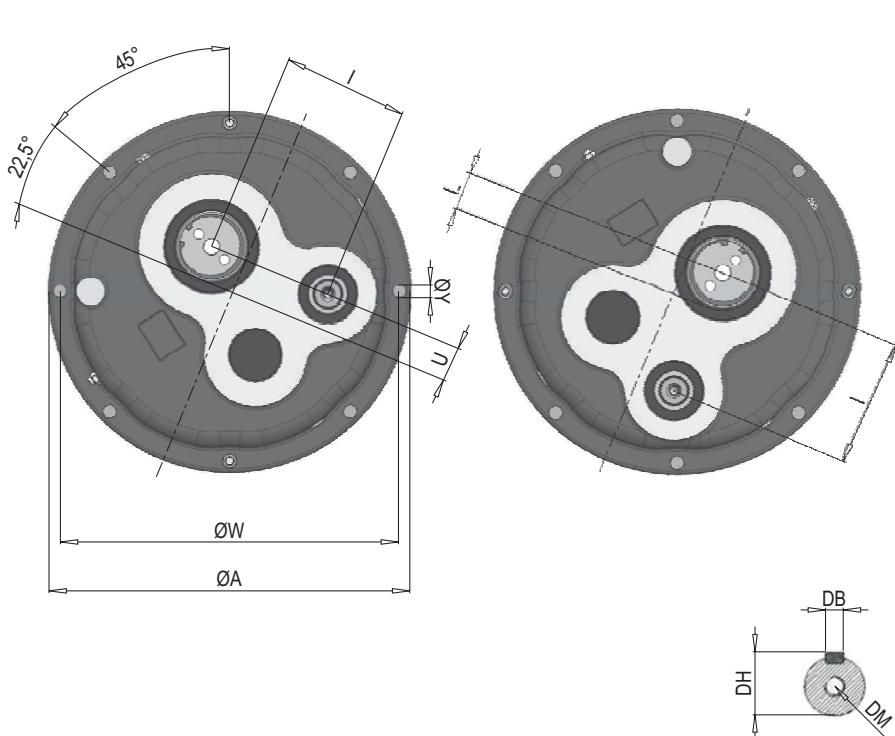
| Tip Dimensions Type | A | B ^{G7} | C | D ^{h6} | DB | DH | DM | E | F | I | L | N | Q | R | U | W | Y | Z | Kg |
|---------------------------|-------|-----------------|----|-----------------|----|------|-----|-----|----|-----|----|-------|-----|-----|----|-----|------|------|----|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Pt/A 35.35 | 261 | 35 | 44 | 19 | 6 | 21.5 | M6 | 40 | 12 | 79 | 31 | 126 | 50 | 126 | 0 | 240 | 8.5 | 20.5 | 16 |
| Pt/A 35.35_D | | | | | | | | | | 83 | 23 | | | | 21 | | | | 18 |
| Pt/A 40.40 | 327 | 40 | 57 | 24 | 8 | 27 | M8 | 50 | 11 | 109 | 38 | 150 | 60 | 145 | 0 | 302 | 8.5 | 20 | 26 |
| Pt/A 40.40_D | | | | | | | | | | 112 | 30 | | | | 22 | | | | 28 |
| Pt/A 40.45 | 327 | 45 | 57 | 24 | 8 | 27 | M8 | 50 | 11 | 109 | 38 | 150 | 60 | 145 | 0 | 302 | 8.5 | 20 | 26 |
| Pt/A 40.45_D | | | | | | | | | | 112 | 30 | | | | 22 | | | | 28 |
| Pt/A 45.45 | 369 | 45 | 61 | 28 | 8 | 31 | M10 | 60 | 15 | 120 | 48 | 164 | 75 | 162 | 0 | 344 | 8.5 | 22 | 34 |
| Pt/A 45.45_D | | | | | | | | | | 123 | 34 | | | | 33 | | | | 38 |
| Pt/A 45.50 | 369 | 50 | 61 | 28 | 8 | 31 | M10 | 60 | 15 | 120 | 48 | 164 | 75 | 162 | 0 | 344 | 8.5 | 22 | 34 |
| Pt/A 45.50_D | | | | | | | | | | 123 | 34 | | | | 33 | | | | 38 |
| Pt/A 45.55 | 369 | 55 | 61 | 28 | 8 | 31 | M10 | 60 | 15 | 120 | 48 | 164 | 75 | 162 | 0 | 344 | 8.5 | 22 | 33 |
| Pt/A 45.55_D | | | | | | | | | | 123 | 34 | | | | 33 | | | | 37 |
| Pt/A 50.50 | 442 | 50 | 68 | 38 | 10 | 41 | M12 | 80 | 12 | 140 | 61 | 190 | 85 | 183 | 0 | 410 | 11 | 24.5 | 54 |
| Pt/A 50.50_D | | | | | | | | | | 143 | 40 | | | | 46 | | | | 58 |
| Pt/A 50.55 | 442 | 55 | 68 | 38 | 10 | 41 | M12 | 80 | 12 | 140 | 61 | 190 | 85 | 183 | 0 | 410 | 11 | 24.5 | 54 |
| Pt/A 50.55_D | | | | | | | | | | 143 | 40 | | | | 46 | | | | 58 |
| Pt/A 50.60 | 442 | 60 | 68 | 38 | 10 | 41 | M12 | 80 | 12 | 140 | 61 | 190 | 85 | 183 | 0 | 410 | 11 | 24.5 | 54 |
| Pt/A 50.60_D | | | | | | | | | | 143 | 40 | | | | 46 | | | | 58 |
| Pt/A 60.60 | 507,5 | 60 | 74 | 42 | 12 | 45 | M12 | 110 | 13 | 162 | 67 | 208.5 | 100 | 200 | 0 | 468 | 13.5 | 28.5 | 83 |
| Pt/A 60.60_D | | | | 38 | 10 | 41 | M12 | 80 | | 174 | 47 | 205 | | | 48 | | | | 97 |
| Pt/A 60.70 | 507,5 | 70 | 74 | 42 | 12 | 45 | M12 | 110 | 13 | 162 | 67 | 208.5 | 100 | 200 | 0 | 468 | 13.5 | 28.5 | 83 |
| Pt/A 60.70_D | | | | 38 | 10 | 41 | M12 | 80 | | 174 | 47 | 205 | | | 48 | | | | 97 |

TR

MONTAJ BOYUTLARI

EN

MOUNTING DIMENSIONS



| Tip Type | Boyu ^{tlar} Dimensions | | A | B ^{G7} | C | D ^{h6} | DB | DH | DM | E | F | I | L | N | Q | R | U | W | Y | Z | Kg |
|----------------|------------------------------------|------------------------------------|-----|-----------------|----|-----------------|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|----|------|-----|---|----|
| | Boyu ^{tlar} Dimensions | Boyu ^{tlar} Dimensions | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Pt/A 70.70 | 562 | 70 | 84 | 48 | 14 | 51.5 | M16 | 110 | 18 | 182 | 74 | 228 | 120 | 222 | 0 | 520 | 13 | 28.5 | 108 | | |
| Pt/A 70.70_D | | | | 42 | 12 | 45 | M12 | | | 189 | 52 | | | | 53 | | | | 121 | | |
| Pt/A 70.85 | 562 | 85 | 84 | 48 | 14 | 51.5 | M16 | 110 | 18 | 182 | 74 | 228 | 120 | 222 | 0 | 520 | 13 | 28.5 | 106 | | |
| Pt/A 70.85_D | | | | 42 | 12 | 45 | M12 | | | 189 | 52 | | | | 53 | | | | 120 | | |
| Pt/A 80.80 | 612 | 80 | 96 | 48 | 14 | 51.5 | M16 | 110 | 19 | 202 | 82 | 254 | 140 | 250 | 0 | 570 | 13 | 33 | 145 | | |
| Pt/A 80.80_D | | | | | | | | | | 207 | 58 | | | | 58 | | | | 160 | | |
| Pt/A 80.100 | 612 | 100 | 96 | 48 | 14 | 51.5 | M16 | 110 | 19 | 202 | 82 | 254 | 140 | 250 | 0 | 570 | 13 | 33 | 143 | | |
| Pt/A 80.100_D | | | | | | | | | | 207 | 58 | | | | 58 | | | | 158 | | |
| Pt/A 100.100 | 725 | 100 | 111 | 55 | 16 | 59 | M16 | 110 | 27 | 239 | 92 | 290 | 160 | 287 | 0 | 675 | 17 | 40 | 250 | | |
| Pt/A 100.100_D | | | | 48 | 14 | 51.5 | | | | 256 | 70 | | | | 60 | | | | 270 | | |
| Pt/A 100.125 | 725 | 125 | 111 | 55 | 16 | 59 | M16 | 110 | 27 | 239 | 92 | 290 | 160 | 287 | 0 | 675 | 17 | 40 | 248 | | |
| Pt/A 100.125_D | | | | 48 | 14 | 51.5 | | | | 256 | 70 | | | | 60 | | | | 267 | | |
| Pt/A 125.125 | 862 | 125 | 110 | 60 | 18 | 64 | M16 | 140 | 34 | 290 | 107 | 310 | 170 | 304 | 0 | 805 | 17 | 45 | 330 | | |
| Pt/A 125.125_D | | | | 55 | 16 | 59 | | | | 294 | 80 | | | | 70 | | | | 410 | | |
| Pt/A 125.135 | 862 | 135 | 110 | 60 | 18 | 64 | M16 | 140 | 34 | 290 | 107 | 310 | 170 | 304 | 0 | 805 | 17 | 45 | 325 | | |
| Pt/A 125.135_D | | | | 55 | 16 | 59 | | | | 294 | 80 | | | | 70 | | | | 415 | | |

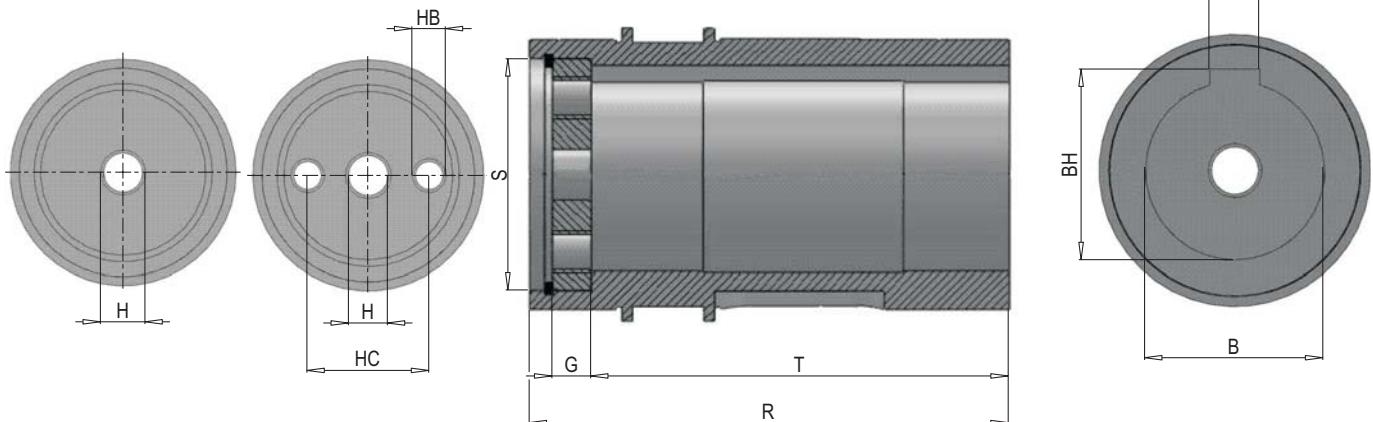
TR

ŞAFT BOYUTLARI

EN

SHAFT DIMENSIONS

Çıkış Şaftı
Output Shaft



| Tip Type | Boyuṭṭalar Dimensions | | | | | | | | | | Tip Type | Boyuṭṭalar Dimensions | | | | | | | | | |
|--------------|--------------------------|-------------------|------|----|-----|-----|----|-----|----|-----|----------------|--------------------------|----|-------|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|
| | B ^{G7} | BB ^{JS9} | BH | G | H | HB | HC | R | S | T | | B ^{G7} | BB | BH | G | H | HB | HC | R | S | T |
| Pt/A 30.30 | 30 | 8 | 33.3 | - | - | - | - | 110 | - | - | Pt/A 60.60 | 60 | 18 | 64.4 | 12 | 17 | M12 | 42 | 199 | 72 | 179 |
| Pt/A 35.35 | 35 | 10 | 38.3 | 8 | M12 | - | - | 125 | 40 | 108 | Pt/A 60.60_D | | | | | | | | | | |
| Pt/A 35.35_D | | | | | | | | | | | Pt/A 60.70 | 70 | 20 | 74.9 | 12 | 22 | M16 | 50 | 199 | 90 | 179 |
| Pt/A 40.40 | 40 | 12 | 43.3 | 8 | M12 | - | - | 144 | 52 | 124 | Pt/A 60.70_D | 70 | 20 | 74.9 | 12 | 22 | M16 | 50 | 223 | 90 | 193 |
| Pt/A 40.40_D | | | | | | | | | | | Pt/A 70.70 | | | | | | | | | | |
| Pt/A 40.45 | 45 | 14 | 48.8 | 8 | M12 | - | - | 144 | 52 | 124 | Pt/A 70.70_D | | | | | | | | | | |
| Pt/A 40.45_D | | | | | | | | | | | Pt/A 70.85 | 85 | 22 | 90.4 | 14 | 22 | M16 | 65 | 223 | 100 | 193 |
| Pt/A 45.45 | 45 | 14 | 48.8 | 10 | M16 | - | - | 162 | 62 | 140 | Pt/A 70.85_D | | | | | | | | | | |
| Pt/A 45.45_D | | | | | | | | | | | Pt/A 80.80 | 80 | 22 | 85.4 | 14 | 22 | M16 | 65 | 249 | 100 | 219 |
| Pt/A 45.50 | 50 | 14 | 53.8 | 10 | M16 | - | - | 162 | 62 | 140 | Pt/A 80.80_D | | | | | | | | | | |
| Pt/A 45.50_D | | | | | | | | | | | Pt/A 80.100 | 100 | 28 | 106.4 | 20 | 26 | M20 | 80 | 249 | 120 | 217 |
| Pt/A 45.55 | 55 | 16 | 59.3 | 10 | M16 | - | - | 162 | 62 | 140 | Pt/A 80.100_D | | | | | | | | | | |
| Pt/A 45.55_D | | | | | | | | | | | Pt/A 100.100 | 100 | 28 | 106.4 | 20 | 26 | M20 | 80 | 288 | 120 | 256 |
| Pt/A 50.50 | 50 | 14 | 53.8 | 10 | M16 | - | - | 182 | 62 | 160 | Pt/A 100.100_D | | | | | | | | | | |
| Pt/A 50.50_D | | | | | | | | | | | Pt/A 100.125 | 125 | 32 | 132.4 | 20 | 26 | M20 | 95 | 288 | 145 | 256 |
| Pt/A 50.55 | 55 | 16 | 59.3 | 10 | M16 | - | - | 182 | 72 | 160 | Pt/A 100.125_D | | | | | | | | | | |
| Pt/A 50.55_D | | | | | | | | | | | Pt/A 125.125 | 125 | 32 | 132.4 | 20 | 26 | M20 | 95 | 304 | 145 | 267 |
| Pt/A 50.60 | 60 | 18 | 64.4 | 12 | 17 | M12 | 42 | 182 | 72 | 160 | Pt/A 125.125_D | | | | | | | | | | |
| Pt/A 50.60_D | | | | | | | | | | | Pt/A 125.135 | 135 | 36 | 141.4 | 20 | 32 | M24 | 100 | 304 | 150 | 267 |
| | | | | | | | | | | | Pt/A 125.135_D | | | | | | | | | | |

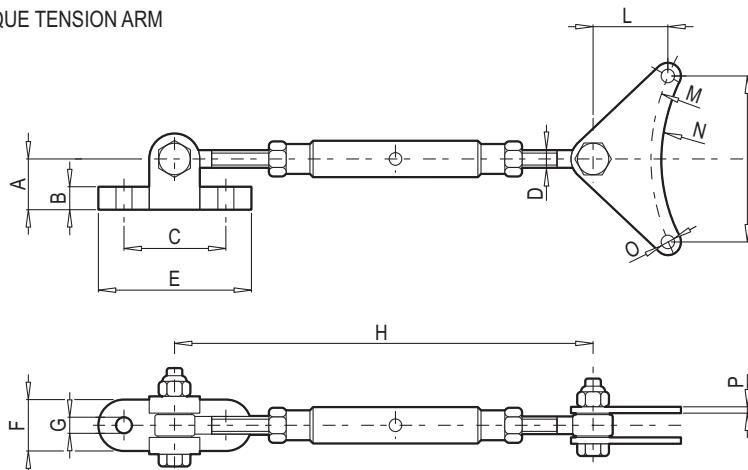
TR

AKSESUAR

EN

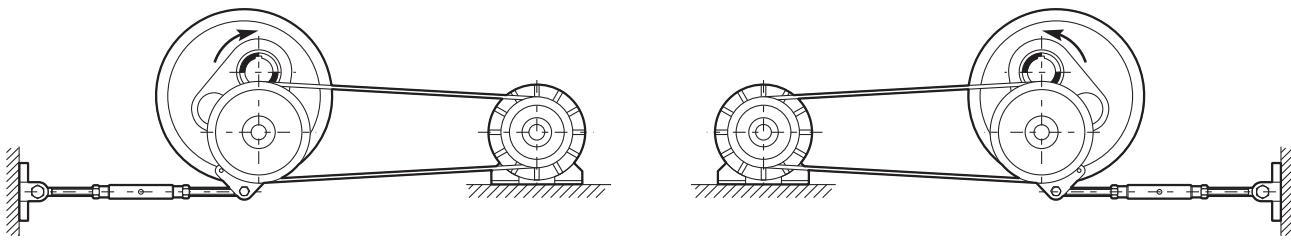
ACCESSORIES

TORK GERGİ KOLU / TORQUE TENSION ARM



| Pt/A 35 35 | C | F | G | E | D | I | M | N | P | L | B | O | A | H _{Min.} | H _{Max.} |
|--------------|-----|----|------|-----|-----|-------|-------|-----|----|-----|----|------|----|-------------------|-------------------|
| Pt/A 40 40 | 50 | 25 | 8.5 | 75 | M10 | 92 | 120 | 111 | 4 | 45 | 10 | 8.5 | 25 | 200 | 300 |
| Pt/A 40 45 | 70 | 35 | 10.5 | 105 | M12 | 115.5 | 151 | 143 | 4 | 51 | 16 | 8.5 | 35 | 210 | 310 |
| Pt/A 45 45 | 70 | 35 | 10.5 | 105 | M12 | 132 | 172 | 164 | 5 | 57 | 16 | 8.5 | 35 | 210 | 310 |
| Pt/A 50 50 | 75 | 40 | 12.5 | 115 | M14 | 157 | 205 | 195 | 5 | 70 | 18 | 10.5 | 40 | 240 | 360 |
| Pt/A 55 55 | 75 | 40 | 12.5 | 115 | M14 | 179 | 234 | 221 | 5 | 84 | 18 | 12.5 | 40 | 240 | 360 |
| Pt/A 60 60 | 85 | 50 | 14.5 | 135 | M16 | 199 | 260 | 247 | 6 | 100 | 20 | 12.5 | 45 | 260 | 410 |
| Pt/A 70 70 | 85 | 50 | 14.5 | 135 | M16 | 218 | 285 | 272 | 6 | 102 | 20 | 13 | 45 | 260 | 410 |
| Pt/A 80 80 | 85 | 50 | 14.5 | 135 | M16 | 258.5 | 337 | 324 | 10 | 115 | 30 | 17 | 65 | 340 | 560 |
| Pt/A 100 100 | 150 | 70 | 25 | 220 | M20 | 306 | 402.5 | 382 | 10 | 135 | 30 | 17 | 65 | 340 | 560 |
| Pt/A 125 125 | 150 | 70 | 25 | 220 | M20 | 306 | 402.5 | 382 | 10 | 135 | 30 | 17 | 65 | 340 | 560 |
| Pt/A 135 135 | 150 | 70 | 25 | 220 | M20 | 306 | 402.5 | 382 | 10 | 135 | 30 | 17 | 65 | 340 | 560 |

TORK GERGİ KOLU / TORQUE TENSION ARM



Redüktörün doğru montajı için gergi kolundaki boşluk alınarak vibrasyon engellenmelidir.

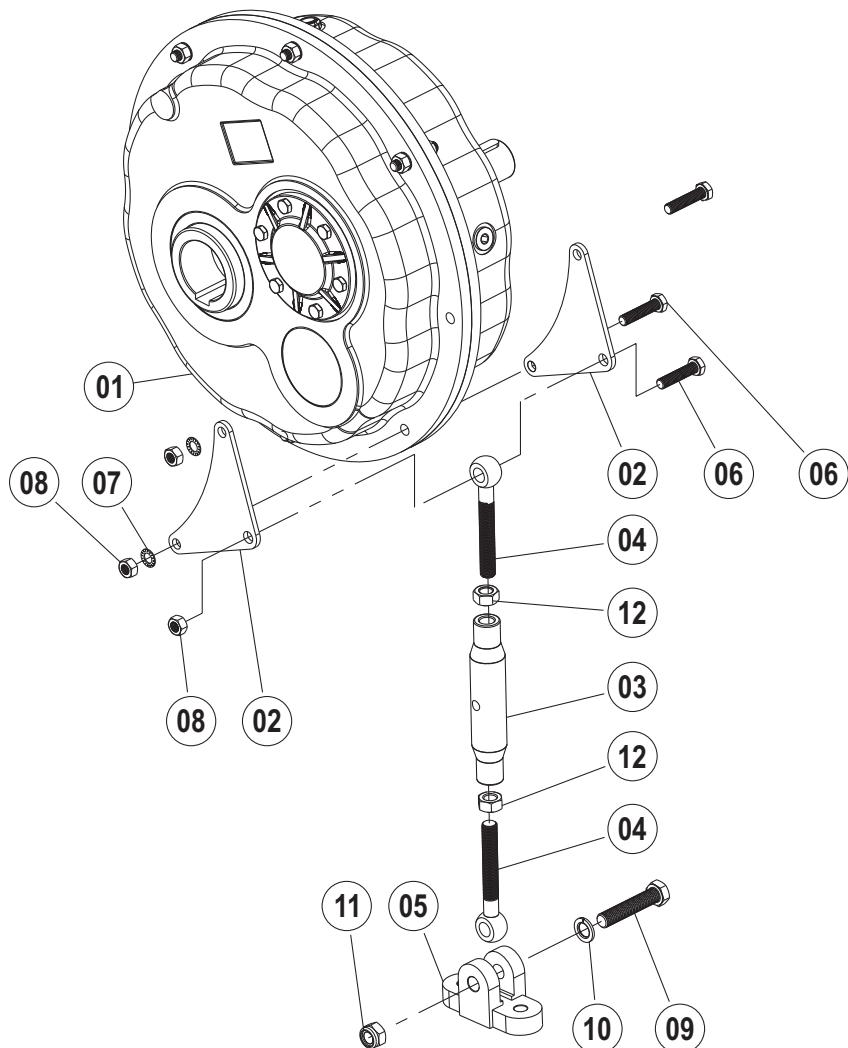
For right assembling, backlash must be eliminated at tension arm thus vibration could be obstructed.

TR

PARÇA LİSTESİ

EN

PART LIST



| | | |
|----|------------------|--------------------|
| 1 | Gövde | Case |
| 2 | Tork Kolu | Torque Arm |
| 3 | Gergi | Tensional Diagonal |
| 4 | Gergi Civata | Tensile Bolt |
| 5 | Sabitleme Ayağı | Post Holder |
| 6 | Civata (DIN 933) | Bolt (DIN 933) |
| 7 | Yaylı Rondela | Spring Washer |
| 8 | Somun | Nuts |
| 9 | Civata (DIN 933) | Bolt (DIN 933) |
| 10 | Yaylı Rondela | Spring Washern |
| 11 | Fiberli Somun | Fibered Nut |
| 12 | Somun | Nuts |



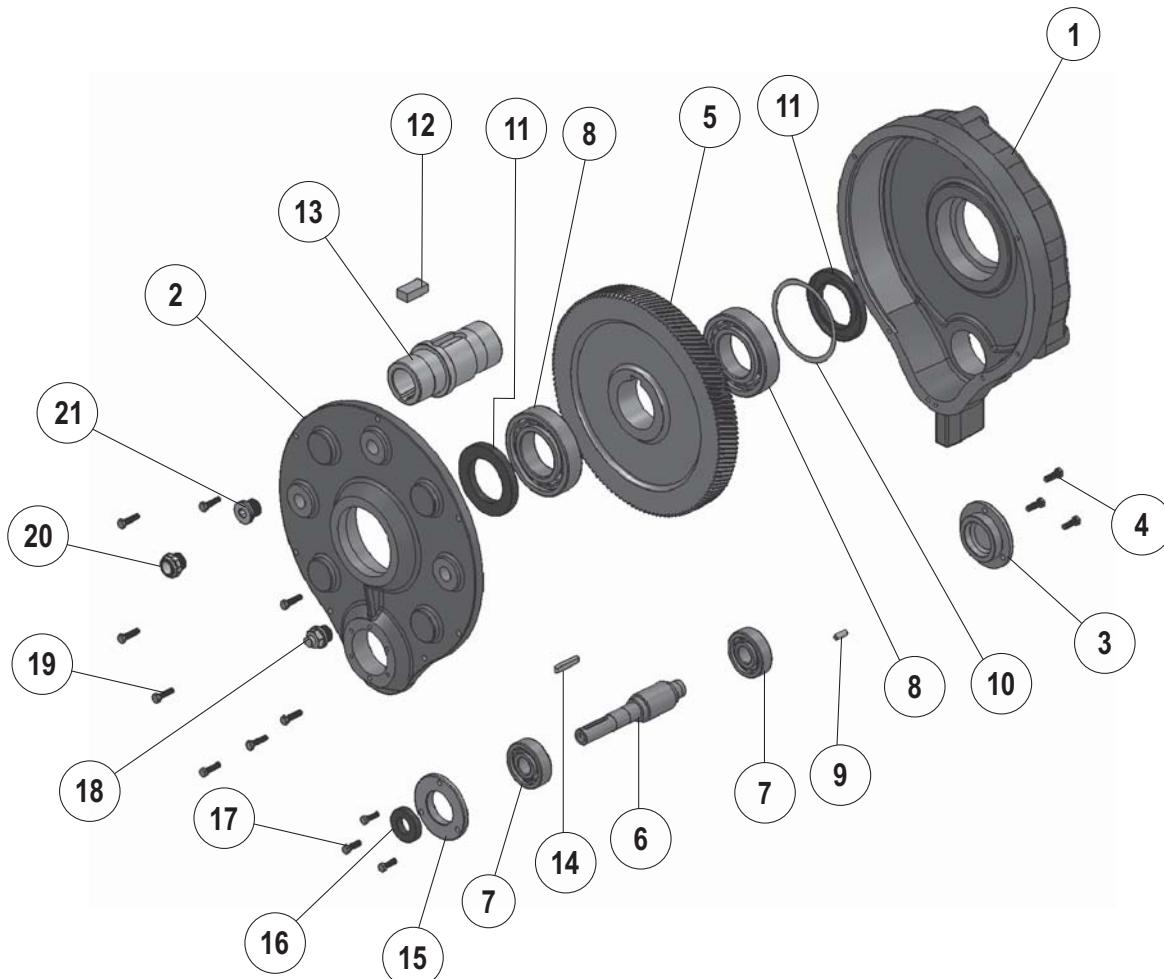
TR

PARÇA LİSTESİ

EN

PART LIST

Pt/A 30 TEK KADEME / Pt/A 30 SINGLE STAGE



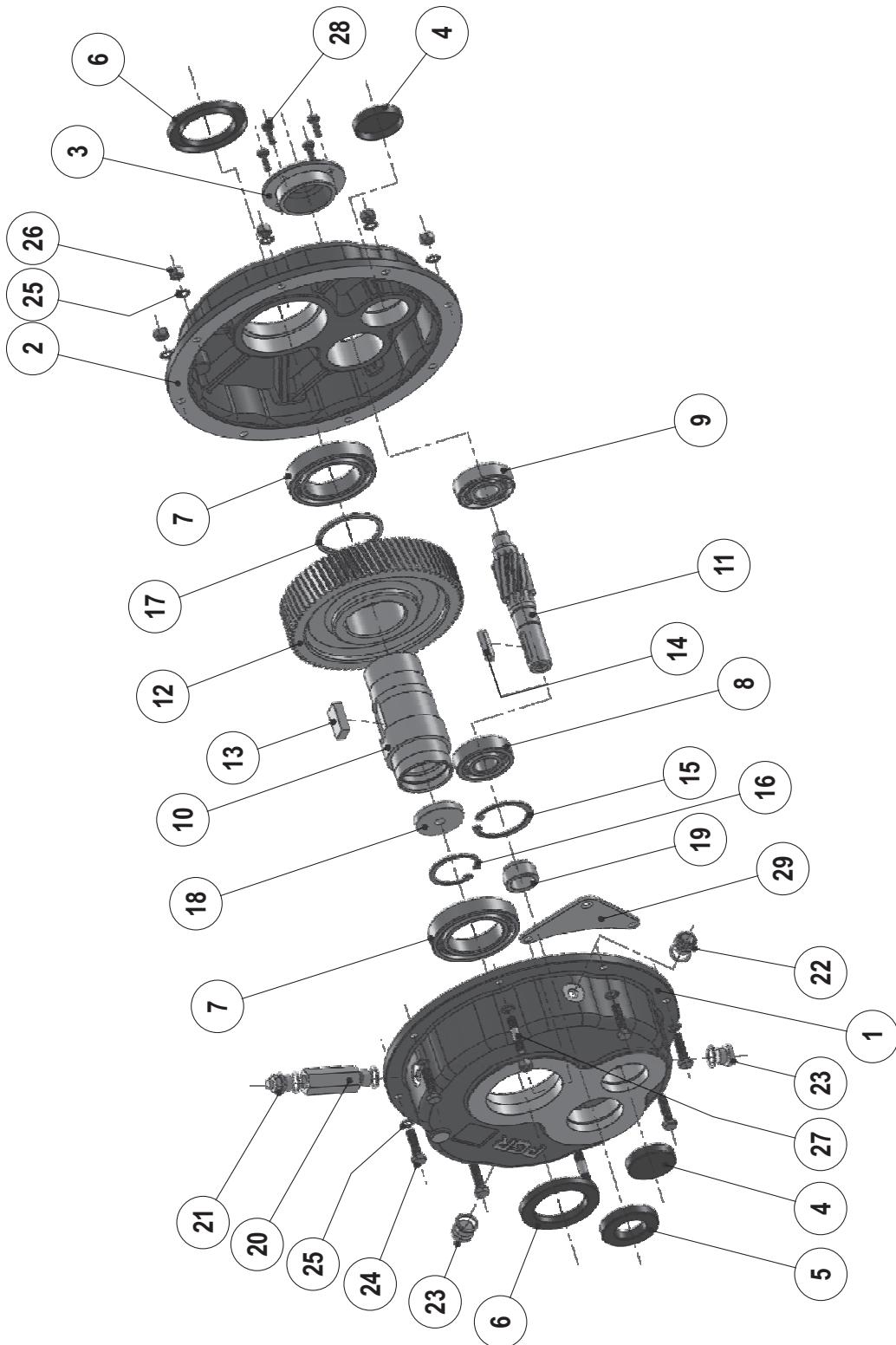
| | | |
|----|---------------------|--------------------|
| 1 | Gövde A | Case A |
| 2 | Gövde B | Case B |
| 3 | Gövde Kapağı | Case Cover |
| 4 | Civata | Bolt |
| 5 | Z2 Dişlisi | Z2 Pinion |
| 6 | Z1 Dişlisi | Z1 Pinion |
| 7 | Rulman 6303 | 6303 Bearing |
| 8 | Rulman 6209 | 6209 Bearing |
| 9 | Sabitleme Pimi | Fixing Pin |
| 10 | Layner | Shim |
| 11 | Çıkış Keçesi | Exit Seal 45x35x7 |
| 12 | Kama | Key |
| 13 | Çıkış Şaftı | Output Shaft |
| 14 | Kama | Key |
| 15 | Keçe Kapağı | Seal Cover |
| 16 | Giriş Keçesi | Input Seal 17x35x7 |
| 17 | Civata | Bolt |
| 18 | Havalandırma Tapası | Vent Plug |
| 19 | Civata | Bolt |
| 20 | Seviye Tapası | Level Plug |
| 21 | Yağ Tapası | Drain Plug |

TR

PARÇA LİSTESİ

EN

PART LIST

Pt/A TEK KADEME / Pt/A SINGLE STAGE**Pt/A 35.....125**

TR

PARÇA LİSTESİ

EN

PART LIST

| Pt/A TEK KADEME / Pt/A SINGLE STAGE | | | | | | | |
|-------------------------------------|------------|--------------------------|--|--|--------------------------|--------------------------|---------------------------|
| Parça No Part No | Pt/A 35.35 | Pt/A 40.40 Pt/A 40.45 | Pt/A 45.45 Pt/A 45.50 Pt/A 45.55 | Pt/A 50.50 Pt/A 50.55 Pt/A 50.60 | Pt/A 60.60 Pt/A 60.70 | Pt/A 70.70 Pt/A 70.85 | Pt/A 80.80 Pt/A 80.100 |
| 5 | 30/52/7 | 35/62/7 | 40/72/7 | 55/90/10 | 52/72/8 | 60/80/8 | 55/90/10 |
| 6 | 50/72/8 | 60/85/8 | 75/10/10 | 85/110/12 | 100/130/12 | 120/150/12 | 140/180/12 |
| 7 | 6010 | 6012 | 6015 | 6017 | 6020 | 6024 | 6028 |
| 8 | 6304 | 30305 | 30306 | 30308 | NJ 2209 E | NJ 2210 E | NJ 314 E |
| 9 | 6205 | 30305 | 30306 | 30308 | NJ 2209 E | NJ 2211 E | NJ 314 E |

| | | |
|----|-------------------------|-------------------------|
| 1 | Gövde A | Case A |
| 2 | Gövde B | Case B |
| 3 | Gövde Kapağı | Case Cover |
| 4 | Yağ Kapağı | Oil Cover |
| 5 | Keçe | Oil Seal |
| 6 | Keçe | Oil Seal |
| 7 | Rulman | Bearing |
| 8 | Rulman | Bearing |
| 9 | Rulman | Bearing |
| 10 | Çıkış Şaftı | Output Shaft |
| 11 | Z1 Dışlısı | Z1 Pinion |
| 12 | Z2 Dışlısı | Z2 Pinion |
| 13 | Kama | Key |
| 14 | Kama | Key |
| 15 | Segman | Circlip |
| 16 | Segman | Circlip |
| 17 | Rondela | Washer |
| 18 | Şaft Çekirme Rondelası | Fixing Element |
| 19 | Baga | Bush |
| 20 | Tapa Uzatması | Apparatus for Extension |
| 21 | Havalanırma Tapası | Vent Plug |
| 22 | Seviye Tapası | Oil Level Plug |
| 23 | Yağ Tapası | Oil Plug |
| 24 | Gövde Bağlantı Civatası | Hexagonal Head Screw |
| 25 | Tırmaklı Rondela | Tab Washer |
| 26 | Somun | Jacking Nut |
| 27 | Saplama | Stud Bolt |
| 28 | Civata | Bolt |
| 29 | Tork Kolu Plakası | Bracket |

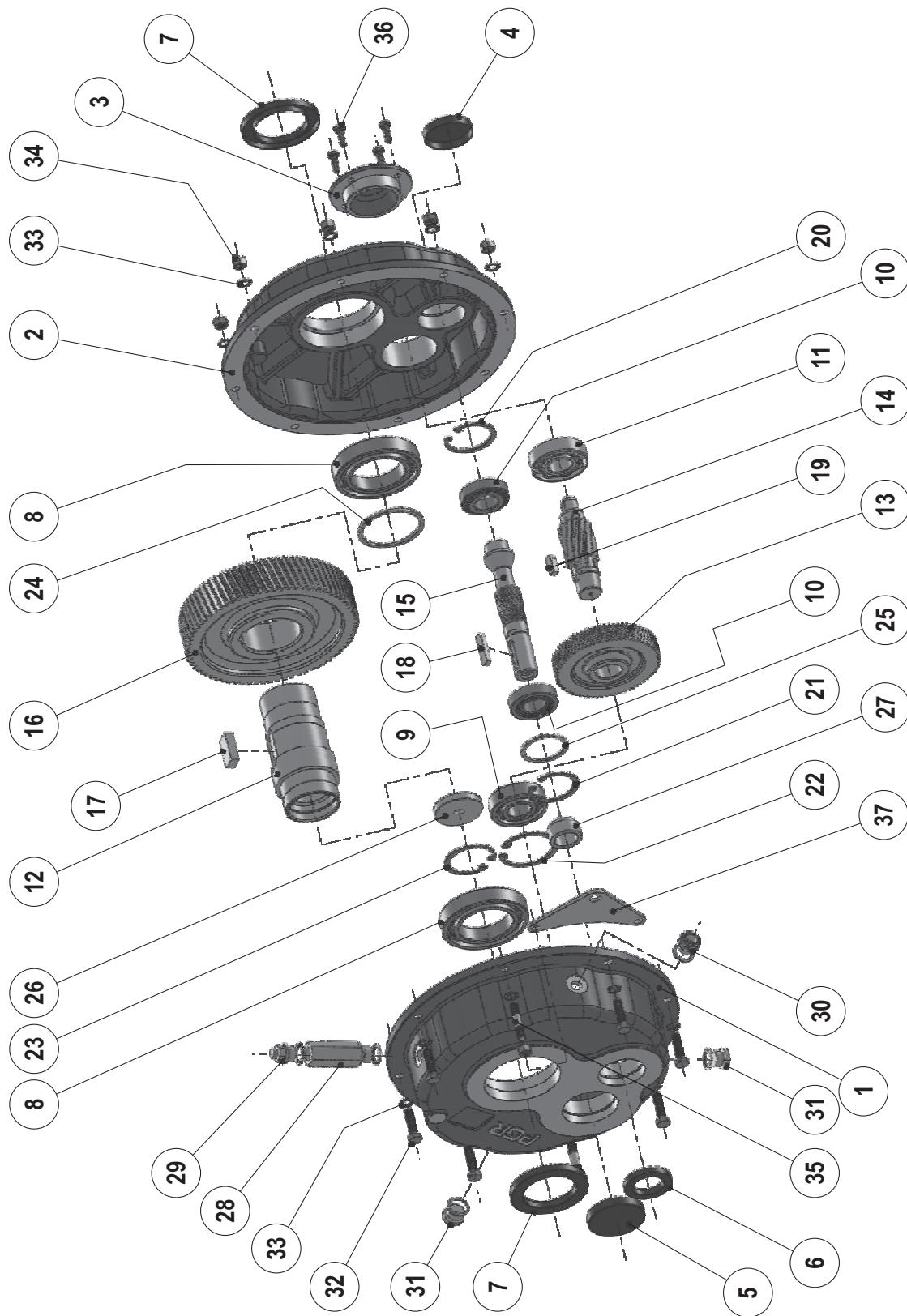
TR

PARÇA LİSTESİ

EN

PART LIST

Pt/A İKİ KADEME / Pt/A DOUBLE STAGE



Pt/A 35.....125

TR

PARÇA LİSTESİ

EN

PART LIST

Pt/A İKİ KADEME / Pt/A DOUBLE STAGE

| Parça No Part No | Pt/A 35.35_D | Pt/A 40.40_D Pt/A 40.45_D | Pt/A 45.45_D Pt/A 45.50_D Pt/A 45.55_D | Pt/A 50.50_D Pt/A 50.55_D Pt/A 50.60_D | Pt/A 60.60_D Pt/A 60.70_D | Pt/A 70.70_D Pt/A 70.85_D | Pt/A 80.80_D Pt/A 80.100_D | Pt/A 100.100_D Pt/A 100.125_D |
|---------------------|--------------|------------------------------|--|--|------------------------------|------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|
| 6 | 30/52/7 | 35/52/7 | 40/62/7 | 55/8/10 | 55/8/10 | 55/8/10 | 60/90/8 | 70/120/10 |
| 7 | 50/72/8 | 60/85/8 | 75/100/10 | 85/110/12 | 100/130/12 | 120/150/12 | 140/180/12 | 160/190/15 |
| 8 | 6010 | 6012 | 6015 | 6017 | 6020 | 6024 | 6028 | 6032 |
| 9 | 6304 | 6305 | 6306 | NJ 308 E | NJ 2209 E | NJ 2210 E | NJ 2211 E | NJ 313 E |
| 10 | 6304 | 30205 | 30206 | 32208 | 32208 | 32209 | 32210 | 30311 - 32213 |
| 11 | 6205 | NJ 305 E | NJ 306 E | NJ 308 E | NJ 2209 E | NJ 211 E | NJ 2211 E | NJ 314 E |

| | | |
|----|-------------------------|-------------------------|
| 1 | Gövde A | Case A |
| 2 | Gövde B | Case B |
| 3 | Gövde Kapağı | Case Cover |
| 4 | Yağ Kapağı | Oil Cover |
| 5 | Yağ Kapağı | Oil Cover |
| 6 | Keçe | Seal |
| 7 | Keçe | Seal |
| 8 | Rulman | Bearing |
| 9 | Rulman | Bearing |
| 10 | Rulman | Bearing |
| 11 | Rulman | Bearing |
| 12 | Çıkış Şaftı | Output Shaft |
| 13 | Z2 Dışlısı | Z2 Pinion |
| 14 | Z3 Dışlısı | Z3 Pinion |
| 15 | Z1 Dışlısı | Z1 Pinion |
| 16 | Z4 Dışlısı | Z4 Pinion |
| 17 | Kama | Key |
| 18 | Kama | Key |
| 19 | Kama | Key |
| 20 | Segman | Circlip |
| 21 | Segman | Circlip |
| 22 | Segman | Circlip |
| 23 | Segman | Circlip |
| 24 | Rondela | Washer |
| 25 | Rondela | Washer |
| 26 | Şaft Çekirme Rondelası | Fixing Element |
| 27 | Baga | Bush |
| 28 | Tapa Uzatma | Apparatus for Extension |
| 29 | Havalandırma Tapası | Vent Plug |
| 30 | Seviye Tapası | Oil Level Plug |
| 31 | Yağ Tapası | Oil Plug |
| 32 | Gövde Bağlantı Civatası | Hexagonal Head Screw |
| 33 | Yaylı Rondela | Spring Washer |
| 34 | Somun | Jacking Nut |
| 35 | Saplama | Stud Bolt |
| 36 | Civata | Bolt |
| 37 | Tork Kolu Plakası | Bracket |

TR

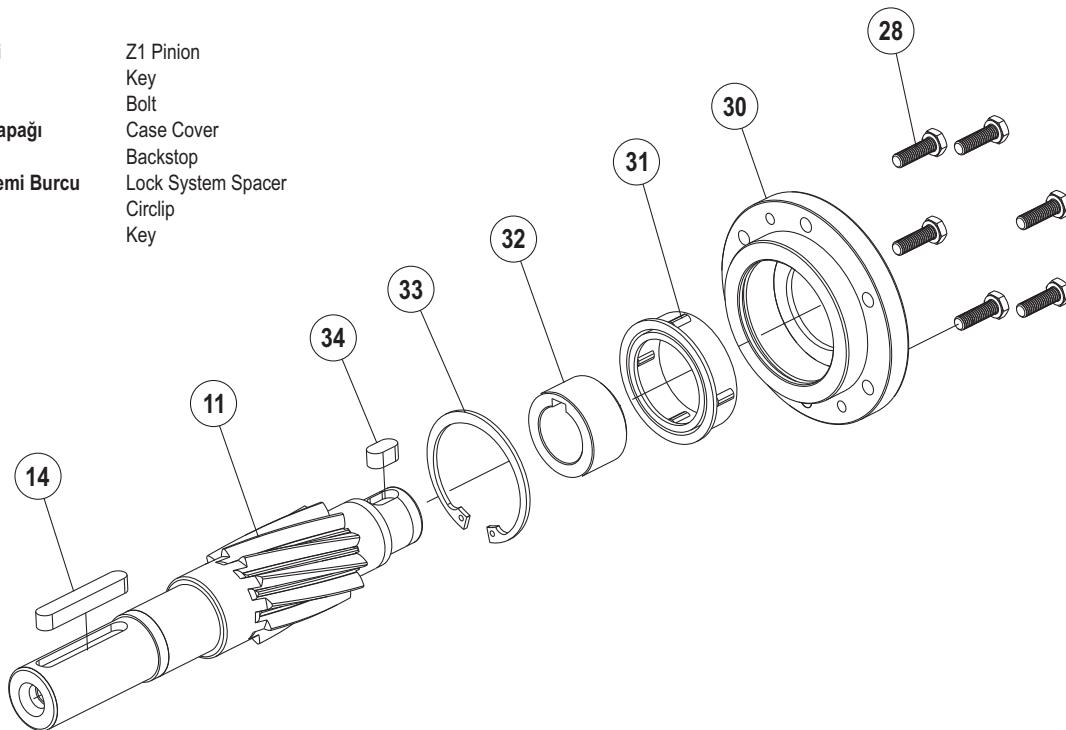
KİLİT PATLATMA

EN

LOCK BLASTING

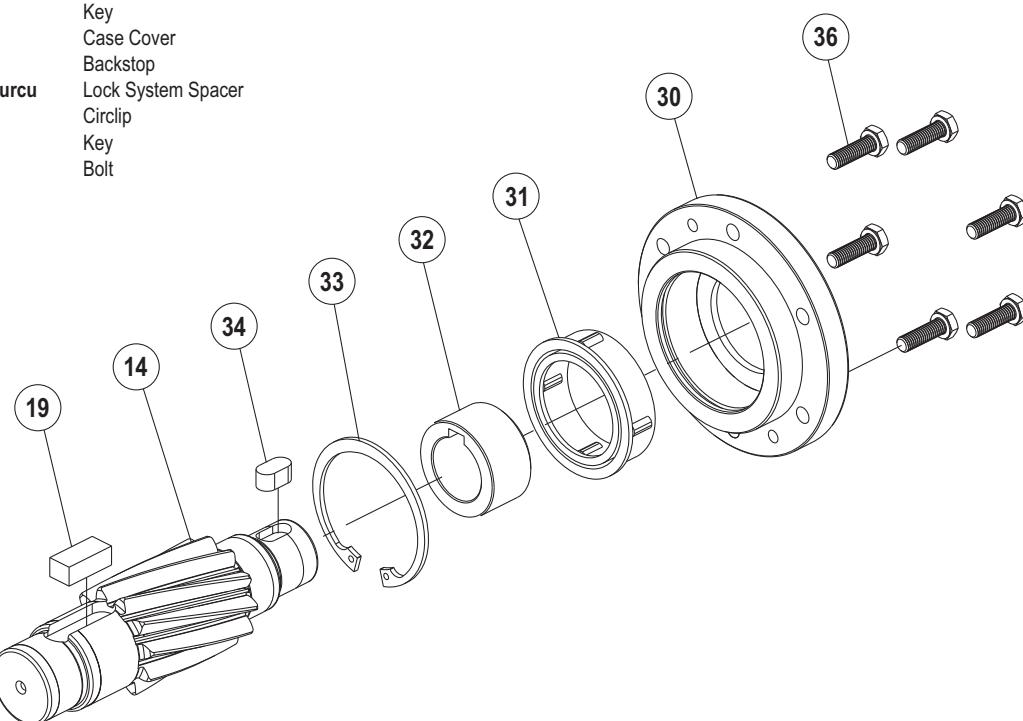
TEK KADEME / SINGLE STAGE

| | | |
|----|---------------------|--------------------|
| 11 | Z1 Dışlısı | Z1 Pinion |
| 14 | Kama | Key |
| 28 | Civata | Bolt |
| 30 | Gövde Kapağı | Case Cover |
| 31 | Kilit | Backstop |
| 32 | Kilit Sistemi Burcu | Lock System Spacer |
| 33 | Segman | Circlip |
| 34 | Kama | Key |



İKİ KADEME / DOUBLE STAGE

| | | |
|----|---------------------|--------------------|
| 14 | Z3 Dışlısı | Z3 Pinion |
| 19 | Kama | Key |
| 30 | Gövde Kapağı | Case Cover |
| 31 | Kilit | Backstop |
| 32 | Kilit Sistemi Burcu | Lock System Spacer |
| 33 | Segman | Circlip |
| 34 | Kama | Key |
| 36 | Civata | Bolt |





In der Schlinge 6, D-59227 Ahlen / Germany
T: +49 (0) 2382-855 7010
F: +49 (0) 2382-855 7015
info@nrwdrivetechnologies.com
www.nrwdrivetechnologies.com | www.nrweurodrive.com | www.nrweurodrive.de

